



Université d'Oran 2  
Faculté des Langues Etrangères

**THESE**

Pour l'obtention du diplôme de Doctorat « L.M.D. »  
En Langue Espagnole

**Opresión política y activismo intelectual en la obra**

***Soñé que la nieve ardía de Antonio Skármeta***

Présentée et soutenue publiquement par:  
Melle Ferial HARRAT

Devant le jury composé de:

Mme. Khalida TOUIL	Professeur, Université d'Oran 2	Présidente
M. Zouaoui CHOUCHA	Professeur, Université d'Oran 2	Rapporteur
Mme. Zohra Karima MOKDAD	MCA, Université d'Oran 2	Examinatrice
M. Houari SAIM	MCA, Université de Temouchent	Examineur
Mme. Mekkia BELMEKKI	MCA, Université de Tiaret	Examinatrice

2022-2023

## **Dedicatoria**

*A mis queridos padres.....*

*A mi hermano, mis hermanas y mis sobrinos.....*

## **Agradecimientos**

*En primer lugar y ante todo, Quisiera agradecer a mi profesor Choucha Zouaoui, mi director de tesis, por todos sus consejos, esfuerzos y orientaciones tan constructivas durante todos estos años, sobre todo su gran paciencia.*

*Dirijo mis gracias a los miembros del tribunal, la profesora Touil Khalida por sus consejos de calidad y por haber animarme en avanzar y también a la profesora Mokdad Karima que fue mi profesora desde mi primer año en la Universidad, les agradezco por haber aceptado dedicar tiempo a la lectura de este trabajo.*

*De igual modo, quisiera agradecer a la profesora BELMEKKI Mekkia y al profesor Saim Houari por haber aceptado formar parte del tribunal, les agradezco, de manera particular, por aceptar hacer parte de este tribunal.*

*Un gran agradecimiento, a toda mi familia, mis padres y mi hermano en particular, amigos, especialmente a una persona que me ha apoyado durante toda mi trayectoria, le agradezco por estar siempre a mi lado.*

## ÍNDICE

Introducción .....	6
<i>Capítulo I</i> .....	
<i>la historia de Chile antes y durante el golpe militar</i> .....	7
1. Historia de Chile .....	13
1.1. Introducción a la historia chilena.....	13
1.2. Breve historia de la situación de Chile (1811-1970) .....	14
2. Chile con la llegada de Salvador Allende 1970 hasta 1973 .....	16
3. Las transformaciones establecidas por el gobierno socialista y post-socialista .....	20
3.1. Dirección de Inteligencia Nacional y su rol en la organización del nuevo Estado.....	20
4. Los problemas provocados por el régimen militar (1973-1990).....	20
5. La situación política de Chile durante la UP .....	22
5.1. La política en los tiempos del presidente Salvador Allende .....	22
6. “Soñé que la nieve ardía” espejo de una realidad histórica chilena .....	28
<i>Capítulo II</i> .....	31
<i>Los contextos históricos, sociales y políticos dentro de la obra de Skármeta</i> .....	31
1. Contexto histórico, social y político .....	32
1.1. Contexto: Concepción y significación .....	32
1.2. Contexto histórico.....	32
1.3. Contexto social.....	34
1.4. Contexto político.....	37
2. La situación económica en Chile.....	38
2.1. La economía antes y durante la presidencia de Salvador Allende .....	39
2.2. La economía de Chile durante el golpe de estado.....	41
2.3. El aspecto económico en la obra de Skármeta.....	44
<i>Capítulo III</i> .....	46
<i>El activismo intelectual y su presencia en la obra de Skármeta</i> .....	46
1. Acercamiento al concepto Activismo.....	47

1.1. Activismo: Definición conceptual.....	47
2. Objetivos y condiciones del activismo .....	49
2.1. Objetivos del activismo .....	49
2.2. Condiciones del activismo .....	50
3. La concepción del activismo en el mundo.....	51
4. El activismo en Chile.....	53
4.1. Activistas en Chile durante el golpe militar .....	53
5. Opiniones acerca del activismo chileno .....	54
6. Las diversas formas de activismo en <i>soñé que la nieve ardía</i> : .....	56
6.1. Activismo Intelectual: .....	56
6.1.1. El activismo intelectual en la obra de Skármeta: .....	58
6.1.2. Los personajes como activistas .....	59
6.1. Activismo social: .....	60
6.2. Activismo político.....	64
7. La religión como reacción activista.....	68
7.1. La religión .....	68
7.2. Activismo religioso.....	68
<i>Capítulo IV</i> .....	73
<i>La imaginación literaria como estímulo del activismo y estudio estructural poético de la novela</i> .....	73
1. Ficción e imaginación en la obra narrativa.....	74
1.1. Ficción .....	74
1.1.1. La ficción dentro de la obra.....	75
1.1.2. Imaginación y ficción literaria .....	78
1.2. Tipos de imaginación .....	78
1.2.1. Imaginación y ficción en “ <i>soñé que la nieve ardía</i> ” .....	79
2. Lo real y lo histórico.....	82
3. Estudio estructural de la novela.....	84
3.1. La escena de la novela.....	84
3.1.1. El espacio .....	86
3.1.1.1. La pensión.....	87
3.1.1.2. El exilio como espacio ficticio .....	88
3.1.1.3. El impacto del exilio.....	89
4. Tiempo de la novela: .....	89

4.1. Tiempo histórico .....	90
5. La época juvenil: .....	91
6. Lenguaje y cultura popular: .....	91
6.1. Lenguaje popular:.....	91
6.2. Cultura popular: .....	93
6.3. Lenguaje y cultura popular en “soñé que la nieve ardía”: .....	94
7. Los personajes: .....	97
8. La actitud de los personajes de la novela sobre el asunto político .....	101
9. La importancia del espacio político en la influencia de los personajes .....	102
10. Situación de la novela dentro de su marco literario .....	107
10.1. Pos-boom latinoamericano .....	107
10.2. Los movimientos sociales que proyectó el “boom latinoamericano .....	109
10.3. Post-Boom en “soñé que la nieve ardía”:.....	111
10.3.1. Las características del post-boom en relación con la novela de Skàrmeta. ....	117
<i>Capítulo V</i> .....	118
<i>Cotidianidad y activismo mediático en «soñé que la nieve ardía»</i> .....	118
1. Cotidianidad: .....	119
1.1. El fútbol .....	121
1.2. El amor.....	125
1.3. La colectividad:.....	129
2. Los diferentes soportes de expresión.....	134
2.1. La radio .....	134
2.2. Los libros y la tendencia literatura.....	137
2.3. La música y su papel en la novela .....	139
2.4. El cine .....	142
3. Elementos constitutivos de la cinematografía narratológica .....	144
3.1. Humor y entusiasmo.....	145
3.2. Temor y angustia: .....	148
3.3. Carnavalización.....	151
4. La convencionalidad del viaje en “soñé que la nieve ardía”: .....	155
Conclusión .....	158
Bibliografía .....	162

## **Abreviaturas**

**(RAE):** La Real Academia Española.

**(DUE):** El Diccionario de Uso de Español.

**(UP):** Unidad Popular.

**(DINA):** Dirección de Inteligencia Nacional.

**(ASIS):** Servicio de Inteligencia Secreto de Australia.

**(CIA):** Agencia Central de Inteligencia.

**(INDH):** Instituto Nacional de Derechos Humanos.

**(FPMR):** Frente Patriótico Manuel Rodríguez.

**(ISI):** Industrialización de Sustitución por Importaciones.

**(CUP):** Corporación de Universidades Privadas.

**(API):** Asociación de Productores Independientes.

**(AFP):** Administradoras de Fondos de Pensiones.

**(ISP):** Instituciones de Salud Previsional.

**(APU):** Acción Popular y Unitaria.

## Introducción

En los últimos años se están fomentando las investigaciones sobre el discurso como una esencia que refleja la configuración sociocultural de una nación. Se ha impuesto el estudio del discurso y de la estructura – interna y externa- de las novelas como una actividad habitual en muchos trabajos literarios.

Literariamente, Los diferentes hechos históricos de Chile que han marcado la historia de América Latina durante largo tiempo, han exigido un espacio de investigación para tratar las sublevaciones y las revoluciones contra la dictadura y la opresión política. Entre estos hechos, y de manera singular, mencionamos el caso de Chile caracterizado por el golpe militar de 1973 y la destitución del presidente Salvador Allende de su cargo. Estos acontecimientos han logrado el interés de diferentes autores como el caso de Isabel Allende y Antonio Skármeta. Estos, como otros, han conseguido enriquecer con sus obras el mundo de la ficción literaria, convirtiendo estos acontecimientos en historias dignas de leer. Por eso la literatura hispanoamericana ha sido muy creativa y variada debido a los cambios trascendentales tanto sociales como políticos y económicos.

Antonio Skármeta, un gran escritor y cineasta chileno, considerado como el padre del post boom latino americano. Sus novelas “soñé que la nieve ardía” y “Ardiente paciencia”, mezcladas entre la realidad y la fantasía de Julio Cortázar y Juan Carlos Onetti, se exponen de manera muy espectacular que deja al lector sumergido en un mundo fantástico.

Soñé que la nieve ardía es una obra muy rica por sus diversos temas, por su estilo de escritura y por la originalidad que poseen los personajes, también por su variedad artística y estética.

La presente investigación titulada opresión política y activismo intelectual en la novela “Soñé que la nieve ardía” de Antonio Skármeta escrita en el exilio poco tiempo después del golpe militar, narra la situación socio política del pueblo chileno y su vivencia en aquella época tan difícil tras el Golpe de Estado.

La opresión política es una implicación del poder, puede ser una toma de derechos y un comienzo de violencia, maltrato y molestia, donde el individuo no puede



hacer lo que quiere y lo que desea. En contra parte surge al activismo como hecho de participar a un movimiento o una manifestación política y social.

Esta obra del Post-boom latinoamericano, nos permite viajar y compartir los momentos difíciles que conocía Chile, y también nos demuestra los sueños y los objetivos que los personajes de la obra quieren alcanzar en diferentes dominios tanto sociales como políticos. De estos dominios destacamos el amor, el futbol y la Mass Media como puntos singulares y les dedicamos, por la importancia que tienen, su propio lado en nuestra investigación.

En este trabajo, tenemos como objetivo específico analizar y explicar el lado socio político, histórico e intelectual dentro de la novela de Skármeta, donde nos da consciencia de la situación que vivían los chilenos en aquella época y sobre todo los jóvenes que vinieron de zonas rurales y descubrieron la zona urbana como si fuera un paraíso.

Nuestro trabajo se compone de cinco capítulos, cada capítulo consta de su importancia en lo que se refiere a la estructura de este trabajo.

En el primer capítulo intentamos tratar el lado histórico y político de Chile antes y durante el golpe militar. Para facilitar la constitución de este capítulo nos hemos planteado algunas preguntas que exigen una respuesta exhaustiva y explícita para llevarlo a cabo. Estas preguntas consisten cuestionar sobre los elementos históricos presentes en la narrativa de skármeta, la situación de Chile antes y después del golpe militar y también una reflexión sobre el tema político en la novela.

En el segundo capítulo intentamos abordar y estudiar los diferentes contextos que existen en la novela de skármeta ; es decir el lado social, histórico, y económico dentro de la obra de Skármeta, intentando, de la misma manera que el primer capítulo, responder a algunas preguntas sobre los diferentes contextos que existen en la novela, la actitud de los personajes y el espacio como refugio adecuado para los activistas.

El tercer capítulo, trata del activismo de los grupos durante el golpe militar y el lado intelectual y educativo. Es decir abordar el tema del activismo intelectual, dentro de la novela de Skármeta planteando unas preguntas sobre el significado del activismo, su contribución en la liberación del pueblo y como consigue vencer la injusticia y la opresión estatal.

En el cuarto capítulo, hemos establecido un espacio muy importante para tratar la imaginación literaria como estímulo del activismo y el estudio estructural poético de la novela, pero para llevar este capítulo a cabo cabe contestar a las preguntas siguientes:

- ¿Cuál es el rol de la ficción y la imaginación en la narrativa?
- ¿En qué consiste la diferencia entre lo real y lo histórico dentro de la obra?
- ¿Qué lenguaje utilizan los personajes de manera frecuente?,
- ¿Cuáles son las características del post boom, época en el cual se escribió la novela?

En el último capítulo, proyectamos estudiar el tema de la cotidianidad y el activismo mediático en “soñé que la nieve ardía”, y mostrar la importancia de estos dos elementos en el transcurso de la historia.

En general, intentamos llegar a responder a las cuestiones planteadas y las dudas que tenemos sobre cada área que vamos a tratar, y a alcanzar todos los objetivos deseados.

A nuestro parecer formular una cuestiones problemáticas nos provee la configuración de la tesis y la superación del tiempo. Estas preguntas las resumimos en lo siguiente:

- ¿En qué consiste la fusión entre realidad y ficción dentro de una obra narrativa?
- ¿Cómo se explica la situación del pueblo chileno dentro de un contexto conflictivo?
- ¿Cómo el activismo consiga contribuir en la liberación de los oprimidos?
- ¿En qué consisten los elementos mediáticos que cooperan en esta liberación?

Esta investigación trata de estudiar el tema político e intelectual en la novela titulada “Soñé que la nieve ardía”, mostrando todos los elementos importantes que constituyen la sucesión de los hechos históricos y que nos permiten entender la novela de manera más clara y sencilla.

En la novela, se observan numerosos elementos cruciales como: la pensión, la escena de la historia y el sitio donde vivía Arturo en la capital chilena, con la que observamos una confrontación ideológica entre el protagonista y sus compañeros de generación, quienes contraponen el mismo proyecto y el mismo objetivo colectivo.

Desde esta perspectiva, se observó en la obra “Soñé que la nieve ardía” el proceso de del progreso que cumple el protagonista, Arturo, en su viaje que realiza a partir la provincia hasta Santiago de Chile, intentando cumplir los diferentes objetivos como: ser un famoso futbolista, conseguir el amor y sobrepasar la vergüenza; además de pasar de ser un hombre apolítico a un hombre que le interesa el triunfo colectivo.

Dentro de este aspecto importante, vinculado a la noción de evolución y desarrollo por parte del protagonista, observamos que su afán de ser un futbolista famoso se encuentra relacionado con las dinámicas de consumo propias de la cultura capitalista. Otro punto esencial dentro del concepto de Bildungsroman, en esta novela, se determina el valor que se da a lo colectivo. La pensión donde vive Arturo y sus compañeros, corrobora de manera perfecta esta teoría. En este escenario se lleva a cabo el desacuerdo y el problema ideológico que permite definir el proceso educativo del personaje principal.

La presencia de algunos elementos culturales propios a la ciudad, como la música, las drogas, la exaltación sexual y la identificación con lo popular son elementos que integran la estructura narrativa de la novela. Así se ve la diversidad y el interés que tuvo el pueblo chileno durante una situación alarmante.

Este análisis se detendrá en una trayectoria del desarrollo lineal ligado a los elementos las normas de la escritura literaria. En el caso de la novela de Skármeta, el libro, el cine, la música y la radio...etc. todos se utilizan como procesos de identidad que impactan sobre el carácter del personaje principal y sobre los demás personajes.

Nuestro trabajo procurará responder cómo éste provocó una posible transformación y cambio ideológico en el personaje Arturo (identificado a los finales de la novela) y cómo dicha transformación se asocia al rol del intelectual, representado en la figura de Pablo Neruda, quien tiene una gran capacidad para incidir en el pensamiento popular con sus magníficos poemas. En el mismo contexto, prestamos

gran importancia a un componente que no carece de interés en la obra, se trata de la información mediática, como fenómeno masivo, que actúa principalmente como un reforzador de la imagen individualista del sujeto urbano que contesta a las dinámicas del consumo de la sociedad industrial. Esto lo plantearemos sin dejar prestar la misma importancia y el mismo valor a otras funciones de dicho medio sugeridas en el análisis de Jesús Martín-Barbero, el gran científico de la comunicación hispano-colombiana.

Por eso y en relación con el tema principal de nuestra investigación, cabe señalar que será importante demostrar que, El Señor Pequeño y Ángel, como protagonistas de la novela, corresponden a personajes en cuya construcción narrativa se hacen presentes elementos de la Cultura artística y espectacular.

Este análisis también lo haremos desde las perspectivas del investigador ruso Mijaíl Bajtín; que se interesó también por la psicoanálisis; a partir de su obra La cultura popular en la Edad media y el renacimiento y El contexto de Françoise Rabelais (1987).

Dedicamos un estudio a los personajes (los más importantes de la novela), para proporcionar signos importantes del realismo grotesco; es decir una noción capital que se relaciona con las teorías bajtinianas, donde Constatamos cómo, desde esta perspectiva, la obra del chileno arroja signos muy representativos e importantes.

Finalmente decimos que al leer “Soñé que la nieve ardía” del gran autor Antonio Skármeta, investigar sobre la opresión y el activismo como dos elementos cruciales han sido el objeto esencial de nuestras preocupaciones. El objetivo general de nuestra investigación será conocer el sufrimiento político y qué actitud adoptan para su liberación.

Este enfoque que vamos a seguir en nuestra investigación nos deja aproximarnos al conjunto de la producción literaria del autor, que hemos creído conveniente su estudio en el contexto en que fueron escritas, porque, en definitiva, la importancia de nuestros planteamientos está determinada por la amplitud de sus efectos contextuales y la evolución de su creación narrativa.

Para conseguir este propósito hemos notado la importancia de una lectura atenta y crítica con la ayuda de los estudios que se han elaborado alrededor de estas obras que hemos escogido como corpus. De esta manera conseguimos interpretar,

desde el punto de vista cognitivo, el significado del texto, de manera obvia y sin grandes dificultades.

# *Capítulo I*

*La historia de Chile antes y durante el  
golpe militar*

En este primer capítulo, vamos a intentar dar más aclaraciones sobre la historia de Chile antes y durante el golpe militar bajo el gobierno del presidente Salvador Allende, además de descubrir la situación política durante los tiempos de la Unidad Popular, dentro de la obra de “Soñé que la nieve ardía”.

## **1. Historia de Chile**

### **1.1. Introducción a la historia chilena**

Chile, además de ser un gran país, es uno de los países más ricos y más poderosos de América Latina, Su historia es variada, se marcó por su ocupación por el imperio español durante largo tiempo.

En el siglo XIX fue reconocido como país independiente y liberado, poco después, exactamente en el 08 de septiembre de 1810 se declaró en el Palacio del Real Tribunal del Consulado de Santiago, la elaboración de la junta Provisional Gubernativa del Reino cuyo nombre de Fernando VII, y un año después fue nombrada Monarquía absoluta bajo gobierno provisional.

A principios del mes de febrero del año 1818, exactamente en la Plaza de Armas de Santiago de Chile, Miguel Zañartu leyó públicamente el acta de la liberación de Centroamérica, tomando juramento al Director Delegado Don Luis de la Cruz. En el 15 de septiembre de 1821 se declaró de manera oficial la independencia de Chile del imperio y del poder español.

Antes la llegada del presidente Salvador Allende; es decir antes 1970, Chile había conocido un desequilibrio y un cambio consecutivo a nivel de la presidencia, había muchos presidentes que ocuparon el poder en momentos sucesivos, comenzamos por el presidente Manuel Blanco Encalada en el año 1826, y luego acabamos con el presidente Salvador Allende que ocupó el poder entre el año 1970 y 1973, periodo donde había el comienzo de un golpe militar por parte del general Augusto Pinochet<sup>1</sup>.

Chile es un gran país rico de historias, lleno de eventos, pero al mismo tiempo ha conocido muchas transformaciones políticas, pues ha pasado por diversos

---

<sup>1</sup>Augusto Pinochet :fue un militante, hombre de estado y ex general de las Fuerzas Armadas en Chile durante el golpe militar de 1973

golpes de estado desde 1781 hasta 1973, la primera fue conspiración de los tres Antonios<sup>2</sup>, que fue detectada por las autoridades españolas cuya decisión fue encarcelar a sus cabecillas, después había la de abril de 1811 de Motín de Figueroa, que se interrumpió por padecer la caiga.

## **1.2. Breve historia de la situación de Chile (1811-1970)**

Chile es un país conocido por varios hechos que sea en el lado de la economía, de la política o bien en el lado social. Desde aquí, observamos que Chile pasó por ambos y diferentes situaciones que han cambiando su situación totalmente como el hecho del 04 de julio de 1811, que fue muy importante y relevante, en cuanto a la realización del Congreso Nacional<sup>3</sup>. Este congreso tenía un gran papel legislativo, con 51 sesiones entre el 04 de septiembre de 1811 y el 02 de diciembre del mismo año.

Este congreso, fue presidido por Don Juan Antonio Ovalle, luego se convirtió en el gran poder de autoridad existente en el país entero, representando por el Rey Fernando VII, constituyendo las bases institucionales del nuevo Estado.

Las diferentes políticas entre los integrantes del Congreso Nacional, y la radicalización de ciertos departamentos de criollos, se consideran como el estímulo directo del primer golpe de estado, establecido en el 04 de septiembre de 1811, provocado por José Miguel Carrera y sus hermanos.

Este golpe de Estado de José Miguel Carrera, cuyo resultado fue la expulsión de los realistas del congreso y aceleración de las reformas políticas, y esto tenía un resultado muy exitoso. El movimiento del régimen militar ocurrido en Chile se conoció, también, como revolución del 4 de septiembre de 1811, su objetivo principal y fundamental era transformar la conformación del naciente “congreso nacional”, sus líderes militares eran: los hermanos Carrera, citamos entre ellos a José Miguel, quien

---

<sup>2</sup>Los tres Antonios : fue el primer proyecto serio de una revolución independentista en Chile y el primer intento republicano en América Latina.

<sup>3</sup>El congreso nacional: es el órgano legislativo de la República de Chile, es un órgano bicameral compuesto por una cámara de Diputados y un senado.



volvió después el personaje fundamental y más crucial de los que llamamos “Patria Vieja chilena”<sup>4</sup>(1810-1814).

Entre el periodo (1817-1823), la Nueva Patria se empezó a tener una gran importancia por Bernardo O’Higgins Riquelme el Director Supremo, cuyas tareas legislativas están registradas en la constitución política desde el año 1818, y se extendieron hasta el mes de mayo de 1822. Sin embargo, el conflicto político no se acabó, ante lo cual Bernardo abandonó su puesto exactamente en el 28 de enero de 1823.

Pocos años después, el país conoció distintas formas de corporaciones legislativas, de inestabilidad superior y desequilibrio político y constitucional, además del crecimiento de corrientes federalistas.

En 1826, el general Ramón Freire, se preocupaba por ocupar el protagonismo político, teniendo el puesto de Director Supremo a partir del año 1823 hasta 1826.

En la segunda mitad de la década de 1820, se formaron unas asambleas provinciales, la de 1825, de 1826 que dura hasta el año 1828, también la de 1829-1830, y por último la Asambleas Provinciales de 1831 que dura casi dos años hasta marzo de 1833, después del periodo de 1830, el federalismo pierde el poder dando paso la consolidación de un Estado centralizado.

A partir de estos datos surgió una nueva etapa de la historia del Congreso Nacional, en la cual las sesiones del Congreso continúan en el mismo camino, así que en 1831, el congreso empezaría su tercer periodo legislativo, un poco antes la designación de Joaquín Prieto Vial como Presidente en el 18 de septiembre de 1831, tomando el poder durante diez años es decir entre el año 1831 y 1841.

Entre 1811-1861 y en el mismo contexto el presidente alcanzó a practicar el poder y a tener la aprobación y la aceptación del congreso que otorga las facultades

---

<sup>4</sup>Patria vieja chilena: es la etapa de la historia de Chile comprendida entre la Primera Junta Nacional de Gobierno y la Batalla de Rancagua.

extraordinarias, en muchos casos, la mayoría o casi todas las liberaciones civiles quedaban suspendidas.

En las elecciones presidenciales de 1886, José Manuel Balmaceda, un candidato de la coalición liberal nacional, llegaba a la presidencia de manera unánime al no existir contendor, en el que el nuevo presidente Balmaceda garantizaba la ayuda y el apoyo a su gobierno.

Tras el fracaso del gobierno del presidente José Manuel Balmaceda, y el comienzo del nuevo gobierno de Jorge Montt Álvarez (1891-1896), se inicia el régimen parlamentario, una nueva forma en el cual el Congreso Nacional impondrá su hegemonía con el Poder Ejecutivo. Esta etapa acabará en el año 1925, periodo en la cual se creció una nueva constitución Política.

Entre 1925 y 1970, Chile ha conocido muchas transformaciones a distintos niveles, sobre todo lo político, la trayectoria del Congreso Nacional guardo una estabilidad, desempeñando un papel trascendental en un contexto democrático y la introducción de diferentes y ambos sectores al ejercicio del socialismo.

Este periodo, fue famoso por la larga cantidad de los periodos legislativos una duración de hasta cuatro años de cargo. Además en el año 1932, la República Socialista toma la decisión por causa de inestabilidad y de disolver el Congreso Nacional.

Durante esta década, existieron unos gobiernos de amplio signo ideológico y político, que instalaron un conjunto de leyes aceptadas por el Congreso Nacional en diferentes sectores que sean políticos, culturales o sociales. En el mismo contexto es importante señalar que entre los años 1969 y 1970, se organizaron dos leyes en el que se observa la participación democrática y el establecimiento de lo que llamamos sufragio universal.<sup>5</sup>

## **2. Chile con la llegada de Salvador allende 1970 hasta 1973**

En esta parte, es necesario mencionar que había una revisión de las principales posiciones interpretativas que se han fijado alrededor del conjunto de fenómenos que se desarrollaron en Chile entre 1970 y 1973.

Esta tarea es el primer paso para poder avanzar y evolucionar en una nueva interpretación y en el enriquecimiento de la discusión histórico-teórica que rodea este capítulo de la historia Chilena.

En el 04 de noviembre de 1970, Salvador Allende tomó el poder, pues en este momento, la UP llegó al poder con el objetivo de establecer el socialismo<sup>6</sup> a través de la democracia, su proyecto era de construir y formar un buen Estado Popular y una buena economía del país para su pueblo, a fin de mejorar la situación en ambas áreas.

Salvador Allende, fue el primer presidente socialista chileno que fue elegido por vía democrática, de formación era un médico y al mismo tiempo un miembro veterano del partido socialista, estaba de partido de la izquierda, y tenía como objetivo mejorar y ofrecer una buena condición a su país, y de establecer todos los puestos de trabajo necesarios para impedir la pobreza y el paro, y con el fin de ayudar a aumentar la economía de Chile para evitar cualquiera crisis, también apoyar a las mujeres y campesinos.

En Chile, y durante el año 1970, el presidente era Salvador Allende, aquel que trataba de componer una nueva sociedad basada en el socialismo a través de la democracia, una experiencia especial y entre las primeras que sea a nivel nacional o bien continental.

Entre sus primeras medidas continúa el proceso de reforma agraria<sup>7</sup> y empieza con un proceso de estatización de empresas consideradas fundamentales e importantes para la economía y el comercio nacional del país.

A partir de ciertos resquicios legales, basados en un decreto de la ley de 1932, si una empresa termina y avanza en su producción podrá ser intervenida por el

---

<sup>6</sup>Socialismo es un sistema económico y social que centra sus bases ideológicas en la defensa de la propiedad colectiva.

<sup>7</sup>Reforma Agraria fue un proceso que incluyó la redistribución a gran escala del ingreso, las oportunidades y otros beneficios derivados de la propiedad de la tierra a favor del cultivador y de la sociedad.

Estado, por lo que el gobierno de la UP insistió totalmente a que los trabajadores detengan sus labores para así estatizar las empresas y aumentar las ofertas profesionales.

El 15 de julio de 1971, este proyecto fue aprobado y aceptado de una manera unánime la nacionalización del cobre por distintas y diferentes cámaras de comercio.

El Estado, a través de Codero,<sup>8</sup> Chile se haría propietario de casi todas las empresas extractoras de cobre que recibirían indemnizaciones, restándoles las "utilidades excesivas". Así y de esta forma, Anaconda y Kennecott, unas de las principales e importantes empresas mineras, no recibieron indemnizaciones por las minas de Chuquicamata, lo que da comienzo a un boicot y rechazo al gobierno del presidente Salvador Allende liderado y guiado por Henry Kissinger, pero le negó los préstamos internacionales.

Por otra parte, el aumento y el crecimiento drástico de los sueldos de los trabajadores y la congelación de los precios funcionan y consiguen, asimismo, un aumento de casi 8% en el PNB con baja inflación.

En este esquema, observamos las diferentes tendencias de la Unidad socialista, donde Salvador Allende fue el presidente, también los diferentes programas e ideologías políticas establecidas con los diferentes programas que tuvo Allende y su parte de izquierda.

A comienzos de los años setenta, Chile ha conocido varios problemas y conflictos, de estos podemos nombrar el golpe de Estado en 1973, exactamente el 11 de septiembre, cuando el general Pinochet y su ejército atacaron el palacio de la moneda y terminaron por el asesinato del presidente Salvador Allende en el mismo palacio.

---

<sup>8</sup>Codero es una empresa dedicada a la exploración, desarrollo y explotación de recursos mineros de cobre y subproductos, es una empresa estatal chilena, llamada también la corporación Nacional del cobre de Chile.

Desde agosto de 1973, la Armada y la Fuerza Aérea, preparaban un golpe de estado contra el gobierno de Salvador Allende, lideradas por el vicealmirante José y el general Gustavo Leigh.

Los eventos del 11 de septiembre de 1973 han sido muy tratados y particularmente el golpe de Estado que tuvo lugar contra el Gobierno de la Unidad Popular. En este sentido han predominado las investigaciones de tipo ensayo por sobre los hechos históricos de esta época. Esta abundancia de ensayos tiene una relación directa con la dificultad que implica desarrollar una investigación de carácter histórico sobre uno de los periodos más controvertidos de la historia de Chile contemporáneo y que aún divide aguas en la sociedad chilena.

La fuerza de las manifestaciones de las últimas semanas han sorprendido a todos los chilenos. El país no vivía unas protestas iguales desde el final de la dictadura hace casi 30 años.

Entre 1973 y 1990, Chile vivió una dictadura muy dura con la instalación de un Régimen Militar dominante. El líder de esa dictadura fue Augusto Pinochet, comandante en jefe del Ejército Chileno que llevó a cabo un golpe de Estado para derrocar al presidente Salvador Allende y a la parte izquierdista y suprimir todo tipo de socialismo.

Si volviéramos antes, Allende había ganado las elecciones de 1970 con una coalición de partidos de izquierda que promovían un sistema político y económico que combinaba ideas socialistas y comunistas.

En aquella época, este nuevo gobierno promovió la nacionalización de empresas privadas que gestionaban servicios básicos como el agua o la luz, por ejemplo.

Sin embargo, una parte de la sociedad no veía con buenos ojos las políticas socialistas de Allende, como los empresarios, las clases adineradas o los militares. Consideraban que su influencia comunista era un peligro.

En aquella época, el gobierno de Estados Unidos competía con la Unión Soviética para imponer su sistema político. Por eso, la Agencia Central de Inteligencia

(CIA) de Estados Unidos financió un golpe de Estado contra el presidente socialista Salvador Allende.

El 11 de septiembre de 1973, los militares atacaron y entraron en el Palacio de la Moneda, la sede del gobierno. En aquel momento Allende se suicidó en su despacho cuando los militares entraban en el palacio, según lo que dijeron las media.

### **3. Las transformaciones establecidas por del gobierno socialista y post-socialista**

#### **3.1. DINA y su rol en la organización del nuevo Estado**

Una de las primeras acciones del nuevo gobierno fue creada por la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), es un organismo que se ocupaba de perseguir y reprimir cualquier tipo de oposición política o social a la Junta Militar que dirigía el estado.

La DINA tenía la libertad de detener a cualquiera persona sospechosa de manipular o planear en contra del general Augusto Pinochet, pero también a captar a intelectuales y políticos de izquierda, estudiantes o sindicalistas que utilizaban métodos y estrategias como el secuestro, la tortura y el asesinato para atemorizar a la población chilena.

### **4. Los problemas provocados por el régimen militar (1973-1990)**

Según los últimos estudios hechos por el Instituto Nacional de Derechos Humanos (INDH) de Chile, hubo una cifra exorbitante de muertos, casi más de 3.000 y desaparecidos durante la época del Régimen militar; es decir entre el año 1973 y 1990. Las víctimas de la dictadura superan las 40.000 personas.

Durante el periodo de la dictadura quedaron prohibidos los partidos políticos y sindicatos de trabajadores, todo tipo de activismo se ve un acto contra el régimen militar. Este último aplicaba la censura sobre los medios de comunicación y se limitaron los derechos y libertad de expresión y las diferentes protestaciones y manifestaciones.

Pinochet adoptó un modelo económico neoliberal<sup>9</sup>, similar al sistema de Estados Unidos, que permitió a grandes empresas enriquecerse a costa de privatizar servicios básicos, es decir un sistema económico diferente y opuesto a lo de Augusto Pinochet.

La desigualdad social y la injusticia, y todo tipo de violencia provocada por este modelo persisten y es el principal motivo de las protestas hoy en día, causa por la cual se vio a muchos exiliados, asesinatos o bien desaparecidos.

A pesar de que los partidos y movimientos de izquierdas estaban ilegalizados, la oposición al régimen empezó a organizarse en secreto durante la década de 1980; es decir finales del siglo XX, periodo en el cual se observó las primeras protestas y manifestaciones, también se organizaron paros nacionales e incluso se sabotearon instalaciones energéticas.

El 7 de septiembre de 1986, Pinochet sobrevivió a un atentado por parte de la FPMR, una organización político-militar que recurrió al combate y la lucha armada y el secuestro de personas afines al régimen para acabar y terminar con la dictadura militar.

La presión popular era, cada vez más mayor para que el gobierno iniciara una transición democrática a favor del pueblo chileno. En 1988 se realizó un plebiscito<sup>10</sup>, para decidir sobre la continuidad de Augusto Pinochet como Presidente de la República: ganó el “NO” a Pinochet y al año siguiente se convocaron las primeras elecciones democráticas, cosa que fue el inicio de una liberación tan esperada.

También, había otros efectos negativos y consecuencias como: las torturas y desapariciones, la clausura del congreso nacional, la censura de prensa y la eliminación de los partidos políticos, también el exilio de muchas personalidades y artistas, y la desaparición de miles de personas, también la represión contra opositores.

Con el paso a la democracia, en 1990, apareció una nueva comisión, se trata de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación para investigar y hacer encuestas

---

<sup>9</sup>El neoliberalismo: es una teoría política, que apoya la libertad económica y el libre mercado, incluyendo la privatización y la desregulación.

<sup>10</sup>Plebiscito: es una revolución tomada por la mayoría en una votación popular directa.

sobre los crímenes y violaciones de derechos humanos cometidos durante la dictadura del general Pinochet.

Sin embargo, durante los primeros años del Régimen Militar se había aprobado una Ley de Amnistía<sup>11</sup> que permitía indultar a los militares de cualquier crimen o injusticia.

En 1998, Pinochet fue designado senador vitalicio por medio de las protestas de una gran parte de la sociedad chilena. En ese mismo año viajó a Londres para operarse y fue detenido por delitos de genocidio, violencia, tortura y desaparición de muchas personas a petición del juez Baltasar Garzón, que pedía su extradición para que fuera juzgado en España (ya que en Chile no había garantías de que la justicia lo condenara).

Finalmente, alegando problemas de salud, Pinochet fue liberado y regresó a Chile en el año 2000. Después de años de batallas legales, su caso acabó siendo desestimado. Pinochet murió en 2006 y nunca llegó a ser juzgado por sus crímenes cometidos.

## **5. La situación política de Chile durante la UP**

### **5.1. La política en los tiempos del presidente Salvador Allende**

La política en Chile vio muchas transformaciones y cambios, se caracteriza por el conjunto de actividades que se asocian con la toma de algunas decisiones en grupo, asimismo por el conjunto de relaciones derivadas de la interacción de los individuos como consecuencia de vivir en sociedad. El término política en Chile se refiere a que el hombre es un ser sociable y libre, el *zoon politikon* como diría Aristóteles.

Chile se ha transformado mucho con la llegada del presidente socialista Salvador Allende, se ha creado un poder popular que tenía como objetivo crear un ambiente de trabajo por el bien común sin ostentación<sup>12</sup> y en silencio.

---

<sup>11</sup>La ley de Amnistía: es la eliminación de la acción penal, y significa olvido, y el perdón de ciertos delitos.

<sup>12</sup>Ostentación: significa manifestación de lujo o riqueza.



Allende intentó llevar el país por la vía democrático hacia el socialismo, también de establecer la reforma agraria y la nacionalización del cobre, junto a numerosas industrias básicas, su objetivo fundamental era de lograr una situación económica exitosa para el interés del país.

Allende fue un histórico líder socialista chileno, su impronta indeleble ha inspirado e inspira las nuevas generaciones; es decir los jóvenes que luchan por la libertad, la soberanía y la libertad de nuestra América, y como declaró según Allende (1972) en su dicho: “Algún día América tendrá una voz de continente, una voz de pueblo unido, una voz que será respetada y oída; porque será la voz de pueblos dueños de su propio destino”

Es decir; que el presidente Salvador Allende cree en un cambio por su continente, por su país que un día vuelva a ser un poder mundial, que un día su pueblo logrará a expresarse e imponer sus dichos y volverá el jefe de sus propios proyectos y decisiones.

También cabe mencionar que el presidente Salvador Allende declaró en un dicho (1972):

“Y creemos, también que en escala mundial, los pueblos no quieren el bronco sonar de los cañones si no que la paz. Los pueblos no quieren la explotación económica sino que la cooperación económica. Los pueblos no quieren el vasallaje sino el respeto de su soberanía”.

A partir de este dicho se constata que, Allende aspira a apartar su pueblo de todo tipo de guerras y violencias, y establecer paz y tranquilidad en su país. El pueblo no le gusta que su economía e industria se va por otro lugar, sino que quisiera aprovechar de sus propios bienes y riquezas, que el pueblo no quiere vivir en una monarquía, sino que en su propia soberanía.

En muchos casos Allende (1972) trata mucho el tema de los derechos sociales, como lo podemos constatar en su discurso: “...porque un obrero sin trabajo, no importa que sea marxista, no importa que no tenga ideología política. Es un hombre que tiene derecho al trabajo y debemos dárselo nosotros)

Aquí y en este pequeño discurso, Allende nos informa que el tipo de profesión o bien la religión de una persona no son importantes para tener un empleo, sino que el trabajo no tiene nada que ver con lo que posee una persona o como es, sino que es un derecho absoluto que debe obtener el individuo por parte del estado de su país.

Es importante mencionar que con la llegada del presidente Allende (1970), Chile triunfo mucho en el lado social con su declaración:

“yo tengo fe, profunda fe, en la honradez, en la conducta heroica de cada hombre y de cada mujer que hizo posible esta victoria. Vamos a trabajar más. Vamos a producir más. Este triunfo debemos tributarlo en homenaje a los que cayeron en las luchas sociales y regaron con su sangre la fértil semilla de la revolución chilena que vamos a realizar”.

A través de lo que se ha dicho, Allende intentó expresarse y mostrar la fe y la esperanza que tenía en su pueblo que sea hombre o mujer para realizar el logro que necesita su país y esto debe ser recompensado y agradecido a causa de los sacrificios que realizaron para mejorar la situación de su país y hacer que su industria evoluciona y será el mejor.

Para consolidar sus intenciones y sus proyectos, en el momento de su elección como presidente Salvador Allende, en el cuatro de septiembre de 1970, se expresó diciendo:

“qué extraordinariamente significativo es que pueda yo dirigirme al pueblo de Chile y al pueblo de Santiago desde la federación de estudiantes”. En aquella época, Allende obtuvo 135 votos, y son casi juveniles, estaba muy contento de vivir esta magnífica experiencia de concretar su sueño en conseguir el poder de comunicar con todo su pueblo. Allende en su trayectoria intentó hablar como el compañero presidente para poder defender el futuro y el provenir del país que está en las manos del pueblo chileno.

En 1970, se dieron una serie de cambios y a luchas influenciados por la Revolución cubana. Allende tuvo el objetivo de realizar y establecer el pragmatismo de izquierda chilena y de los eventos electorales con el fin de construir una política

liada con el capitalismo y así un comienzo nuevo hacia el experimento o revolucionario chileno.

Poco después de la elección de Salvador Allende como presidente de Chile en 1970, Joan Garcés declaró que este triunfo se ha realizado a través del esquema tripular en el que se desarrolló.

En este sentido, la profundización de distinción entre la derecha y el centro se ve como un elemento importante y primordial para la conformación de lo que se llama “tres bandas” en 1970. Esta definición, en lo general, ha sido adaptada por diferentes y varios investigadores, especialmente producto de que los números obtenidos por la coalición del Frente Popular en 1964 (38%) fueron más de la Unidad Popular en 1970 (36%); es decir, que durante el periodo de 1970, la coalición de izquierda obtuvo su votación, pero el rendimiento se difiere en comparación a los seis años anteriores.

Es importante mencionar que en un contexto tripular como el de 1970 se había esperado una gran dispersión de los votos con la existencia de tres candidaturas relevantes. Esto quiere decir que una verdadera probabilidad de fuga de votos de centro-izquierda, y esto tiene relación con el clima político polarizado, hecho que los votos de 1970 fueron muy cruciales para la izquierda mediante los cuales el 36% logrado por Salvador Allende, es diferente al 38% de 1964 en el que la coyuntura política de Chile era un poco radicalizada en comparación a unos años después como lo afirmó Moulian (1983).

La disposición de este clima político era necesaria y fundamental para comprender y entender el sentido de la campaña electoral de la Unidad Popular en el año 1970, situados en la cresta de la ola de un conjunto de movimientos sociales que metían en jaque a la política de Eduardo Frei, como de los urbanos y los campesinos, la izquierda chilena acentuó su antigua metodología para meterse y ponerse en las elecciones: la relación de lo electoral con la agitación social, según lo que declaró Álvarez Vallejo (2007).

Sin embargo, antes de obtener el resultado final y el nombre del candidato único, los grupos que formaron parte de la UP dieron a conocer y saber el fichero “conducción y estilo de campaña”.

En este fichero, podemos encontrar las diferentes explicaciones antiguas que las elecciones poseen para la izquierda: su “estilo pedagógico”, esta compañía tenía como objetivo y finalidad educar de manera política a las masas sobre la base del programa, su interés por las pérdidas diarias y cotidianas de la población, a partir de las necesidades de la mayoría hay que imprimir a sus sacrificios una significación más general, con el objetivo de articularse con los grandes finalidades del programa y como un medio que evoluciona la movilización social, en contra de todo lo que tiene relación con las maquinas publicitarias y todo lo que empuja el pueblo a votar y a reaccionar.

El movimiento Popular dará y ofrecerá la oportunidad en el terreno del combate social y de los asuntos concretos. (El siglo, 28 de diciembre de 1969). Pero en relación con estos aspectos de seguida, respecto a vividas antiguas, la compañía de 1970 traía unas renovaciones diferentes.

El invento de los comités de CUP, presidido por Rafael Tarud de la acción popular independiente API, los órganos y su énfasis en la inserción social, tomaron lugar a precedente manera de establecer y formar a la compañía presidencial. Pero en el año 1964, había solamente a unas mujeres y jóvenes que inventaban comandos paralelos de compañía constituidos en los movimientos de empleados de estado y pobladores.

Citamos por el valor que posee a la segunda novedad que surgió y que se relacionó con el rol y el papel que tendrían los CUP como ha mencionado y citado el programa de la Unidad Popular. En lo general tomó la revolución por etapas, que se define en la inmediata evolución del socialismo. Esto había sido metido en terreno en los años sesenta por los teóricos de la dependencia, por el cual se consigo diversos sentidos.

Cabe mencionar que Eduardo Frei <sup>13</sup> que dice exclusivamente en ABC<sup>14</sup>, que los militares han salvado a Chile; es decir que el ex presidente querría mencionar que el país no tiene más salida salvadora ni otra solución que la gobernación de la junta, que el país pasó por una enorme crisis, y que la guerra civil estaba organizada por los

---

<sup>13</sup> Eduardo Frei: ex presidente de Chile en el periodo entre 1994 y 2000, fue un político y demócratacristiano e ingeniero chileno, luego senador entre 2006 y 2008.

<sup>14</sup> ABC: diario de referencia y decano de la prensa nacional, es el gran periódico español, fundado en 1903.

marxistas; y esto es lo que el mundo no quiere reconocer ni saber, y que es alarmante que en Europa no se enteren a la realidad de que Allende dejó la nación y la situación del país destruida y débil.

Chile vivía una década de gobiernos liberales, bajo una fuerte influencia de la burguesía minera. Es justamente esa injerencia de los mineros en el estado la que causa la Guerra del Pacífico frente a la confederación Perú-boliviana.

Políticamente Chile no fue un país estable, porque ha conocido muchas transformaciones, sobre todo a nivel político lo que también ha influido mucho sobre los demás campos y dominios que sea económico, social, cultural o intelectual u otros.

La toma de posición fue inaugurada por el general Augusto Pinochet quien ocupó el puesto de “presidente de la república” y “capitán general de las fuerzas armadas”. En aquella época, el poder militar tuvo unas características como la práctica de una amplia represión política y muchos ciudadanos se encontraban frente a unos actos criminales como torturas, asesinatos y desapariciones; frente a este acto bárbaro muchos chilenos se ven obligados a exiliarse y salir de su país para ir al extranjero, y dentro de estas personas encontramos a muchos autores como Antonio Skarmeta, Pablo Neruda y Gabriel González Videla.

En lo que a la literatura chilena se refiere después del golpe de estado, esta ha conocido una decadencia y un retroceso, por razón de que no había una libertad de expresión ni una denuncia por parte de los autores, y eso se considera un delito para las Fuerzas Armadas, por eso la mayoría de los autores han tomado la decisión de exiliarse por otros lugares como Alemania oriental, Canadá, Estados Unidos o España con el fin de continuar su producción literaria y describir sus emociones y sus puntos de vista frente al nuevo régimen político y a la situación crítica y tan difícil del país.

La primera mancha que tenían los autores en el exilio es abordar y denunciar sus testimonios a propósito de la situación política, y cabe señalar que este tipo de literatura no se tolera en Chile, citamos, a título de ejemplo, el canto general de Pablo Neruda que dentro de su contenido encontramos algunos testimonios sobre la violencia y la discriminación y todo tipo de tortura que sufren los ciudadanos chilenos.

## 6. “Soñé que la nieve ardía” espejo de una realidad histórica chilena

Es imprescindible evocar que Chile en este periodo vivía momentos difíciles en todos los dominios. Se caracteriza primero por la descomposición social, el cambio político, el desequilibrio además de otros problemas. El pueblo tenía muchas formas para expresarse y denunciar lo que sentía. Uno de estos medios fue la escritura que sea prosa o poesía, por eso había muchos autores que han relatado lo que han vivido lo que su país ha conocido durante los últimos meses de la Unidad Popular y el comienzo de un nuevo régimen del general Pinochet.

Tras haber un gran número de autores que han vivido este terror, nosotros y con este propósito destacamos una literatura muy variada llena de asuntos, una novela muy interesante que toca la historia de Chile de una manera a la vez verdadera y ficticia y fantástica donde se mezcla lo real con la magia.

Esta obra se llama: “Soñé que la nieve ardía” “es una novela escrita en el periodo del pos golpe de 1973, es decir en el año 1975 exactamente durante el exilio de Antonio Skármeta por Alemania. Una obra donde asistimos a un desbordamiento de temas sociales y políticos cabe señalar con la intención de ilustración el tema cultural y el tema sentimental que encarna el amor como metáfora moralista en un ámbito lleno de problemas causados por el legado del periodo dictatorial, periodo en el que vivía el pueblo chileno.

Así que se observa en esta obra los diferentes cambios surgidos a causa de la situación histórica crítica del país. Para comprender mejor la situación del pueblo chileno en aquella época y los diferentes problemas encontrados y contados en esta obra del vértigo pues tenemos que referirnos en nuestro análisis a todos los hechos políticos y sociales de este periodo y aun antes.

Esta obra fue escrita por el autor chileno Antonio Skármeta durante su exilio en Alemania, en el año 1975, esta novela pone en un primer plano la relación y la conexión entre fútbol y trauma <sup>15</sup>en Chile, también nos muestra la importancia que

---

<sup>15</sup>Trauma : es una palabra que deriva del griego, y significa herida, que puede ser provocada por variadas situaciones, por unos problemas originados por grandes desastres naturales como terremotos.

posee la cultura deportiva ofreciendo un lugar útil para los procesos colectivos de justicia y reconciliación para los jóvenes del país.

Soñé que la nieve ardía, es una de las primeras obras del autor Antonio Skármeta, fue publicada en los años setenta, también traducida en muchas lenguas para que sea leída, según su autor, en todo el mundo. Esta obra trata de la situación de Chile en el periodo 1970-1973; bajo la presidencia del socialista Salvador Allende que culminara con un golpe de estado de tal ferocidad y violencia que el resultado de éstos se han pagado en nuestro tiempo actual (, en lo que hemos visto el juzgamiento del ex general Augusto Pinochet en los fines de los años noventa y en los principios del año 2000 debido a las violencias y las violas de los derechos humanos durante su autoridad entre 1973 y los fines de los años ochenta es decir 1989.

Esta novela es una representación magnífica de la juventud; es como un portavoz de los jóvenes, de los empleados y aún de los estudiantes en un tiempo muy difícil. Una verdadera visión de los conflictos, una lucida exhibición de los momentos difíciles, también una imagen del socialismo democrático y su gestión en el país.

Esta obra, refleja la situación de un grupo de personajes reunidos en un mismo lugar que era una pensión situada en un barrio pobre en la capital de Santiago de Chile, con unos objetivos distintos, pero con un solo fin llegar a triunfar sus sueños a pesar de la situación crítica del país y a pesar de todos los obstáculos encontrados.

Se ve muy bien la dificultad y los problemas que vivían estos personajes dentro, pero lo que les difiere es la voluntad que tenía cada uno con el fin de encontrar una solución de cambio y de liberación. Cada uno sigue viviendo con su sueño como si no le preocupase ningún problema, y a partir de eso, se resalta la fe que tenía cada uno para cambiar y mejorar su vida, y sobrepasar todo lo negativo.

Soñé que la nieve ardía, es una de las primeras obras que trata del tema de la Unidad popular y del régimen militar, una verdadera imagen de lo que pasara en Chile durante la Unidad Popular y la llegada del golpe militar, una etapa tan difícil para su pueblo, en la que descubrimos la vida de los jóvenes en aquella época. Una época donde se puede constatar que todo lo ocurrido está en relación estrecha con la historia. Cabe señalar que esta novela, cuenta los últimos meses y momentos de la Unidad popular, la irrealidad y los sueños vividos por los diferentes personajes de la sociedad

y los diferentes asuntos que tenían que alcanzar y realizar a pesar de la dificultad política, con un sentido de fantasía e imaginación que nos hace perder el sentido de la realidad y nos hace olvidar la miseria que vivían su pueblo en aquel periodo.

En Soñé que la nieve ardía, se ve todo tipo de sacrificio, de lucha y de combate contra el sistema establecido, no solamente para sobrevivir sino para alcanzar y llegar a concretizar los sueños. Sueños que por los cuales habían desplazado por diferentes lugares. Como resultado habían sido alejados de su familia, su entorno, su vida y sus costumbres; y eso solamente para poder seguir adelante y llegar a realizar lo que querían.



# *Capítulo II*

*Los contextos históricos, sociales y políticos dentro de la obra de Skàrmeta*

En este segundo capítulo, nuestro objetivo es más preciso, porque consiste, más bien, en aclarar los distintos contextos que sean el contexto histórico, social o político dentro de la obra de Antonio Skármeta. También pretendemos, en este capítulo, relacionar entre la historia de Chile que hemos visto en el primer capítulo y entre la novela fantástica “soñé que la nieve ardía”.

## **1. Contexto histórico, social y político**

### **1.1. Contexto: Concepción y significación**

El termino contexto significa, entorno lingüístico del que depende el sentido de una palabra, frase o fragmento determinados, entorno físico o de situación política, histórica, cultural o de cualquier otro índole, en el que se considera un hecho.

### **1.2. Contexto histórico**

En la obra de Antonio skármeta, observamos muy bien la presencia de lo histórico, concretamente del periodo en el que pasó el golpe militar, cuando el presidente Salvador Allende falleció en el Palacio de La moneda y fue asesinado por parte de los militantes del dictador y general Augusto Pinochet , precisamente en el 11 de septiembre de 1973. Por la gran influencia que tuvo este acontecimiento sobre el pueblo chileno el autor lo toma como argumento de su novela

En aquella época, se resalta en Chile y de modo muy triste la injusticia, la opresión política, la desigualdad y la pobreza. Esta situación provoca un gran cambio en el espacio político, social o económico, muchos sectores han cerrado y muchas leyes se han instalado para prohibir ciertas actividades.

En la obra de Skármeta, notamos que los personajes han perdido mucho de sus sueños, muchos se han trasladado hacia muy lejos con el fin de lograr sus objetivos, pero desgraciadamente todo lo preparado cae por nada, la situación fue muy difícil, y la libertad de expresión vuelve casi imposible, todos tenían sueños para alcanzar y realizar como el caso del joven Arturo que quisiera triunfar la vida de un futbolista famoso y sin olvidar su deseo de conseguir un equilibrio sentimental.

Con el cambio de la ideología, Chile conoció un retraso muy difícil que ha tocado casi a todo tipo de gente que sean: intelectuales, políticos, estudiantes u otros. Padece unos momentos difíciles en el año 1973, en el que todo ha cambiado, una Unidad Popular que vuelve a ser una dictadura, exactamente el 11 de septiembre de 1973 en el Palacio de la Moneda<sup>16</sup>, lo que se llama también el Palacio presidencial. En este Palacio nos hemos encontrado frente a un bombardeo de la Moneda y la muerte del presidente Salvador Allende (1908-1973), en la que también hemos visto unas imágenes con la tortura que se ejerció en los Estadios particularmente el Estadio Nacional que alojó a más de 20000 prisioneros chilenos.

En *Soñé que la nieve ardía*, Antonio Skármeta intenta contrarrestar el fenómeno de enmudecimiento social con ficciones historiográficas que cuentan las experiencias vividas por ciertas víctimas del golpe de Estado en la época del régimen militar de 1973.

Skármeta inventa un contra-discurso al componer los meses anteriores al golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973 e insistir sobre el potencial unificador del fútbol en un periodo político en el cual el deporte se asocia al estigma del terror en Chile.

El tema del deporte fue un camino hacia el combate y la lucha, tuvo una gran influencia en la movilización política y la liberación personal, sin olvidar que Skármeta tuvo otras obras que tocan la influencia negativa de la dictadura en el imaginario chileno de fútbol son las dos obras: *la composición* 1998, y *no paso nada* 1980.

Skármeta cuenta, desde el exilio, asuntos que estaban virtualmente prohibidos dentro de Chile en esa época de la historia como: la tortura, el asesinato de miles de personas en contra al régimen militar.

La crítica literaria vio la literatura chilena producida entre 1973 y 1989 en una literatura del exilio y otra del interior. Según Skármeta, los autores del exilio tuvieron toda la libertad necesaria para llamar las cosas por su nombre, mientras que

---

<sup>16</sup>El palacio de la moneda : es el palacio situado en Santiago de Chile, donde residen los presidentes, fue construido por los españoles en el año 1784, y abierto en 1805, con un estilo de arquitectura neoclásico

los otros autores tuvieron que denunciar el propósito de una manera secreta, encerrada, irrealista e indirecta.

Soñé que la nieve ardía, fue la primera novela que redactó Skármeta desde su exilio en Alemania; para Andrés Wood (2010), la novela es:

“a direct response to the military coup in Chile in 1973, an attempt in the early years of the post boom to makesense of the country’s recent political landscape and to offer vision of resistance and hope in the brutal Pinochet regime”.<sup>17</sup>

Wood quiere decir que la novela es una respuesta directa al golpe militar en Chile en 1973, un intento en los primeros años del post boom a dar sentido al reciente panorama político del país y ofrecer una visión de la resistencia y la esperanza en el brutal régimen de Pinochet.<sup>18</sup>

### **1.3. Contexto social**

Chile ha conocido muchos problemas sociales que sea durante 1970 o bien antes, cuyos conflictos incrementaron la oposición contra el gobierno, las huelgas y las protestaciones eran, cada vez, mayor y los temas hacia los sectores económicos y sociales generaban conflictos mayores en donde la fuerza pública se veía sobrepasada. Además la violencia civil por parte de las fuerzas públicas que producían un descontento en la sociedad.

Antonio Skármeta era muy consciente de la situación política y de los problemas sociales resaltados en Chile, configura su obra a partir de este espacio conflictivo, que luego le bautizó por la obra socialista, donde encontramos muchos temas sobre el desavenimiento, la preocupación social, la población, y sobre todo el disgusto y la preocupación de los jóvenes. Este lado social es presente, de manera

---

<sup>17</sup>Una respuesta directa al golpe militar en Chile en 1973 y un testimonio en los primeros años del post boom para hacer sentido del paisaje político reciente del país y ofrecer a visión de resistencia y esperanza en el brutal régimen de Pinochet.

<sup>18</sup> La traducción es personal

particular, y constante en la obra, debido a la extensión de los problemas y conflictos que existieron.

En esta obra, constatamos que la sociedad, precisamente la población, ha conocido muchos elementos de opresión, injusticia, desigualdad, que han empeorado la situación y el estado físico y moral de los chilenos, y eso se ve claramente en la obra, cuando los personajes intentaron conseguir sus ambiciones, pero por desgracia eso se puede considerar sino como sueños y chimeras de realización inalcanzable, aunque el deseo de sobrevivir es continuo.

La obra, narra la historia de Arturo, un joven optimista que proviene de una zona rural y de una clase obrera, llega a Santiago de Chile con el objetivo de cambiar de clase y proseguir su sueño de convertirse en jugador de futbol profesional, además de tener más experiencia en el amor y las mujeres, reuniéndose con un grupo de jóvenes partidarios de la Unidad Popular en una pensión situado en el centro de la capital.

El auge de la derecha se ve en la realización de varios eventos como la marcha de las cacerolas, las brigadas murales de pintura, sin olvidar el asesinato del general Carlos Prats González y las elecciones en el año 1970 en el llamado “tanquetazo”<sup>19</sup> y el mismo golpe de Estado.

Al comienzo de la novela, el joven Arturo se declara “apolítico”<sup>20</sup> y no dispone de conciencia social, pero su aprendizaje a través del tiempo lo convence de la existencia de unos valores de lo colectivo.

La pensión, consiste el lugar que pueda manifestar de manera conveniente la imagen de Chile y la imagen variada de un país socialista. Sirve como espacio de guerra y lucha entre el narcisismo visto como valor social, que en el principio de la obra fue representado por Arturo y la mirada colectiva del grupo de izquierdas.

Para Arturo la pensión se transforma en un espacio de concientización más que un espacio de transición, esperando la fama y el dinero, además la pensión fue el

---

<sup>19</sup>Tanquetazo : fue una tentativa de golpe militar en Santiago de Chile en el 29 de junio de 1973 por militantes en contra del gobierno socialista del presidente Salvador Allende.

<sup>20</sup>Apolítico: es aquella persona que rechaza todo compromiso de motivaciones o justificaciones diversas, es una postura adaptada para promover una opción política particular.

lugar central para activar la ideología política y la consciencia de una situación política difícil.

En *Soñé que la nieve ardía* y desde el principio de la historia, Arturo rechaza la idea de ayudar a los jóvenes que quisieran realizar una serie de trabajos comunitarios en barrios pobres de Santiago, y con el tiempo y al tomar conciencia, se compromete a ayudarlos en lo que concierne lo deportivo; es decir la parte del fútbol con la que se transforma en una técnica de solidaridad e integración social, además de la unificación de la sociedad a través del fútbol.

Así podemos decir que el tema del fútbol, es un tema muy relevante, según muchos autores como: José Miguel Wisnik, Pablo Alabarces que toca las emociones de una nación y la presencia de una moralidad política. En la novela de Skármeta el espectáculo del fútbol muestra un punto importante a la estética de la narración y en el derroto de la historia.

Dicho eso pasamos al último capítulo de la novela, que considera el fútbol como un organismo político con una finalidad represiva, contando en la voz del dueño de la pensión Don Manuel, el capítulo narra los sucesos del 11 de septiembre de 1973, cuando las Fuerzas Armadas están tomando el Palacio de la moneda, están ocupando la pensión para atrapar a los jóvenes socialistas y el Estado nacional se está transformando en el espacio de concentración más grande del régimen militar.

En *soñé que la nieve ardía*, skármeta explora las tensiones entre el fútbol como distracción y salvación como experiencia y ética. No es casualidad que la obra de Skármeta acaba el día del golpe militar que marca el principio de la compañía de persecución.

Por otra parte, el fútbol es el estímulo principal que permita lograr una sociedad unida, apaciguada, rebotante de libertad de expresión y disponible a la formación de los traumas colectivos, y superar el horror venidero<sup>21</sup> de la dictadura mediante la resistencia izquierdista.

---

<sup>21</sup>Venidero: que está por venir o suceder.

#### 1.4. Contexto político

Dentro de los aspectos que marcan el escritor chileno Antonio Skármeta durante toda su trayectoria literaria es el carácter político de sus personajes. Las evidencias de esta situación constituyen, primero y de manera singular, el resultado de una vocación intimista y coloquial del relato que lo impulsa a redactar y escribir en distintos cuentos y novelas autobiográficas mostrando y exponiendo su propia visión sobre lo que le rodea; y segundo, su estilo de relato que se inscribe en aquello que se denominó el pos-boom<sup>22</sup> relacionado específicamente con el modo de narrar y describir la realidad.

El segundo aspecto se asocia con aquellas instancias particulares que el escritor vive en el país austral enmarcadas en el gobierno de Salvador Allende y el posterior golpe de estado agenciado por el dictador Augusto Pinochet.

A este aspecto particular de la historia chilena que incide, como se ha dicho, en la estructuración ideológica de gran parte de sus personajes, se le conoce dentro de la crítica literaria como “la Gran Historia”:

Hay un punto de inflexión<sup>23</sup> en la historia de Antonio Skármeta, un momento a partir del cual la Gran Historia se inserta abruptamente en su vida y en la de todos sus contemporáneos; esto, por supuesto, con incidencias directas en su cosmovisión y, con ellas, en su literatura.

Como lo afirmó López (2016), después del triunfo de la Unidad Popular una organización formada por parte del asocio de diferentes partidos de izquierda, que llevó a Salvador Allende a la presidencia de la república el 4 de noviembre de 1970, la dinámica chilena comenzó agitación política sin precedentes en América Latina, como quiera que se trató del primer gobierno marxista elegido democráticamente en el mundo.

Podemos decir que si bien sus dos primeras producciones de cuentos “el entusiasmo” en el año (1967), y “Desnudo en el tejado” (1969) se

---

<sup>22</sup>Pos-boom : es un fenómeno literario latinoamericano, que apareció en la década de los años setenta, como reacción al imperante Boom latinoamericano de los años sesenta.

<sup>23</sup>Inflexión: es el momento en que se introduce un cambio, una modificación, este término es más utilizado en matemáticas.

caracterizaron por la representación de personajes juveniles acordes a todo ese gran movimiento cultural que replanteo su relación con las estructuras de poder durante la segunda mitad de la década del sesenta, las novelas posteriores en 1975 son el resultado de la impactante experiencia del golpe de estado chileno, entre ellas, encontramos “soñé que la nieve ardía”.

## **2. La situación económica en Chile**

La historia económica de Chile fue marcada por las diferentes y varias transformaciones políticas que ha experimentado dicho país. Desde los tiempos de la Colonia, la economía chilena ha experimentado con varios métodos, y el país actualmente se encuentra en vías de desarrollo y evolución económica.

En el plano económico, y durante la década de los años ochenta, se desarrolló una gran reforma en el dominio de la salud y de la educación, además se estableció la ley de municipalización de la educación. En la misma época, la capitalización individual en sectores privados tomó sitio a la vez del sistema de pensiones basado en el mismo fondo aportado por los empleadores, y las denominadas AFP.

En marzo 1981, se estableció la ley que ofrece a las personas la integración mediante sus cotizaciones en el sector de la salud en entes privados, lo que han llamado ISAPRES.

Su modelo económico ha sido parte esencial de las políticas internas, sufriendo ambos y diversos cambios a lo largo de la historia nacional, especialmente desde la última mitad del siglo XX, pasando de una economía de sustitución de importaciones, impulsada por los gobiernos radicales (1938-1952) y de corte izquierdista, a una economía de libre mercado, que ha avanzado tras las reformas económicas de 1975 y 1980 impulsadas principalmente por los Chicago Boys<sup>24</sup> y que ha sido seguida y profundizada por los distintos y diferentes gobiernos democráticos desde el año 1990.

---

<sup>24</sup>Los chicanos Boys : es un grupo de economistas chilenos de los años setenta, formado a la universidad de Chicago e influenciados por Milton Friedman y Arnold Harberger.



## **2.1. La economía antes y durante la presidencia de salvador Allende**

En septiembre de 1970, Salvador Allende, el candidato de la Unidad Popular (UP), fue elegido como presidente de Chile. Durante los siguientes tres años lideró una experiencia política y económica única y especial. Era una coalición de partidos de izquierda y centroizquierda dominados por el Partido Socialista de Chile y el Partido Comunista de Chile, muchos de los cuales buscaban poner en práctica reformas profundamente institucionales, políticas y económicas. El programa de la UP proponía una "vía chilena al socialismo" democrática y liberado.

Cuando Allende tomó posesión del cargo en el mes noviembre de 1970, su gobierno conoció una economía estancada y debilitada por la inflación, que consigo una tasa del 35 % en el año 1970.

Entre el año 1967 y 1970, el verdadero PIB había crecido y aumentado sólo el 1,2 % como porcentaje anual, una tasa considerablemente por debajo del promedio latinoamericano.

La política utilizada por Salvador Allende entre el año 1970 y 1973, llevo al país a tener una fuerte crisis económica muy considerable, esto motivó a que ambos sectores especialmente desde los grupos opositores planearan un golpe de Estado, y así poder echarle del poder y de la presidencia.

Sin olvidar, la participación del presidente americano Richard Nixon fue fundamental. El estadounidense veía que era necesario frenar el desarrollo del comunismo y del socialismo en América Latina, por lo que Salvador Allende que comulgaba con las diferentes ideas marxistas<sup>25</sup>, era un obstáculo.

Nixon financió a muchos de los opositores, incluso antes de que Allende tomara presión como presidente en el año 1970, y ayudó el golpe militar.

La UP tenía varios y diferentes objetivos económicos a corto plazo: iniciar transformaciones económicas estructurales, incluyendo un programa de

---

<sup>25</sup>Marxistas: son los que ayudan a construir una nueva sociedad ideal en la que no existe desigualdad, se basa sobre el capitalismo dentro de un sistema económico.

nacionalización; aumentar los salarios reales; disminuir la inflación; estimular el crecimiento económico; incrementar el consumo, especialmente entre la gente pobre; y reducir la dependencia económica del resto del mundo.

El programa de nacionalización de la Unidad Popular tendría que ser logrado mediante una combinación de nueva legislación, requisiciones, y compra de acciones a pequeños accionistas. Las otras metas debían ser logradas a través un impulso a la demanda agregada, principalmente generada por altos gastos gubernamentales, acompañados de estrictos controles de precios y mediciones para redistribuir el ingreso.

El programa macroeconómico de la UP estaba basado en varios supuestos importantes, siendo el más importante el hecho de que el sector manufacturero tenía una amplia capacidad no utilizada. Esto proveyó la base teórica para la creencia de que grandes déficits fiscales no necesariamente serían inflacionarios. La falta de una utilización completa fue, en parte, atribuida a dos factores fundamentales: la naturaleza monopolística de la industria manufacturera y la estructura de la distribución de ingresos. Basado en este diagnóstico, se creía que el ingreso sería redistribuido entre los grupos pobres a través de ingresos de salarios y si los precios serían adecuadamente controlados, lo que redundaría en una expansión significativa de la demanda y la producción.

De aquí, y a través del cuadro siguiente, mostramos que la situación de la economía de Chile durante la presidencia del presidente Salvador Allende crece de manera fluctuante.

Según un esquema establecido para mostrar el salario real de Chile entre los años 1967 y 1977, es decir un poco antes de la llegada de Salvador Allende, y un poco más después, donde observamos las líneas naranjas que muestran el principio y fin de la presidencia de Allende, en este esquema.<sup>26</sup>

En 1971 los salarios reales y los salarios en el sector público crecieron de manera igual que los salarios del sector privado y aumentaron poco a poco el mismo promedio.

---

<sup>26</sup> Véase esquema en el Anexo N°

Entre 1970 y 1972, el trabajo en el sector público aumentó, anualmente, un promedio de 11,4 %. En los principios del año de 1971, el producto industrial creció de un 6,2 % y el 10,6 % en comparación con los mismos períodos en el año precedente. Las ventas industriales aumentaron en promedios aún más grandes: el 12 % hasta 11%.

En conclusión, el comportamiento de la economía en el año 1971 explicó a los economistas de la UP: el PIB real creció con un 7,7 %, los salarios reales crecieron en promedio un 17 %, el consumo agregado aumento en una tasa real del 13,2 %, y la tasa de paro bajó debajo del 4 %.

El cuadro que demuestra la evolución de los principales variables macroeconómicas en el periodo de la Unidad Popular (1970-1973) que nos enseña las diferentes tasas de distintas categorías en los tres años de la presidencia de Salvador Allende. Observamos, en el mismo cuadro, que había un desequilibrio en los resultados y que Chile en aquella época no fue un país estable económicamente.

**Cuadro N° 1**

	1970	1971	1972	1973
Tasa de <u>crecimiento económico</u> (PGB)	3,6	8,0	-0,1	-4,3
Tasa de inflación anual ( IPC )	36,1	22,1	260,5	605,1
Tasa nacional de desempleo	5,7	3,8	3,1	4,8
Incremento anual de los salarios reales	08,7	22,3	-16,6	-25,3

## **2.2. La economía de Chile durante el golpe de estado**

La expresión «milagro de Chile» es una expresión que en primer lugar fue adaptada por el economista Estadounidense Milton Friedman para referirse a las distintas reformas de liberalización económica que experimentó el país en la década del régimen militar guiada por el general Augusto Pinochet entre 1973 y 1990.

Esta independencia facilitó el nacimiento macroeconómico de Chile después de la crisis económica que se padeció poco después en la presidencia de Salvador Allende. La expresión pretende evocar un paralelo con el «milagro económico alemán».

Luego y al asumir el poder en noviembre del año 1970, la UP rápidamente comenzó a poner en práctica su programa. En el área de reformas estructurales, dos medidas importantes y fundamentales fueron inmediatamente comenzadas.

Primero, la reforma agraria fue enormemente intensificada, y un gran número de granjas fue expropiado. Segundo, el gobierno propuso cambiar la Constitución Política a fin de nacionalizar las grandes minas de cobre que fueron conjuntamente apropiadas por firmas grandes de los Estados Unidos y el estado chileno.

La llegada de la junta militar al poder, después de la dictadura el golpe de 1973 que derrocó al gobierno socialista de Allende, se encontró con un Chile en una situación económica grave y sensible, que si bien tenía el paro controlado, presentaba altas tasas de pobreza y hambre que causa muchos problemas para la pueblo chileno y le hace entrar en una terrible crisis económica muy difícil.

La finalidad de la Junta Militar era terminar con el gobierno socialista pero no implantar el liberalismo. Muchas de las medidas del golpe de estado fueron típicamente intervencionistas y un gasto público aumentado a causa de la cultura militar de los dirigentes, lo que condujo a guardar y mantener malos índices económicos.

Con el fin de tratar de enderezar el dominio económico, el golpe militar confió el manejo económico a unos jóvenes egresados de economía en la Universidad Católica de Chile, muchos con postgrado en la Universidad de Chicago, universidad con quien había un convenio de colaboraciones ,becas e intercambios para estudiar allí.

A partir de esto vendría el apelativo por el que fueron conocidos, los Chicago Boys. Estos venían de Estados Unidos trayendo la idea del “monetarismo”, originada a partir de la economía neoclásica.

El plan económico de los Chicago Boys consistió en una economía no regulada, abierta a todo el mundo, con un Estado pequeño y subsidiario, de riguroso equilibrio fiscal con el fin de limitar el gasto público y la burocracia, y el funcionamiento libre del mercado. Sus ideas estaban influenciadas por las de Milton Friedman y otros exponentes del liberalismo económico, rivales del keynesianismo, que influyeron a los jóvenes durante su estancia en Chicago.

En el comienzo, su primera intervención en el gobierno fue en la Oficina de Planificación Nacional, en la cual plasmaron sus diversas ideas económicas en un documento conocido como “El Ladrillo”, un brevariario de la aplicación de sus ideas a Chile.

La Armada de Chile, que era la encargada del área económica dentro de la Junta Militar, se inicio a orientar por este texto, pidiendo asesoría a los Chicago Boys. Entonces, el Régimen había adaptado métodos económicos tradicionales, que no prosperaron: La inflación continuaba en torno al 300 %, el gasto público seguía alto y el precio del cobre se desplomaba a la baja.

Para convencer a Augusto Pinochet, siendo Jefe de la Junta Militar, invitaron a Milton Friedman que se encontró con Pinochet el 21 de abril de 1975 y en una corta charla de 45 minutos le dio sus propuestas para enfrentar la crisis económica.

El esquema siguiente nos aclara la situación económica de Chile en los tiempos de la dictadura militar entre (1973-1990), en el que observamos que cada país puede tener unos problemas depende de cada periodo. Con esta política de opresión militar, la situación es claramente negativa, sin olvidar, pero consiguió algunos logros en lo que al desarrollo de la economía chilena se refiere.

Estos éxitos fueron seguidos de graves recesiones, había un alto porcentaje de desigualdad, un número muy elevado de importaciones y baja inversión de producción, también había un efecto muy negativo sobre la educación, el sector de la salud, además del desempleo, cuyo número se creció cada vez mas.

En conclusión, los resultados no fueron buenos sino malos, había un desastre que sea en el campo de la economía o en lo social

En 1989, Chile no se acercó al mundo desarrollado, sino se alejó poco a poco durante los últimos dieciséis años, el salario mínimo real era muy escaso donde se exaltaron claramente las diferencias en las clases sociales.

Es entonces un cuadro que refleja la imagen y la situación crítica de la economía chilena durante la dictadura militar de Pinochet desde 1973 hasta 1990, y también unos años después hasta el año 2005, donde encontramos todos los detalles sobre el empleo, el paro, la industria.

### **2.3. El aspecto económico en la obra de Skármeta**

En la obra de skármeta se describe la economía como una preocupación general, aunque que en los primeros pasos había un interés personal e individual por parte de algunos personajes que quisieran llegar a un éxito financiero sin tener en cuenta la situación política influida sobre la economía del país.

Todos los personajes de la obra, combaten para realizar sus sueños, alcanzar un cierto sitio en la sociedad, y tener una fortuna que les dejan vivir mejor, y en este caso tomamos siempre el caso del personaje principal Arturo que fue uno de estos personajes que fueron egoístas por tener solamente el objetivo de triunfar su sueño personal y dejar al lado la triste realidad de que el país vivía en unos días muy difíciles que puede tener graves consecuencias en el futuro.

El autor aquí, quería poner en conciencia a toda la población de que la situación económica depende de la situación económica, sobre todo depende de la activación del pueblo a propósito de la situación, y muchos han llegado a tener más conciencia, a madurar y a pensar más lejos que su nariz, y esta fue el objetivo principal de los chilenos en aquella época.

Soné que la nieve ardía, ha sido definida por el crítico chileno Grínor Rojo como, la gran primera novela de ese proceso chileno, debido, justamente, a la urgencia con la que esta se escribió y porque es producto directo de la experiencia personal del autor del proceso histórico en cuestión<sup>27</sup>.

Rojo señala que la estructura de la novela está compuesta por una confluencia de tres líneas de historias cuya dinámica se caracteriza por un ‘complejísimo juego de interrelaciones. Estas se entretajan en una polifonía<sup>28</sup> de voces que representan a tres grupos colectivos: ‘la pequeña burguesía, el proletariado <sup>29</sup>y una cierta forma de marginalidad; aquellos sectores que impulsaban el proceso y aquellos que eventualmente tuvieron que definirse a favor o en contra.

Lo que podemos mencionar sobre lo económico, refiriéndose con la obra de Skármeta, es que se ve de manera muy clara la dificultad que sufre el pueblo chileno en aquella época, se ve cuando los personajes se agruparon en una pensión de un barrio pobre para poder quedarse y realizar los objetivos y los sueños.

En la obra de Skármeta, mencionamos una cierta dificultad que los personajes vivieron para poder sobrevivir y atender las necesidades de la vida y de su familia, y no hay otra manera que trasladarse a la capital Santiago de Chile y quedarse en un lugar donde el pagamiento es simbólico, además de ser una forma de reunirse y agruparse.

---

<sup>28</sup>La polifonía: en música la polifonía es la combinación de ambas melodías o partes musicales, también significa una noción que produce de la lengua latina, se refiere a la simultaneidad de sonidos diferentes que forman una armonía.

<sup>29</sup>El proletariado: es una clase social formada por aquellos trabajadores que realizaban sus actividades, utilizando los recursos de otra persona.

# *Capítulo III*

*El activismo intelectual y su presencia  
en la obra de Skarmeta*



En este capítulo, vamos a abordar el tema del activismo, sus diferentes tipos, también los intelectuales y activistas que han contribuido a la salvación del régimen militar, de la opresión y de la violencia política que constituían un ambiente opresivo en aquella época, provocando protestas, huelgas, actividades intelectuales para captar la atención de los poderosos y del pueblo chileno.

## **1. Acercamiento al concepto Activismo**

### **1.1. Activismo: Definición conceptual**

La actividad humana tiene que ser comprendida como aquel modo específicamente humano a través del cual los hombres existen y se vinculan con los chismes y procesos que le rodean, a los cuales cambian en el curso de la misma, lo que también les permite cambiarse a sí mismos y edificar el propio sistema de relaciones sociales en el cual desenvuelven su vida.

Como sistema complejo, la actividad humana se sustenta en la necesidad, base objetiva impulsora de la acción del hombre, y en la cual se integran el interés, el fin, los medios y las condiciones.

La historia de la humanidad demuestra objetivamente que el accionar de los hombres en sus combates sociales conllevó a los cambios que en cada momento histórico concreto se promovió para el alcance de sus propósitos a tenor con los intereses de clases; en tal sentido la educación ha sido vehículo ideológico propicio.

El hombre desde esa perspectiva ha guardado la certeza del poder de la educación y ha creído sinceramente que tiene que conducir al ser humano hacia el alcance de metas superiores.

La actividad ha sido objeto de estudio desde diferentes aristas y puntos de vista. El término proviene del latín *activista* y etimológicamente tiene varias acepciones, entre ellas, “Movimiento, acción, conjunto de tareas, de funciones, de acciones”.

La actividad ocupa un lugar importante en la psicología y particularmente en las de enfoque marxista, por cuanto no sólo conforma el psiquismo del hombre, sino que también influye sobre el medio y en las demás personas.

La actividad es un conjunto de trabajos propios de alguien o de algo, gran cantidad de personas que se mueven de manera continua.

Como lo afirmó Potrony(1982):

“la actividad asume las siguientes formas: la actividad vital relacionada con lo económico, los modos de producción, los gustos, las valoraciones, en fin, el modo de vida; la actividad objetal relacionada con los procesos de objetivación y des objetivación, con la relación motivo – objetivo; y el activismo, como mediación del reflejo de lo externo a nivel de la psicología de la personalidad como fuerza interna generadora de la orientación a fines”

Existe una relación estrecha entre las diferentes formas de actividad antes señaladas. Se coincide con Kagan cuando pondera el activismo sobre la actividad, pues el activismo incluye a la actividad como una de sus manifestaciones y no a la inversa, o sea que el activismo es lo primario y la actividad lo secundario.

El activismo se puede definir como cualquier movimiento de tipo social, político, económico, ecológico o religioso que se produce con el fin de lograr un cambio.

El activismo se refiere a un conjunto de personas que se agrupan para manifestar que sea a favor de algo o bien en contra, se refiere a un grupo bien

organizado que son capaces de usar varias formas de manifestar y son impulsados por varias causas para llevar a cabo sus actividades.

El activismo es una forma en que se puede expresarse a través de las protestaciones y huelgas, conferencias o mesas redondas, cabe mencionar que el activismo puede ser una forma peligrosa que puede causar unos problemas individuales o sociales que pueden llevar a destruir una opinión o bien un país; es decir que a veces se puede engendrar actos de violencias a la vez de mejorar y mejorar la situación de una sociedad.

El activismo es un conjunto de ideas que defienden la importancia de la acción frente a la teoría, en la que encontramos lo que llamamos una persona activista, aquella que defiende la importancia de la acción frente a la teoría, sobre todo en la política.

El activismo es un comportamiento o actitud de las personas para hacer referencia al acto a través del cual un grupo de personas protesta en contra o a favor de algo. Su denominación proviene de la idea de ser activo, es decir, cuando uno se moviliza y actúa para realizar alguna transformación.

El término activismo puede referirse a la actitud o comportamiento de las personas de un modo extremadamente dinámico que participan en movimientos, especialmente de tipo político o social, el activismo se puede definir como cualquier movimientos de tipo social, pedagógico, científico, cultural, de salud o deportivo, que se produce con el fin de lograr una transformación.

En el dominio de la prensa, se usa el término "activismo" como sinónimo de manifestación o protesta, en la ciencia política también puede ser sinónimo de militancia.

El activismo, es el conjunto de ideas que defienden la importancia de la acción frente a la teoría, sobre todo en política.

## **2. Objetivos y condiciones del activismo**

### **2.1. Objetivos del activismo**

Un activista, es una persona que defiende la importancia de la acción frente a la teoría, sobre todo en política.

Existe unos objetivos e ideas que mueven a los activistas para protestar y hacer unas huelgas, estos objetivos consisten en:

-Lograr algunas transformaciones en una cualquiera sociedad con el fin de tener un cotidiano y un futuro mejor.

- mover para una vida tranquila y exitosa

- cambiar las condiciones que sean políticos, sociales, por otros que sean mas beneficioso para el país y su pueblo o bien para la región en cuestión.

-Buscar un entorno lleno de paz, alegría, comodidad y igualdad.

-la obtención de una modo de vida que no favorece la inmigración y la emigración de la sociedad.

-Crear un clima de armonía y solidaridad.

Se debe tener en cuenta que estas transformaciones deben ser algo positivo para su pueblo o para la totalidad de los ciudadanos, y no deber ser algo negativo que puede causar el detrimento de los derechos.

El objetivo dl activismo es siempre lo mismo, es buscar un cambio a alguna situación, buscar una mejor condición, y cumplir las necesidades que faltan a una región, a un pueblo, o a un país.

También la defensa de la Patria, la libertad y la soberanía nacional, la igualdad entre las personas en cuestión, la paz y la armonía.

## **2.2. Condiciones del activismo**

Un activista antes de realizar cualquier acto de activismo, debe respetar ciertas condiciones y reglas para poder llevar a cabo una protesta beneficiosa, desde aquí, destacamos a unas condiciones como:

- El compromiso con los cambios y exigencias sociales del momento histórico.
- La participación activa en la transformación del contexto.
- El reconocimiento como agente de cambio.
- El valor cognitivo, práctico y axiológico de su quehacer educativo.
- El legado creativo, dinámico y utilitario.

Para ser un buen activista, tenemos que elegir nuestro tema bien organizado y bien elaborado, también reunir el máximo de informaciones y documentos necesarios sobre el tema en cuestión para llevar a cabo su investigación, además es importante elaborar un mensaje bien limitado y claro, entendido por diferentes clases sociales; otro punto importante es el hecho de elaborar buenas estrategias para cumplir los objetivos queridos.

Es muy importante, tener una perspectiva o una visión avanzada de cómo será el mundo después de la concretización de esta compañía, sin olvidar que elaborar un esquema detallado y organizado ayuda mucho al activista para no perderse y caer en otros problemas que pueden influir negativamente sobre su entorno y sobre el mismo, también se debe mencionar los diferentes pasos para lograr la perspectiva que el activista quiere hacer, pues será bien de identificar los objetivos de corto y largo plazo, así como los que influyen sobre las políticas y los procesos.

Un buen activista tiene diferentes objetivos pero un solo objetivo en común es el cambio para una mejor situación económica, social o política, o de cualquier otro dominio en cuestión.

### **3. La concepción del activismo en el mundo**

El movimiento del activismo es muy conocido en el mundo, porque es el elemento más fenomenal que permite ofrecer el cambio adecuado a una región, comunidad o país; de aquí destacamos unos activistas muy conocidas que han ayudado mucho a cambiar su sociedad y a promover unos derechos muy importantes a su pueblo con el fin de servir y aportar lo que es bueno y quitar lo malo.

El activismo fue un movimiento muy relevante sobre todo en los países latinoamericanos, de aquí destacamos un país que ha conocido muchas activistas a causa de los problemas del país, se trata de Chile, donde el activismo es una forma de liberarse de las condiciones políticas que vivían sobre todo en la época del régimen militar de 1973 hasta 1990.

El estudio en Chile del origen y evolución de la educación revela el desarrollo de los procesos de formación de la nacionalidad, el patriotismo y la emancipación, elementos que influyeron, influyen e influirán en el sentido de pertenencia de los chilenos a su país, presentes en las ideas y acciones educativas que constituyen esencias de la pedagogía chilena provenientes de figuras fundacionales, quienes ratificaron el valor de la educación como vía importante para la evolución de la sociedad; ideas enriquecidas en el decurso hasta hoy día.

Es significativo el hecho de que en los años sesenta y setenta, la educación propulsó como un verdadero motor la nueva ideología del país, con la intención definitiva de lograr cambios sustanciales en la nueva sociedad sustentada en la acción participativa del pueblo y sobre todo con un beneficio directo para los más humildes, hecho que evidencia un desarrollo socio cultural en ascenso.

La promoción, desarrollo y perfeccionamiento de un sistema educativo con una dimensión humanista, marxista, participativa y democrática, mantuvo y ha mantenido en sus esencias el rol integral de la personalidad, sintetizado en la cultura alcanzada por los ciudadanos como derecho de todos.

Como lo declaró Fernández (2008) cuando cita a Castro (1981), al referir que: “el educador debe ser además, un activista de la política revolucionaria de nuestro Partido, un defensor de nuestra ideología, de nuestra moral, de nuestras convicciones políticas” (p: 11), como expresión del contenido ideológico de la educación, encauzado a lograr la formación integral de los ciudadanos en correspondencia con los intereses de la sociedad socialista que se construye y defiende.

El activismo chileno, se distingue por la permanencia y sostenibilidad, puesto que crear y construir en una sociedad que se renueva constantemente en medio de adversidades, pero también a tono con las tendencias del desarrollo socioeconómico,

cultural, científico-técnico, de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en la región y el mundo, requiere de dinamismo y creatividad sin olvidar las raíces que le distinguen, como lo han demostrado los educadores activistas sociales.

El activismo cultural de la dictadura chilena (1973-1990), especialmente vinculada a las diferentes artes visuales, se trata sobre nudos críticos importantes y fundamentales en vía de un marco interpretativo sobre lo que llamamos identidad y periodización, denominación, filiación ideológica, y sobre las diferencias dictaduras sudamericanas y sus reacciones a través de la acción cultural.

En los periodos en que el debate sobre las dictaduras sudamericanas y los procesos políticos previos se han multiplicado en la región, continua pendiente profundizar el examen de sus producciones culturales, ello no solo desarrollaría nuestra comprensión de la historia de los autoritarismos en sí, sino de los imaginarios de reforma e independencia que conocieron antes.

## **4. El activismo en Chile**

### **4.1. Activistas en Chile durante el golpe militar**

-**Emeline Pankhurst:** es una mujer inglesa que dirigió diferentes protestas y manifestaciones en Inglaterra con el fin de proteger, conservar los derechos de la mujer en lo que concierne los votos, hasta que se concretizó en el 02 de julio de 1928.

-**Susan B. Anthony:** fue también una mujer defensora de los derechos de la mujer en los Estados Unidos como: el derecho de votar, tener bienes y ganancias, también con el fin de tener sitio en la sociedad, y se concretizó en el 18 de agosto de 1920.

-**Martin Luther King:** fue un defensor de los Estados Unidos, tenía como objetivo garantizar los derechos de los afroamericanos para los derechos civiles, durante la década de los años cincuenta hasta los años sesenta, su objetivo era luchar contra la discriminación con su expresión famosa: “yo tengo un sueño”, poco después recibió el premio de la paz en el 14 de octubre de 1964.

**-Nelson Mandela:** fue un activista sudafricano que luchó contra el apartheid, donde blancos y negros podían vivir con igualdad de oportunidades, sin diferencias, y con armonía fue la causa de su condenación donde escribió “Desde el banquillo” en el año 1964.

De este modo, observamos que había muchos intelectuales en el mundo y en diversos continentes que luchan por causas muy relevantes a fin de encontrar soluciones y ver un cambio que le permiten tener una vida mejor llena de paz, igualdad que sea para las mujeres u hombres, sin discriminación o racismo, no importa ni el sexo ni el color de piel ni la situación económica de la persona, solamente buscar un cambio benéfico para la sociedad o el país o el continente donde vivían.

## 5. Opiniones acerca del activismo chileno

Un activista es aquella persona que esta activa en una conferencia, compañía, protesta o bien huelga, para mejorar cualquiera situación utilizando unos métodos y unas metas bien organizados y precisos con el fin de tener un resultado positivo y concreto, de este modo, destacamos unas artistas, escritores, cineastas chilenos que el régimen militar asesinó o condenó al exilio, fueron unos intelectuales que ha hecho mucho y han aportado mucho para su país a fin de tener un cambio a nivel político o social, pero por desgracia habían mucho que han perdido la vida antes de ver el resultado buscado, de aquí nombramos a:

**-Victor Jara:** Fue un cantante chileno, asesinado cinco días después del golpe militar, después de haber sido torturado en el famoso estadio de Santiago de Chile, sus canciones fueron el símbolo de la lucha para una sociedad mejor y estable.

**-Pablo Neruda:** Fue un poeta chileno, una de las figuras más famosas y sobresalientes de la cultura chilena, también candidato a la presidencia y embajador en Francia, Neruda padecía de cáncer causa por la cual murió pocos días después del golpe militar de 1973, pero la justicia chilena investigo luego si fue envenenado por agentes del régimen militar de Augusto Pinochet.

**-Antonio Skarmeta:** Fue un escritor de origen chileno, una figura sobresaliente de la literatura latinoamericana, también miembro del Movimiento de la MAPU, tras el



golpe de estado se exilia en Argentina, luego en Alemania donde vivió entre 1975 y 1989.

**-Augusto Olivares:** Fue un periodista, asediado por el golpe de estado en el Palacio de la Moneda antes el presidente Salvador Allende, escribió e investigo sobre la naturaleza de FF.AA, fundó la revista “Punto Final” y fue asesor político de Allende.

**-Patricio Manns:** fue un escritor y cantante chileno, salió de Chile en 1973 por medio de una mediación diplomática hacia Cuba, y volvió en Chile tras el fin del régimen militar en 1990 con unas memorias: Actas del cazador en movimiento.

**-Miguel Littin:** fue un cineasta y escritor chileno, fue designado director de Chile films por el presidente Salvador Allende, en el año 1973, tuvo que exiliarse en México y más tarde en España, y en 1985 filmó “Acta general de Chile” en su país clandestinamente.

**-Jorge Peña Hen:** Fue un compositor y músico chileno, muy talentoso, fue detenido de manera ilegal, torturado y baleado en la Serena por los oficiales de la “Caravana de la Muerte” del general Augusto Pinochet.

**-Illapu:** fue un grupo musical, sus canciones son una radiografía social de la época de la dictadura y la transición democrática en Chile, en 1981 se van exiliados en Francia, y en 1988 lanzan su famoso disco “ Para seguir viviendo”, y en el mismo año vuelven en Chile.

**-Quilapayun:** Fue un grupo musical chileno de los años sesenta, tras el golpe se exiliaron en Francia y volvieron en 1988 para apoyar el plebiscito que iba a decidir si Pinochet seguiría en el poder.

**-Inti-Illimani:** fue un conjunto musical chileno formado en 1967, también famoso a nivel internacional, junto con Quilapayun formó parte de la Nueva canción chilena, también Víctor Jara era colaborador. En 1973, se escapó de la dictadura, residiendo en Italia, “Canción para matar una culebra”, fue una de sus títulos más famosos.

De este modo y a partir de este modelo de activistas chilenos, entendemos que Chile poseía muchas figuras que han luchado por el bien de su país, que sea

cantantes, escritores, periodistas, o bien musicales, dentro encontramos a personas muy famosos y conocidos a nivel mundial como el caso del poeta Pablo Neruda, pero el régimen militar ha roto sus actividades asesinandolos o a través el exilio y la tortura.

Hay muchos autores que estaban en contra de las actividades intelectuales chilenos hechas por unos escritos, artistas en el periodo del régimen militar, dentro de estos opositores, encontramos a Jaime Guzmán un ex senador, y abogado constitucionalista, académico y político chileno, colaborador en asuntos jurídicos y políticos de Augusto Pinochet durante la dictadura militar.

## **6. Las diversas formas de activismo en *soñé que la nieve ardía*:**

Se pueden identificarse diversas formas de activismo en la novela de Skàrmeta: el activismo pedagógico, científico, cultural, de salud, deportivo y ecológico. Sin embargo, el activismo social se ha ido modificando y actualizando en relación con el propio desarrollo científico, tecnológico, y las tendencias a la globalización.

En la novela estas formas de activismo, dependen de la situación que el activista quiere modificar, cambiar o mejorar. A título de ilustración destacamos algunos ejemplos sobre la variación activista:

### **6.1. Activismo Intelectual:**

El activismo intelectual en *soñé que la nieve ardía* es esta acción que se hace de manera activa en diferentes dominios culturales; Arte, cine, paseos de índole cultural como lo aclara Arturo a través de sus tertulias con otros: “queréis venir con nosotros,...a pintar, como esta todo el tiempo solo, pensé que te gustaría, y de paso, algo ayudáis”. (P: 48).

A veces lo encontramos hablando de forma automática para entretenerse, como si dijera: “no gracias, me gustaría salir solo contigo que fuéramos al cine”. (P:58).

De modo general, se trata un grupo de intelectuales activistas que se ocupan de divulgar unas actividades culturales en torno a la literatura, la teoría y la crítica literaria durante la última dictadura militar, además de hacer circular y discutir

literatura y teorías prohibidas, produciendo conferencias, revistas, intentando cambiar y renovar la enseñanza y la investigación en diversos lugares del país, y este tipo de actividad estaba prohibido en los tiempos de la dictadura, porque estas formaciones actúan como núcleo de resistencia desajustados de la moral y de las ideologías oficiales.

Los intelectuales son personalidades muy importantes en el mundo, su punto de vista, su manera de reaccionar en los asuntos son importantes para la sociedad, porque para ellos son personas que constan de sabiduría y de potencia.

El activismo intelectual se plasma en esta novela en todos sus personajes como es el caso del señor pequeño cuando se presentó al dueño de la pensión como un artista, diciendo en la novela: “soy artista de variedades”. (p: 17), “hago números artísticos, bailes, fenoménica, cuento chistes, siempre he sido de temperamento alegre”. (p:18). Por lo que ha dicho el señor pequeño, le respondió el dueño por: “.....yo mismo, sin ir lejos, soy cantante por vocación y poeta por inspiración...”. (p:18).

Como lo afirmó Lowy (1978): “los intelectuales no son una clase y por lo tanto, su posición no se define en relación con los medios de producción y la estructura económico- social, sino una “categoría social”.

En el mismo hilo de nuestro análisis mencionamos que existen diferentes movimientos intelectuales y trabajos importantes realizados por personas muy famosos en el mundo intelectual, entre estos trabajos, citamos la obra de más conocida de Michael Lowy “Para una sociología de los intelectuales revolucionarios”, en la cual el autor intenta analizar de manera profunda la evolución intelectual de George Lukács un filósofo marxista, crítico literario y un dirigente revolucionario en los primeros años del siglo XIX, húngaro de origen judío, en ella se observa la transformación paulatino de Lukács a partir de un pensamiento liberal-burgués hasta la adscripción teórico-práctica al trabajo revolucionario del proletariado, pues era el sector social que lideraba los diferentes procesos de cambio político de Europa.

Mencionado lo dicho anteriormente nos sirve de ilustración ejemplar para explicar el espacio activista dentro de una novela típicamente literaria. El arte para ellos es sinónimo de apaciguar la vida, es el desafío pero no enfrentamiento, es la ofensa

pero no el insulto, es el reto pero no la bravata, es la igualdad, la justicia y la paz:“...dice como se llega a una revolución socialista, los socialistas quieren que todos seamos iguales” (p:47), “ no me gusta la política, yo quiero vivir tranquilo sin joder a nadie, sin que nadie me joda”. (p:47) concluye diciendo Arturo.

### **6.1.1. El activismo intelectual en la obra de Skármeta:**

La obra del autor Antonio Skármeta es muy conocida por su lado luchador y combatiente por parte de los personajes jóvenes, es una obra llena de personajes intelectuales que querían alcanzar un cierto cambio de la sociedad a nivel político y social, además nos refleja la imagen de la vida de los chilenos en los últimos años de la Unidad Popular con el comienzo del periodo del régimen militar en 1973.

Soñé que la nieve ardía es una novela que cuenta tres relatos, los mil días del gobierno socialista de Salvador Allende, además de ser un verdadero testimonio de las tensiones y violencias, torturas propias de una sociedad con el sueño de un cambio revolucionario, también la capacidad de revolucionar la práctica de novelar de manera artística, es decir la revolución del arte, transformando los datos sociales en datos estéticos.

Antes de pasar a los personajes activistas de la obra, mencionamos que el arte de escribir, relatar, novelar es un acto que forma parte del activismo, además que relata y denuncia la situación política de manera más mágica, aportando a la realidad una cierta ficción.

En soñé que la nieve ardía, vemos mucho el lado intelectual, y esto a través de las actividades hechas por el pueblo con el fin de ser unidos, y tener un solo objetivo de liberar a su país, nombramos a muchas manifestaciones, piezas teatrales, en el que cada uno de los personajes pone en relieve lo que sabía hacer sin tenerse en cuenta que está contribuyendo mucho a la sociedad.

En esta obra muchos tenían un objetivo personal que sea en la cultura u otro dominio, pero a lo largo de la historia este sueño personal e individual se ha transformado en un objetivo común que toca toda la nación, y eso lo que ha permitido a crear unas actividades culturales guiadas por un grupo de intelectuales para llamar la

atención del pueblo, pero todo eso se hizo de una manera secreta por temor de que las fuerzas armadas no le captaron.

La necesidad de lo intelectual en esta obra fue un elemento indispensable para el progreso del país, sobre todo con las manifestaciones y protestaciones, porque esas últimas permiten reunir toda la nación que sean jóvenes, viejos, de clase social o alta, que vienen del campo o la ciudad, su objetivo era dar conciencia a todo individuo que la unión crea la fuerza y que el egoísmo y el triunfo personal no sirve nada a cambiar la situación del país, sino a agravarla.

A lo largo de la narración, el autor nos demuestra su propia experiencia, lo que ha vivido durante aquella época, las necesidades que tuvo el pueblo, y las soluciones y reacciones que tuvieron que hacer para salvar su país, y para salvar el propio interés y derecho de cada miembro de la sociedad, y una de estas soluciones fue las actividades intelectuales que apoyaron para el desarrollo de la conciencia popular como la pintura, el cine, el fútbol, el teatro, las protestaciones y otras más.

### **6.1.2. Los personajes como activistas**

En la novela de Skármeta, había ambos personajes que favorecen el acto de protestar y de manifestar con fin de cambiar la situación del país en aquella época.

En *soñé que la nieve ardía*, el autor muestra a un grupo de jóvenes obreros que participaron activamente en la política colaborando en las múltiples actividades del momento, en el que se ve muy bien el hecho de asistir a los trabajos voluntarios, y realizando pinturas murales, y al mismo tiempo se divirtieron.

Los personajes de este relato, tienen largas discusiones en que la situación política es analizada y expresada a través un lenguaje ágil y acorde con sus edades y extracción social, discusiones que revelan también las diferentes posiciones que existen dentro de la izquierda.

Nombramos a algunos personajes, donde se ve la esperanza de luchar y combatir para un mundo mejor y para concretizar sus objetivos y sueños, en la obra de Skrámeta se ve el sentido de la imaginación en la lucha y la protesta, citamos al personaje el mas importante “Arturo”, un joven llegado desde una zona rural hasta

Santiago de Chile para poder realizar sus sueños de ser futbolista y triunfar el amor, aquí Arturo se ve luchando y combatiendo por el bien estar, y resistiendo por un sueño: “Una marcha donde por cada hombre va a haber una estrella y que ellos (los caídos) van a venir desde el cielo en vueltos en una bandera grande que va a raspar la cola como un cometa en la codillera”.(p:181).

También había otro dicho de este personaje dentro del palacio de la Moneda donde organizó una fiesta para celebrar la llegada al Gobierno de Salvador Allende: “habría que hacer talleres de creación en las poblaciones, que todo lo que iba pasando tenía que volver a pasar, recrearse y a reinventarse mil veces en la literatura”.

De esta forma entendemos que Arturo y los demás personajes tenían la voluntad de cambiar la situación y de mejorarla, luchando at raves las esperanzas demostradas por el sueno.

También citamos a otro personaje llamado el señor pequeño que tenía casi las mismas intenciones que Arturo, fue un artista y creador de sueños donde apareció un mundo perfecto lleno de alegría, vacío de guerras y miseria que le rodea.

De esta forma, notamos a muchos personajes que habían luchado para tener una vida exitosa, y para mejorar la calidad de su cotidiano, pidiendo igualdad, paz y tranquilidad.

### **6.1. Activismo social:**

El activismo social, por su parte, es relacionado generalmente con cuestiones de índole política pues en su esencia conduce a la educación ideológica de los ciudadanos; por ello es ampliamente utilizado en función del trabajo con las masas y asume diferentes formas para defender proyectos, enfrentar realidades, combatir situaciones.

Como lo afirmó Oliver (1984):

El activismo social es capaz de promover la participación y la pluralidad hasta niveles necesarios para confrontar con resultados las

tensiones y los desafíos del desarrollo en nuestros tiempos y, como resultado, libera un enorme potencial en beneficio del desarrollo humano.

En cuanto a Jvoschev (2008), considera que el activismo social es una estrategia importante para lograr la participación en los cambios sociales y el desarrollo. Puede ser determinante en la elaboración de políticas, toma de decisiones, pero también puede promover un cambio social al aportar elementos para la transformación individual, pues hace que las personas que han adquirido una mayor comprensión o conciencia de una situación modifiquen sus ideas, enfoques y conductas.

Sabido es que, la obra literaria es una forma artística y como tal tiene como función social invitar a la reflexión, provocar, sorprender a los lectores de sus propias reacciones de su incorporación, adhesión e integración sociales. Soñé que la nieve ardía expresa claramente la pertenencia del personaje (actor/ lector) a un grupo social.

Arturo expresó su afiliación social a su manera, a veces contundente y otra sarcástica, por ejemplo el método de su separatismo social expresa la afiliación de forma simbólica.

Como se puede leer: “Me voy a ir de esta pensión, me voy a ir donde haya gente que sepa vivir, que sepa comunique conmigo, que tengan personalidad, que tengan estilo”. (p:49)

Muchas veces Antonio Skàrmeta evoca que su estilo irónico es fruto de una sociedad en la que se mezclaba entre la literatura y el sufrimiento La literatura era un acto de convivencia con el mundo y no una lección interpretativa sobre él. “Las verdades descubiertas en el camino salvo las de ese principio al que me aferraba con la fe del apostador- eran radicalmente provisionarias por muy entusiastas que es proclamaran. Esta actitud relativizadora que se respetaba la abigarrada problemática de la realidad y que destruya géneros y esquemas convencionales para abordarla, era en común con los recursos expresivos de la nueva novela.” (Antonio Skàrmeta. 1983).

En la actualidad los movimientos sociales en el mundo van ocupando mayores espacios en las redes sociales. Como lo declaró Tascón (2011):” las redes sociales y los blogs, y todos los sitios del Web se han convertido en el polo de concentración de ideas, propaganda, citas, difusión de consignas”. En tal sentido el activismo se manifiesta generalmente desde lo verbal, desde la incitación a que otros ejecuten; ese es mayormente el efecto mediático evidenciándose un divorcio entre pensamiento y acción.

Estas ideas fueron impulsadas por el escritor a través de la incorporación de los personajes de la novela a la sociedad chilena, la cual heredó el legado de la opresión y la dictadura, como lo demostró Antonio Skarmeta (1983) en su dicho:

Vivir y sobrevivir se hermanan como conceptos. Se impone un generalizado sentimiento de fragilidad de la existencia y se relativiza fuertemente la confianza en el ser humano. La inseguridad y sospecha son los criterios para orientarse en las nuevas condiciones: la novia desaparece, el amigo es asesinado, el periódico es clausurado, los libros arden, los gobernantes y poetas se entierran bajo bayonetas, el padre queda cesante, el hermano parte al exilio. (P:87)

Por otro lado, si se tiene en cuenta que el activismo social se asocia a la capacidad de las personas para promover y gestar beneficios que mejoren la vida de la población (Torres, 2008), y la participación popular como forma de democracia para contribuir a la solución de ciertos problemas, o para impulsar determinadas políticas en dependencia del tipo de sociedad (Valdés y Toledo, 1999), entonces se estará de acuerdo en que al abordar tanto el activismo como la participación se hace con una intencionalidad política, visto en la actualidad desde organizaciones gubernamentales y no gubernamentales.

El activismo social como movimiento político evidencia su fuerza transformadora para lograr beneficios en mejora de los ciudadanos, siempre que sea encausado con estrategias acertadas por activistas comprometidos con los cambios para bien.

El señor pequeño, dotado por una capacidad de imaginación y creación fantástica que le permite enfocarse y enfrentar la realidad social de manera nueva y



diferente, este tiene cierto parecido con Arturo. Se conocen en el tren y llegan juntos a Santiago. La casualidad les permite encontrarse y configurar un plan de enfrentamiento con la marginación y la realidad amarga.

El autor concluye el papel del Hombre pequeño dentro de la obra por una – casi- injusticia social ya que este enano se ha golpeado, tras perder a su gallo, por unos apostadores.

Los demás personajes marcan su inconformismo con la realidad social por su destrucción física y anímicamente por el golpe de estado. En el mismo sentido Juan Armando Epple (1978) demuestra que:

El señor Pequeño es quizá la suma del resto de los personajes que o vivieron un sueño de solidaridad o soñaron una realidad de ratas y perros. Mientras los otros personajes son destruidos física o anímicamente por el golpe de Estado, ¿es la capacidad de fantasía e imaginación del artista de variedades lo que le permite salvarse? No parece, porque aun· que Arturo no triunfe como deseaba, reconoce que la generosidad y la lucha por el bienestar general valen más que sus egoístas aspiraciones, y aunque los sueños de los partidarios de la izquierda son destrozados por el golpe de Estado.

En cuanto a la situación social del país se ve que el pueblo requiere la paz y no quiere demasiada violencia por parte de golpistas, y que el triunfo del pueblo y su éxito pasa por la unión de los soldados patriotas con las masas revolucionares:

“.....con el pueblo nuestro que no quiere la violencia y que hoy canta en las calles: no pasaran los sueños fascistas, el pueblo nuestro, compañeros....” (p: 164).

Antonio Skármeta advierte que un activista social, es aquella persona que monitorea, se informa y compara, es una persona activa para defender todos los derechos que lo asisten como ciudadano, como consumidor y como habitante de un mundo globalizado.

Según Díaz Naranjo, el activismo social en consecuencia, se integra como un nuevo componente social que tiene diversos significados.

En primer lugar, puede ser causa de un descontento de la sociedad misma por la aplicación de alguna política pública, ley o norma contraria al sentir de la población en alguna comunidad, ciudad, Estado o hasta de un país.

Para él, el activismo social bien entendido, trata de encontrar causas y respuestas a través de las instituciones del país y muchas de ellas se constituyen como organizaciones no gubernamentales y otras más son causas comunes que en ocasiones, generan una gran movilización que ya quisieran algunas instancias de interés público como lo son los propios Partidos Políticos que han ido perdiendo su razón de ser una de las vías de acceso al poder para elevar determinadas demandas de la población y convertirlas en obras, servicios, espacios, planes, programas, proyectos y otros.

Es importante aclarar que los movimientos sociales que luchan por la defensa de su región, su país, su pueblo, les interesan los movimientos y las protestaciones globales, es porque se van a otros lugares del mundo con el fin de participar en movilizaciones porque tienen consciencia de que es muy beneficioso articularse con otros movimientos del mundo extranjero.

## **6.2. Activismo político**

El activismo político es una forma de querer cambiar las cosas, través de la política, pues se trata de que cuando el estado o el gobierno que posee una comunidad de algún lugar del mundo no parece adecuado con la situación con la que vive el pueblo de este lugar, aquí se ve la propuesta de cambiar este régimen por una situación mejor y más cómoda y más justa donde los derechos son respetados.

Un buen activista político es aquel que lucha por la igualdad y por la obtención de los derechos de manera legal y adecuada cometiendo una protestas conformas a lo querido. La Organización de las Naciones Unidas establece en su primer artículo, que se refiere a la defensa de los derechos humanos, que

"Toda persona tiene derecho, individual o colectivamente, a promover y procurar la protección y realización de los derechos humanos y las libertades fundamentales en los planos nacional e internacional."

El activismo político de tipo juvenil es un movimiento realizado por un grupo de jóvenes, como es conocido los jóvenes son el símbolo del futuro, son el destino de una nación, es porque es importante realizar unas actividades y protestaciones por parte de jóvenes, además se tiene en cuenta que la mayoría de la población de cualquiera regios es juvenil.

Soñé que la nieve ardía se caracteriza por la presentación de unos jóvenes ilusionados e inquietos por la defensa de sus derechos humanos, se conforma de manera perfecta a lo que viene a ser presentado en la definición anterior del activismo político juvenil.

Y para actuar contra todo tipo de injusticia los jóvenes siguen a lo largo de la novela preguntándose: “¿y si todo siga igual, la misma injusticia?” (p: 48). Una exclamación que constituye la cumbre y el punto culminante de sus preocupaciones,

Consciente de esta situación Antonio Skármeta configura su relato a través de un planteamiento racional sobre el activismo reanudando todos los parámetros que manifiestan la inestabilidad socio política como podemos leer a continuación en el plano social y político la riqueza de acontecimientos era aun más interesante como lo afirmoo Antonio Skarmeta (1981): la progresiva democratización de la educación generaliza la racionalidad entre los estudiantes, acceden a ella mas sectores de la pequeña burguesía y del proletariado, se consolidan las agrupaciones sindicales, echan pie atrás las leyes represivas. (p: 74)

Este tipo de activismo, se expresa de manera explícita en diferentes Países de América latina, como Chile, Cuba, México, donde se puede localizar sin dificultad alguna a artistas, escritores, deportistas y otros que realizan unas tareas y talleres culturas con el objetivo de sensibilizar a los demás y mover el régimen del estado.

En esta parte vamos intentando analizar un esquema muy interesante que muestra los diferentes objetos de un activista, siguiendo el modelo siguiente:



30

Aquí, y a partir de este esquema de Miguel Motanyà, observamos que hay tres áreas importantes que consisten en la causa, la célula, y la organización. Son tres elementos esenciales para el buen funcionamiento de un activismo, en el caso de que el activista proyecte defender una causa legítima.

Para el bien de la sociedad y en muchos lugares del mundo surgieron de manera normal las huelgas, las protestaciones y aun las sublevaciones y el buen activista actúa de tal manera creyendo que está liberando al pueblo de la opresión estatal y de la injusticia social. Este tipo de protesta apareció claramente en América latina por lo que los libros se llenaron de historias que enumeran este tipo de protesta. Chile consiste uno de estos países que actúan en el mismo sentido de liberación y que va en paralelo con la sublevación de los autores que pintan en sus obras de manera

<sup>30</sup>Esquema disponible en : <https://colectivonovecento.wordpress.com/2014/06/06/bajo-la-piel-del-activista-iii-yo-no-soy-activista/>

narrativa esta situación crítica. El cuadro siguiente nos deja entender mejor las diferentes tareas del activismo:



31

El activista antes de realizar cualquiera actividad, debe pasar por diferentes soluciones como; el dialogo, la comunicación, y la comprensión para facilitar la tarea y evitar todo tipo de protesta y conflictos, en el caso del contrario, se puede utilizar la opción del activismo en la que vamos a tener unas manifestaciones y agrupamientos, en este esquema, observamos que es un esquema en el que se debe tener un dialogo con una cierta participación social que permite un trabajo activo, creando un clima positivo y cercano con apertura y buen trato. Antonio Skármeta rechaza todo tipo de conformismo en detrimento y compromisos o en los del pueblo.

Este es el contexto en el cual Skármeta leerá, escribirá y actuara en distintas etapas de su quehacer literario creación. Se crea una convivencia plena con la realidad absteniéndose de desintegrarla para reformularla en una significación su erreal. En este sentido, su actitud primordial es intrascendente, como lo aclaro Antonio Skarmeta

<sup>31</sup>Esquema disponible en : <https://www.psicoperspectivas.cl/index.php/psicoperspectivas/article/view/1789/1237>

(1983) en esta frase: “No se nos ocurría nunca, por ejemplo, la absolutización de un sistema alegórico donde el grotesco degrada la realidad”. ( p:80)

## **7. La religión como reacción activista**

### **7.1. La religión**

Es el conjunto de creencias y costumbres fundamentales en la divinidad con la capacidad de regir la vida de las personas que la practican. Una religión a través de su texto sagrado, establece sus principios morales y decide que esa bien, que está mal y que objetivos persigue.

La religión es un conjunto de creencias y rituales, consiste en reglas, historias y símbolos adoptados por la sociedad o un grupo de personas, puede ser una forma de vida o una búsqueda de repuestas con respeto a la vida y la muerte.

Dicho eso no toca atrever a realizar una relación entre las prácticas religiosas de la gente y como las en su vida social donde intentamos analizar el mecanismo del uso de la religión para orientar la opinión pública. La religiosidad inspira, en términos de su sensibilidad, en las diferentes sociedades un fuerte poder que afecta el comportamiento de los ciudadanos.

La novela Soñé que la nieve ardía consta de un espacio muy considerable en la que al activismo religioso se refiere como lo explicamos a continuación.

### **7.2. Activismo religioso**

Durante los últimos periodos, la religión volvió a ocupar un lugar importante en diferentes áreas académicas y políticas, a demás de ser un eje central y esencial en el entendimiento de las políticas recientes.

La teoría de la novela que analizamos consta de un espacio social que ha empezado a ofrecer una explicación sobre sus diferentes protestas, sobre todo el papel político de la religión, muchas y varias disciplinas como la sociología. El autor ha introducido este tema en su novela a partir de una perspectiva crítica a los marcos teóricos y gubernamentales de manera particular que durante muchos años dieron sentido a la opresión.

Conviene decir que el autor integra el elemento religioso como un componente muy importante en las sociedades contemporáneas donde ningún otro elemento pudo separar este elemento de la política. Sin embargo, lo que llama la atención en esta novela es que el escritor, con su habilidad literaria, recurre a utilizar poco a poco términos que tienden al contexto y aspecto religioso. Estos términos no pueden ser otras que Dios, Iglesia, Espíritu...

Skármeta intenta marcar esta inevitabilidad política de lo religioso, manifiesta tanto a la integridad social como al activismo, y a sus varias superposiciones.

Todo activismo religioso se considera como un movimiento que se realiza por causas religiosas, y estímulos religiosos, que consiste en cambiar una situación y obtener y crear un derecho que no existía antes.

Antonio Skármeta (1982) manifiesta de modo singular su irreligiosidad, en algunas de su obra conocida por *la insurrección* y por consiguiente su ruptura con todo la creencia en Dios (se refiere a Jesús). Una carta a Jesús una novela escrita de modo heterodoxo como decía en esta frase: “Claro que después vinieron las clases de religión y los curas sabían una barbaridad sobre ti aunque hablaban con zeta y tenían las túnicas sebosas y las manos largas” (p: 103).

Y de forma irónica dice a Jesús con algunas enunciaciones provocativas como:

“Yo en ese tiempo quería ser negro y cantar como Al Jolson pintado I’d walk a million miles for one of your smiles, my mami. Así que me interesé vivamente por tus milagros, a ver si me podías hacer el servicio de transformarme en negro y cantante y darme un auto descapotable norteamericano para llegar cantando a Antofagasta Trébol de cuatro hojas”.(p:123)

Soñé que la nieve ardía refleja el sentimiento contradictorio de su autor. Este refleja más de una vez cuando se trata de su experiencia infantil y juvenil-que era afectado por el sentimiento religioso como lo demuestra él mismo:

“Así te admiré durante la infancia y la adolescencia y saqué de los evangelios mucha fuente para mi alegría y me puse a escribir agradecido de todo lo que veía y sentía y me fui a la aventura con la certeza de que tú y tus ángeles cubrirían mis espaldas.”

De otro lado esa contrariedad se expresa por su disidencia y su alejamiento del espacio religioso, echando la culpa a Jesús que falta de proteger al pueblo de las guerras, las opresiones políticas y en particular la pobreza.

Pero después, chiquillo, la vida se nos enredó. El cuerpo se gastaba, la violencia y la brutalidad vino a golpear nuestras cabezas y nos sacó desnudos a la calle. Enterraron a los mejores amigos con cien balas férreas en sus nuca, y ninguno de ellos resultó resucitable.

En otro párrafo más expresivo dice: “El universo se pobló de viudas, de lutos, de peregrinajes detrás de los esposos desaparecidos sin que hubiera huellas de dónde hallarlos”.

La enunciación estilística en la Soñé que la nieve ardía se conforma con evocar los términos que tienen que ver con el espacio religioso pero no se resalta la postura del autor. Notamos en algunos pasajes como el autor integra un vocablo sin manifestar de modo explícito su posición:

Es sabido que en la religión el valor que se proyecta es establecer una forma de tolerancia por la sociedad como espacio de paz para el individuo, es generalmente una responsabilidad de grupo para guiar una comunidad a una vida apaciguada. En la novela se reitera el término Iglesia por los personajes que indica su relación estrecha con los lugares sagrados.

Don Arturo a través de esta frase quiso mostrar su adhesión a la iglesia. “doy fe, Márquez, aquí, en la notaria, y en la iglesia ante Dios si fuera necesario...”. (p: 142).

Para concluir este apartado decimos El activismo religioso en la novela de Antonio Skármeta es una nueva tendencia, adaptada en los países latinoamericanos con el fin de emplear la religión con fines militantes y patrióticos que se caracteriza por la conexión con el tipo de argumentaciones utilizadas para defender el pueblo sometido a la opresión.



Muchos autores fueron en contra al combate del golpe militar, como el caso de Jaime Guzmán fue un amigo fiel del régimen militar y del general Augusto Pinochet, es porque estableció una justificación del Golpe, de la dictadura y de las violaciones cometidos a los derechos humanos en Chile, y es porque rechaza la idea de combatir en contra de la dictadura y de luchar por una revolución pública. Jaime Guzmán estaba en contra de todo tipo de activismo intelectual que busca un cambio político y trabaja en contra de su gobierno dictatorial.

Guzmán era categórico, para él no existe el derecho humano, y que ningún derecho es absoluto, porque el ser humano no es absoluto, y que solamente existen los derechos establecidos por Dios, de un ser absoluto.

Para Guzmán, los derechos del hombre, todos, son susceptibles de limitación, sin excepción; empezando por el derecho a la vida que puede ser limitado o restringido por la pena de muerte, cuya conveniencia o inconveniencia se podrá discutir al ser limitable o restringible el derecho a la vida, está claro que todos los demás también pueden serlo.

En las actas de la Comisión Ortúzar que empezó su cargo a días del Golpe, el 24 de septiembre de 1973 aparecen las intervenciones de Guzmán en asuntos como Estado subsidiario, aborto, pena de muerte, derechos humanos y justificación de la dictadura. Este grupo funcionó hasta octubre de 1978, sesionó 417 veces, Su presidente fue el ex ministro de Justicia y canciller de Jorge Alessandri, Enrique Ortúzar Escobar y estuvo integrada además por Guzmán.



# *Capítulo IV*

*La imaginación literaria  
como estímulo del activismo  
y estudio estructural poético  
de la novela*

En este capítulo, vamos a tratar la ficción y la imaginación como elementos importantes y cruciales en la novela “Soñé que la nieve ardía”, además del lenguaje y la cultura popular, proyectamos argumentar el activismo a partir de algunos ejemplos concretos de la novela, también pasamos a continuación al estudio del tiempo y el espacio donde ocurrió los sucesos de la obra de Skármeta, y los personajes más representativos porque constan de un significado muy importante en lo que al tema de nuestra investigación se refiere y concluimos a situar la novela en cuanto al movimiento al cual pertenece.

## **1. Ficción e imaginación en la obra narrativa**

### **1.1. Ficción**

La ficción es una cualidad propia de todo universo literario, narrativa (cuento o novela), teatro, o también poesía.

La “ficción” tiene su denominación según la realidad que ocupan las novelas: literarias, histori-estísticas, cinematográficas, de animación o de otro modo, cuando presentan un mundo ficticio al lector. Estos mundos poseen sus propios personajes y reglas de verosimilitud, con un grado variable de realismo, sea porque toman algunos elementos de referencia de la realidad, sea porque la contradicen o la transforman. Se opone a los géneros no ficticios, como el ensayo o los del periodismo, si bien algunas corrientes filosóficas reclaman que todo es en realidad ficción, puesto que no existe la objetividad en la interpretación o algo externo a la mente (idealismo radical). En el ámbito audiovisual, la ficción se suele oponer al documental y sus géneros derivados.

El concepto de ficción difiere según cómo se use. Se puede tener ficción fuera del arte, como por ejemplo en las tradiciones (personajes legendarios que se transmiten entre generaciones ligados a determinadas fiestas o valores morales) o en los libros de texto, donde se ponen ejemplos inventados para explicar conceptos. Siempre exige, pero un cierto grado de discurso y por eso está fuertemente ligada a la narrativa.

Se dice que la literatura es ficción porque sus textos presentan situaciones o acontecimientos imaginarios, inventados, que no sucedieron, ya sean posibles (como

en la literatura de género realista) o imposibles (como en la de género fantástico, maravilloso, de ciencia ficción).

El término ficticio se utiliza como sinónimo de falso y engañoso. Ello no se aplica a la literatura, pues su carácter ficcional no implica falsedad, sino creación. La literatura presenta un mundo ficticio, pero no falso. Personajes, pero también un emisor ficticio (narrador, en el caso del género narrativo).

La ficción literaria aporta al lector una serie de instrucciones de uso que le guían en la lectura y en la interpretación de la obra siempre que este sea capaz de identificar de una manera adecuada los indicios con los que el texto le orienta.

### **1.1.1. La ficción dentro de la obra**

Antes de abordar este apartado nos toca empezar por esta cita de Antonio Skármeta (2011):

Como se puede comprender, satisfacer los deseos de ficción de una abuela fue para mí una maravillosa invitación a abrazar la frágil condición de escritor. La satisfacción otorgada por la abuela a mis "complementos" dramáticos me resultó más alentadora que un doctorado en Escritura Creativa de Harvard. (P: 47)

La ficción en la novela que consiste el corpus de nuestra investigación es una realidad histórica que vivía Chile en aquella época del golpe de estado. Una ficción impregnada, por otra parte, en una obra literaria o trabajo sociopolítico que narra hechos imaginarios (descritos como ficticios). Por eso, se considera como obra de ficción por excelencia.

Es decir, se trata de una invención creativa, cuyo autor, dispuesto a hacer disfrutar a un público de a través de palabras, imágenes o sonidos, crea para ellos un mundo imaginario y a ello se le agrega recursos de la configuración literaria y científica.

Este concepto que nos ocupa está muy relacionado con otro término que en la Grecia Clásica era conocido como mimesis. En la bibliografía de Platón se habla de dicha palabra exponiendo que las ideas puras eran imitadas por los objetos reales y

estos a su vez lo eran por las obras poéticas. Antonio Skármeta consciente de lo que significa este concepto trata de componer un obra narrativa que contiene todas las características de una novela de ficción, incluyendo los personajes que contribuyen de manera muy significativa a enriquecer la estética de la novela.

Siguiendo la teoría literaria de René Wellek y Austin Warren, la realidad en la obra de Skármeta, tiene como objetivo hacer vivir al lector una pseudo realidad, una cierta ilusión, como en “El coronel no tiene quien le escriba” de García Márquez o Pedro Páramo de Juan Rulfo siendo autores representativos de este género, a modo de señuelo para seducir a los lectores. Acerca de eso dice el autor mismo:

Una breve observación sobre Cortázar, Carpentier, Donoso, García Márquez y Droguett tal vez podría insinuar un perfil fronterizo con ellos. Una novela tan apasionante cual Rayuela, donde se debatían los temas de Racionalismo-Mugía, esquematismo-complejidad, narración-lineal narración múltiple, lenguaje formal-desformalización de lenguaje, trascendencia-trivialidad me parece una piedra de toque para indeseado momento de definiciones. (P:80)

Teniendo en cuenta el entorno y la historia personal que rodea al escritor, cualquiera que sea, es importante conocer el contexto en el que se formaron sus ideas. A partir de este momento, los textos de Antonio Skármeta se vieron afectados por el entorno que los rodeaba.

El patrón de la historia que sigue Skármeta es muy similar al patrón de los cuentos para dormir, esos cuentos de hadas que cuentan las abuelas de una manera narrativa que duerme a los niños, y la diferencia entre la forma en que cuenta él y la forma en que cuentan las abuelas es que Antonio Skármeta no nos lleva a través de la historia a dormir, sino que, más bien, nos conduce hacia la diversión, donde cuenta la historia de una manera interesante, y en el corazón del texto, toma al lector de la mano, caminando con él en los caminos de la narración., paso a paso, temiendo perderse. En cada nudo u obstáculo que el lector encuentra entre líneas, Skármeta aparece con ligereza y gracia, eliminando esos obstáculos temporalmente, para aumentar la emoción y elevar el nivel de suspenso a su grado más alto.

Los acontecimientos de la novela se mezclan entre lo ficticio y lo realista, y uno de los críticos de Skármeta dice: el espacio de la novela está en todas partes y en ninguna. Este espacio es como cualquier espejismo como si vivieras en un mundo de pesadillas. Es una ilusión, un hecho, un lugar como un estado impregnado de ánimo. Sin embargo, a pesar de nuestro sentido del milagro de Santiago y de que es una ilusión y una fantasía, lo encontramos incrustado en la realidad social y cultural y arraigado en ella, grabado en cada persona, cada cafetería, cada casa y cada grano de tierra. Un suelo, disperso por el aire donde encontramos una imagen de él reflejada de alguna manera. Lo que nos llama la atención como lectores de la novela es que el Santiago es un cuadro vivo del hombre de toda América Latina, en sus preocupaciones y dinamismo, en sus éxitos y fracasos, sus tragedias y alegrías, su derrota y victoria, su fe y supersticiones, su debilidad de voluntad y su desafío a la línea.

En esta novela hay muchos personajes ficticios, lo que hizo que Antonio Skármeta estudiara el personaje y lo viviera antes de describirnoslo en su forma atractiva, y eso es lo que toca al lector; Cada personaje tiene un mundo especial dibujado por el escritor con extrema precisión, y con la sucesión de eventos, el lector se lleva bien con los personajes, como si tuviera alguna relación con ellos.

Con la intensidad y ramificaciones de la narración, se hace difícil distinguir entre realidad y ficción, entre " Santiago " ciudad imaginada y " Santiago " como ciudad real, entre las rarezas y las maravillas y las transformaciones que experimentó América Latina durante ese periodo. "Soñé que la nieve ardía" representa el foco de la literatura latina del siglo XX, pues es una de las únicas novela históricas de América Latina cuyos hechos forman parte de un fenómeno global que indica el fin de la modernidad y la llegada del Tercer Mundo en una era del Post colonialismo a la escena mundial.

Al fin de este apartado concluimos que hay en esta novela un elemento de imaginación que transporta al lector al mundo de Santiago y su vida sencilla, que pronto carece de conflictos y otras dificultades entre conservadores y liberales. Los eventos de esta historia se extienden durante un período de muchas décadas de dictadura de Pinochet. Los personajes que acompañan esta historia siguen viviendo los acontecimientos y los eventos y el autor se destacó en su narración en representar los eventos y problemas.

### **1.1.2. Imaginación y ficción literaria**

Antes de abordar este apartado, nos toca hacer una pequeña diferencia entre imaginación y la ficción literaria. Las definiciones dicen La imaginación, (del latín imaginatio,-onis), es un proceso creativo superior que permite al individuo manipular información generada intrínsecamente con el fin de crear una representación percibida por los sentidos.

La imaginación es un proceso creativo superior que permite al individuo manipular información generada intrínsecamente con el fin de crear una representación percibida por los sentidos.

Mientras que la ficción literaria es aquella que expresa una historia con la imaginación propia del autor, cada autor tiene su propio estilo y por lo regular maneja un estilo de ficción propio y un lenguaje peculiar que es identificado por los lectores en tal o cual obra. A veces la ficción literaria consigue ser Fantasía: idea, historia, cosa o percepción falsa de la realidad que sólo existe en la mente de quien la imagina. Imaginación: la imaginación es un proceso creativo superior que permite al individuo manipular información generada intrínsecamente con el fin de crear una representación percibida por los sentidos.

En la psicología, la imaginación es la capacidad mental de representar las imágenes de las cosas reales o ideales. También se trata de una imagen creada por la fantasía. En ocasiones se utiliza este término para hablar de una idea o sospecha que no tiene fundamento, especialmente utilizada en plural.

### **1.2. Tipos de imaginación**

La imaginación se puede dividir en dos tipos en función del tipo de imágenes que utiliza:

-La imaginación reproductora, utiliza imágenes percibidas por medio de los significaciones, usa, la memoria, depende del estímulo se puede hablar, a su vez, de imaginación visual, auditiva o motora.



-La imaginación creadora, usa imágenes no percibidas, siendo estas reales o irreales. Este modelo de imaginación no permite la elaboración de nuevas imágenes, la imaginación creadora puede ser plástica (más concreta).

Cuando la función de la imaginación creadora está dirigida a ejercicios relacionados con el arte se llama imaginación artística.

Se habla de imaginación científica cuando el objetivo de este proceso tiene una utilidad práctica.

La imaginación no es exclusiva de los niños y los artistas. Todos contamos con un potencial imaginativo que puede hacernos más libres.

Una imaginación fértil es clave para una vida plena y exitosa. Sin embargo, muchas personas creen carecer de esta habilidad.

En realidad, la imaginación vive en cada ámbito de nuestra cotidianidad, no se encuentra restringida a la pintura, escritura y la danza. Esta fórmula puede ser aplicada a la cocina, a los negocios o a la tecnología, cada uno posee sus pasiones y sus áreas propias en las que destaca, y en todas, el valor de la imaginación es añadido.

Es importante desarrollar la imaginación a cualquier edad, es una herramienta que nos da la oportunidad de crear soluciones a los conflictos, también afrontar muchas situaciones, y encontrar maneras de satisfacer nuestras necesidades.

La imaginación es la capacidad para representar algo en la mente, creencias de que es real algo que no existe, también habilidad para tener ideas nuevas

La ciencia está descubriendo que La imaginación juega un papel fundamental en la percepción que tenemos de la realidad, y en la elaboración de los recuerdos, los sueños y los pensamientos. La inteligencia depende de ella, al igual que la creatividad, y solo potenciándola podemos avanzar hacia una sociedad más sana y más sabia.

### **1.2.1. Imaginación y ficción en “soñé que la nieve ardía”**

Soñé que la nieve ardía, soñé que el fuego se helaba, es el título completo de la novela, estos dos versos son origen de una canción popular chilena muy conocida en Chile, llamada “ay, ay”, en el que vemos una fantasía y una magia al leer el título, una imposibilidad de realizar algo, y al mismo tiempo un cierto optimismo de realizar lo imposible.

La mejor definición de esta primera novela de Antonio Skármeta<sup>32</sup>, cuentista chileno, premiado en Casa de las Américas en 1969, está dada en la misma obra cuando su escritor, propone en la fiesta con que en la Moneda el pueblo celebraba la llegada al Gobierno de Salvador Allende: "...habría que hacer talleres de creación en las poblaciones, que todo lo que iba pasando tenía que volver a pasar, recrearse y a reinventarse mil veces en la literatura». ( P:110 )

Soñé que la nieve ardía, es un relato impulsado por una imaginación desbocada, conocida por la colectividad de sus personajes, que toma cuerpo a la colisión entre la realidad y el deseo, el imposible de la quimera, del sueño quebrado por la tiranía.

En esta obra, se percibe la vida y la esencia de la realidad y la irrealidad de los últimos meses de la Unidad Popular, lo cotidiano, el sueño, con la misma intensidad por diferentes personajes que vivían en una pensión santiaguina que reproduce en pequeño el proceso vivido en el exterior: en la sociedad

Esta ficción y realidad que concebimos a través de la obra es una representación de una serie de historias llenas de fantasía que dan un sentido más entusiasta para la lectura.

La historia de la novela, empieza con un viaje hacia un sueño, una esperanza, para conseguir algunos objetivos y acaba con un quasi-soliloquio, en la que el escritor vivió y asistió, tal y como fueron vividos por los personajes de la novela, contados por el dueño de la pensión “Don Manuel”.

---

<sup>32</sup>Antonio Skarmeta es un autor chileno, nació en Antafagasta, el 7 de noviembre de 1940, estudio filosofía, literatura y Dirección teatral en la Universidad de Chile y en Columbia University, New York. Ha publicado libros de cuentos: el entusiasmo, Desnudo en el tejado (premio de la casa de las Américas), tiro libro y novios y solitarios; novelas: no paso nada y la trama. Ha escrito los guiones de tres films de Peter Lilienthal: la victoria, Reina la tranquilidad en todo el país y la Insurrección. Desde 1975 vive en Berlin Occidental.

Eso permite al lector viajar a través de los sucesos, identificado con el personaje principal de la historia “Arturo”, un joven que tuvo un sueño de triunfar una carrera de jugador de fútbol, y viajó a Santiago de Chile con el fin de comenzar una carrera profesional llena de fama y dinero.

Más de una vez, Skármeta afirmó, en sus escritos, que la fantasía es el elemento esencial de la obra, y que la fantasía es la evolución de la literatura, y detrás de cada historia privada, por pequeña sea la historia, puede haber épica, una épica evolucionaría, en la que se busca el cambio social y la conversión del país.

La ficción en *Soñé que la nieve ardía* es un elemento que empuja a vivir y a descubrir una realidad atestada de historias ficticias adornadas por la fantasía que le da un sentido de entusiasmo vital.

El lugar donde se suceden los acontecimientos es un barrio situado en Santiago de Chile, exactamente una pensión, un espacio donde el autor dibuja y nos lo hace sentir como un lugar entrañable, por el modo en que conviven en ella sus moradores.

El estímulo del viaje de un espacio rural hacia una metrópoli consiste en primer lugar en busca del éxito y del dinero. Este viaje ilustra el proceso que cada uno de los personajes persigue como meta. Así, la llegada a la capital significará el comienzo del viaje y rito de iniciación para Arturo y, para el Sr. Pequeño, el término de su errática carrera artística.

La pensión de “Don Manuel”, es un espacio de acogida, que a pesar de estar localizada en la periferia de la capital, ofrece a los recién llegados un hogar, pero al mismo tiempo un lugar de debate y convivencia entre los jóvenes estudiantes y los trabajadores que la habitan. El autor mismo señala que la pensión es una metáfora de Chile a través de un grupo de personas todas ambiciosas

Hablando de personajes ambiciosos y soñadores con el éxito nos toca el Gordo, el Negro, Mari, Susana, Carlos, que son unos exponentes de la juventud y que forman un inquebrantable<sup>33</sup> entusiasmo, y cuyo único objetivo es resaltar un cambio en la sociedad.

---

<sup>33</sup>Inquebrantable significa que no se rompe o que se mantiene firme, significa solido o bien resistente.

Para concluir este apartado decimos que Antonio Skármeta era un puente perfecto entre la literatura de umbral<sup>34</sup> y lo real fantástico, de Cortázar, Onetti, Borges y Bioy Casares, y el mundo popo, determinado por impulsos juveniles, de Jack Kerouac y J.D.Salinger. Muchos de sus cuentos ocurrían “en el camino” y no es casual que impactaran a Roberto Bolaño

## **2. Lo real y lo histórico**

La novela de Skármeta se desarrolló y supo imponer su especificidad creativa en los niveles de formación estética y narrativa, en la cual el autor realizó algunos experimentos para mirar la realidad al tratar con ella invirtiéndola en historia, y con eso trató de presentar una nueva imagen de la realidad. Esto quiere decir que la narración está representada en la historia, y es un documento eficaz para lo histórico. Se puede confiar en ella para averiguar cómo mezcla el autor entre sociedad y realidad pues cabe decir que el novelista vuelve a la historia, "midiendo de ella algo específico que el contexto del texto narrativo refleja. A partir de este establecimiento se puede considerar al escritor como una de las voces más importantes de la novelística hispánica, escribió muchas novelas famosas que vierten en el mismo sentido como no pasó nada, y particularmente la novela objeto de nuestra investigación.

La novela "soñé que la nieve ardía ": escribe, según su autor, en un lenguaje poético sobre la vida de un joven audaz y su calvario en el infierno de la tormenta chilena. Una novela en forma de autobiografía anónima.

La gama alta, que el novelista reelaboró de una manera estética que combina lo histórico y lo imaginario de una manera que te deja escuchar la voz de Arturo como si fuera frente a ti, te cuenta su dolorosa historia.

El uso de Skármeta de la historia de este joven jugador de futbol en su trabajo creativo no pretende reescribir esta historia con sus eventos y sus hechos literales, esto no es obra del novelista; más bien, es una relectura de esta historia y realidad según

---

<sup>34</sup>Literatura umbral, es un estilo literario de Francisco Umbral(poeta, ensayista, novelista, biógrafo y periodista español 1932-2007), conocido por su fecundidad creativa, su sensibilidad lingüística y la extrema originalidad de su estilo, muy impresionista, de sintaxis muy suelta, metafóricamente muy elaborado y complejo, flexible para los matices mas esquivos de la actualidad.

una visión y una posición diferente, y al mismo tiempo de acuerdo con la visión que es coherente con el espíritu y las características de la escritura ficcional. Esta superposición entre lo lingüístico y lo histórico es para agregar un carácter textual nuevo, real o imaginario; para trazar el distinguido nuevo camino narrativo, y resaltar el papel de la historia en vincular el pasado y el presente y construir futuro para las comunidades

La estética de Soñé que la nieve ardía como novela histórica no radica en el estilo del novelista y las características artísticas de la novela, así como en la narración de hechos históricos, sino que consiste en mostrar y revelar el lado oculto, tácito, y volver a iluminarlo. El novelista no tenía absoluta libertad en elegir y escribir su tema, estando frente a un recuento de hechos históricos dictados diferentes voces de los protagonistas de la novela. Una plantilla novelística que combina el discurso ficticio con el discurso estético.

La novela " Soñé que la nieve ardía " va más allá, en su análisis artístico de los graves problemas de la época, especialmente los morales, ya que la generación "Arturo" optó por la modernidad, pero se negó a pagar el precio por ella. Una modernidad imposible, moldeada por el sistema dictador y el pensamiento conservador.

Uno de los primeros textos que aparecieron en este período fue de "Antonio Skármeta" bajo el título "No pasó nada

Antonio Skármeta mantiene su posición distinguida, ya que es un escritor con un prestigio que empuja a los lectores a apegarse a él. En el plano humano, así como en el literario, se consideraba a sí mismo en la clase culta que emanaba de un mundo diferente, adquirió la cultura plebeya.

Es uno de los escritores que despiertan la curiosidad de los amantes de la lectura. Inicialmente pensaron que se trataba de un escritor novato que carecía de experiencia, pero el resto de sus novelas demostraron lo contrario. La mayoría de sus relatos eran realistas, ya que estaban estrechamente relacionados en efecto, con la realidad de la sociedad y de la humanidad en su conjunto, y por tanto la relación del hombre chileno con su tierra, se manifiesta en el amor y la miseria. Insistió en alcanzar el conocimiento, mientras recordaba el sufrimiento de los obreros en una tierra de opresión, a pesar de su lucha como resultado de las condiciones imperantes en la época

de la opresión estatal, utilizó un lenguaje claro y fácil durante su escritura. Expresa la realidad vivida y los elementos más importantes de la cultura tribal.

### **3. Estudio estructural de la novela**

#### **3.1. La escena de la novela**

Es importante marcar el espacio desde el cual se narra la novela y la perspectiva que se muestra.

El espacio donde se suceden los acontecimientos es un barrio situado en Santiago de Chile, exactamente en una pensión, un espacio donde el autor dibuja y nos hace sentir como un lugar entrañable, por el modo en que conviven en ella sus moradores.

La elección de una pensión como escenario de la historia no es casual, porque se trata de un espacio concreto, un hecho padecido por el autor, un lugar que el autor suele conocer de manera concreta, una parte de su infancia y su adolescencia. Eso nos deja entender que la elección de este lugar consta de una gran importancia para el avance de la novela.

De esta manera, la pensión de Don Manuel es un espacio de acogida, que a pesar de estar localizada en la periferia de la capital, ofrece a los recién llegados un hogar, pero al mismo tiempo un lugar de debate y convivencia entre los jóvenes estudiantes y los trabajadores que la habitan. El mismo Skármeta señala que la pensión es ‘una metáfora de Chile a través de ese grupo de personas que habita la pensión.

La primera observación que debe cruzar por la mente de cualquier crítico o escritor chileno es cuán divergentes son los géneros literarios en el vasto universo de la literatura latinoamericana

En efecto, si partimos de la base de que un género literario también puede ser considerado como un discurso ligado a una determinada tradición cultural –la poesía cubana o la novela indígena, por ejemplo– podemos pensar que un género

literario se encuentra al mismo tiempo en una formato discursivo, una práctica de escritura en este caso que se desarrolla en un determinado campo literario.

Skármeta como Neruda, autores latinoamericanos experimentados en el dominio de la literatura comprometida desarrollan la idea hacia el convenio político en Chile. Puede ser útil leer la reflexión de Volodya Teitelboim (2015), uno de los grandes intelectuales chilenos de la segunda mitad del siglo XX que dice:

« Nous avons l'impression que le vieux monde craquait. Nous nous proclamions révolutionnaires dans les domaines de la politique et de l'art. On partageait le principe de Bernard Shaw selon lequel « notre société entière repose sur la peste du mensonge » [...] On avait dix-huit ans et on était séduits par le cri de Rimbaud : « il est indispensable d'être absolument modernes ». Cet esprit absolument moderne nous fut révélé par un poète qui arrivait tout juste de Paris, Vicente Huidobro [...] On dévora *Les chants de Maldoror* [...] on adore Jarry et Gérard de Nerval, Baudelaire et Rimbaud, Mallarmé et Apollinaire... ».

“Teníamos la impresión de que el viejo mundo se estaba desmoronando. Nos proclamamos revolucionarios en los ámbitos de la política y del arte. Compartíamos el principio de Bernard Shaw según el cual ~ nuestra sociedad entera se basa en la peste de la mentira » [...] Teníamos dieciocho años y estábamos seducidos por el grito de Rimbaud: Es indispensable ser absolutamente modernos ». Este espíritu absolutamente moderno nos fue revelado por un poeta que acababa de llegar de París, Vicente Huidobro [...] los cantos de Maldoror [...] on adore Jarry y Gérard de Nerval, Baudelaire y Rimbaud, Mallarmé y Apollinaire...”.<sup>35</sup>

A partir de esta cita se nos manifiesta de manera obvia cómo los activistas intelectuales adoptan un camino hacia la determinación a través de la literatura comprometida, denuncia y la acusación.

Pilar Álvarez-Rubio desarrolla esta idea y agrega que ‘la pensión es un microcosmos de la nación “verídicamente” democrática, donde las relaciones de clase se inscriben en direcciones horizontales en vez de verticales, y donde los estratos

---

<sup>35</sup>Traducción personal

populares y la clase media urbana de formación universitaria conviven en respeto e igualdad.

Esta idea de la nación simbolizada en este microcosmos ilustra la evocación nostálgica del escritor, especialmente si se recuerda que el objetivo principal del autor mientras permanece en el exilio es, justamente, elaborar y procesar los hechos recientes para dar cuenta de una nación sumida en la tragedia de la dictadura.

Si se recurre al lenguaje benjaminiano, es posible vislumbrar el quehacer del artista como historiador, quien se vuelca en un proyecto para reconstruir lo perdido a través de imágenes que como fragmentos y retazos cobran una nueva elaboración de los hechos en este ‘proceso chileno’. Asimismo, la pensión se transforma en el espacio democrático utópico estructurado por los paradigmas de igualdad y lucha de clases que avala el orden hegemónico del estado socialista.

En las novelas de Skármeta, el campo es el espacio social que se crea en torno a la valoración de hechos sociales como: el arte, la ciencia, la religión y la política.

### **3.1.1. El espacio**

El objetivo de este estudio es describir y analizar sistemáticamente los distintos tipos de lugares narrados por Antonio Skármeta y la concepción del espacio que de ellos se desprende.

El espacio en el que discurre Soñé que la nieve ardía se inscribe en Santiago capital de Chile, un lugar concreto cuyo nombre parece corresponder de verdad a la capital de Chile. Como viene a ser dicho más de una vez en nuestro trabajo este espacio no es simbólico y equivale a cualquier espacio hispanoamericano, pese a que su forma está urdida por símbolos de muy diversa entidad. Todo el espacio de Santiago se reduce en esta obra en una pensión que reúne diferentes personas gozando de una diversidad de actitudes, espíritus, y caracteres. La pensión se localiza en el centro de Santiago en un ámbito rodeado de gritos y actuaciones activistas, pero este lugar no simboliza todo el espacio de la obra porque el autor introduce diferentes lugares para



ampliar el espacio y permitir a sus personajes actuar con gran libertad. Diciendo eso nos aludimos, como lo presentaremos a continuación, al exilio como espacio liberador.

### 3.1.1.1. La pensión

Es un lugar, símbolo de unificación, que permite luchar contra la opresión y la desigualdad, pero también es un lugar inspirador de lucha política. La configuración del espacio en la obra de Skármeta equivale de manera muy perfecta a lo que viene a ser dicho por Roland Bourneuf (1970):

« Dans l'Espace littéraire, Maurice Blanchot décrit le passage qu'opère le poète de l'espace extérieur « homogène et divisible » à l'espace intérieur « imaginaire », la transfiguration que subissent les choses dans « l'espace du poème », « l'espace orphique ». (P:77).

“En el espacio literario, Maurice Blanchot describe el paso que realiza el poeta del espacio exterior «homogéneo y divisible» al espacio interior «imaginario», la transfiguración que experimentan las cosas en «el espacio del poema», «el espacio órfico» (P:77).<sup>36</sup>

Skármeta revive a los huéspedes en el mismo lugar donde se suponía que serían enterrados para siempre. Ciertamente muestra miseria, pero hace también un homenaje a los activistas chilenos. Si toda la obra alude a la situación del pueblo chileno tras el golpe de Estado, denuncia por otra parte la situación de los habitantes de la pensión.

Así, el autor nos da a ver en sus personajes otra faceta del rostro del forastero chileno que la que es tradicionalmente extendida en las sociedades del sur de América

El espacio, además de los seres que lo habitan y del paisaje que lo rodea, está configurado por diferentes cosas. Arturo hace descubrir que estas cosas tienen vida. Está determinado a confundirlas. Cree adivinar en ellos la presencia de gente, espiritualmente, armada. Se da a adivinar que Antonio Skármeta proyecta a descubrir la vida que transcurre en aquella pensión, una referencia autobiográfica en la vida de un mozo activista.

---

<sup>36</sup>Traducción personal

### 3.1.1.2. El exilio como espacio ficticio

El exilio no es un fenómeno nuevo en América Latina, muchos autores y escritores han elaborado sus ficciones, y cabe mencionar, entre ellos, al escritor chileno Antonio Skármeta, quien ha elaborado la mayoría de sus obras en su exilio.

El exilio como lo define Edward Said (2005):

“...is one of the saddest fates. In premodern times banishment was a particularly dreadful punishment since it not only meant years of aimless wandering away from family and familiar places, but also meant being a sort of permanent outcast, someone who never felt at home, and was always at odds with the environment, inconsolable about the past, bitter about the present and the future.”

El exilio como lo define Edward Said:

"...es uno de los destinos más tristes. En tiempos pre modernos, el destierro era un castigo particularmente terrible, ya que no solo significaba años de vagar sin rumbo lejos de la familia y lugares familiares, sino también significaba ser una especie de marginado permanente, alguien que nunca se sintió en casa, y siempre estaba en desacuerdo con el medio ambiente, inconsolable sobre el pasado, amargo sobre el presente y el futuro".<sup>37</sup>

Estudiaremos cómo el exilio impregna estos escritos, determinando la elección de los narradores, los temas, la reflexión sobre la escritura y, en ocasiones, incluso el lenguaje de escritura. Las novelas se sitúan en un intermedio<sup>1</sup> arraigado tanto en el pasado chileno como en el presente europeo. Por lo tanto, es la expresión literaria de este intermedio problemático lo que intentaremos resaltar.

Antonio Skármeta tenía 23 años en el momento del golpe militar. Ya había publicado colecciones de cuentos en Chile. En 1973 abandonó su país. Dos años más tarde publica *Soñé que la nieve ardía*, por lo que es su primera obra escrita en el exilio. Llama la atención que el autor establezca un silencio textual en torno al exilio, a diferencia de la segunda novela que publicará en Europa en 1980, *No pasó nada*, que retrata a los chilenos exiliados en Alemania.

---

<sup>37</sup>Traducción personal

En *Soñé que la nieve ardía*, Antonio Skármeta, por tanto, no parece referirse al exilio. El marco histórico en el que se sitúa la novela es el de los 1.000 días de la unidad popular. Asistimos, en todo caso a lo que podemos entender en un primer nivel de lectura, al fracaso de los sueños de los diferentes protagonistas: aquel (individual) de Arturito, el joven provinciano que se fue a Santiago a convertirse en un gran futbolista, aquel (colectivo) de jóvenes activistas que apoyan con fervor al gobierno de Salvador Allende, el de "el señor pequeño", ese extraño personaje que parece salido de un sueño y que sueña, entre otras cosas, con convertirse en un artista de variedades. Este libro podría leerse como un duelo, el duelo de las ilusiones de los personajes y del autor.

### **3.1.1.3. El impacto del exilio**

En *soñé que la nieve ardía* (1975), El dolor del exilio está bien determinado en esta obra porque Arturo tiene el sentimiento de ser un extranjero:

“Se colgó la malla a la espalda como si fuera un morral y le fue dedicando una experta mirada irónica al paisaje, sin excluir ni el cielo despejado, ni las piedras, ni las casas de madera con sus colores de huérfanas, ni los mansos caballos”(P: 01).

Para él este lugar carece de recuerdos, de verdadero hogar y de cercanos íntimos. Para Arturo, aunque a veces rastrea puntos de referencia, este espacio le resulta siempre extraño porque tiene un corazón prisionero de sentimiento de exilio se siente extraño y separado de todos los que ama. Este uso metafórico de la palabra nos ayuda poco para definir el problema que aquí nos interesa. Gerardo Genette se sitúa más cerca del significado literal cuando cuestiona sobre la relación entre literatura y espacio. En efecto, el autor, en esta obra lleva al extremo la experiencia del exilio en todas sus formas en el espacio deteriorado por la opresión estatal.

## **4. Tiempo de la novela:**

La idea de la novela como acción desarrollada en el tiempo ha entrado recientemente en crisis. En gran medida se debe a obras como *Soñé que la nieve ardía*

que poseen un tiempo propio, puesto que es el tiempo histórico el que domina la obra, aunque el título contiene una significación atemporal. En la obra adivinamos el devenir de mucho más tiempo por todo está encarnado por el sueño (Soñé que la nieve ardía). Aparece también en la obra la consideración del tiempo psicológico. Arturo está perseguido por la aceleración del tiempo.

#### **4.1. Tiempo histórico**

La escenificación del tiempo histórico está marcada también por los discursos y sensaciones de la época, pues representa un tiempo en acciones que es colectivo tanto por los personajes como para la realidad del país.

Se ve muy bien la presencia del tiempo histórico en la novela y su gran importancia en el desarrollo de los hechos, se trata de los últimos años de la Unidad Popular y el comienzo del Régimen militar que había lugar en el 11 de septiembre de 1973, donde muchos hechos han cambiado en la historia de la novela a causa de este modito tiempo histórico. El tiempo histórico para el autor, los que conciben de significado histórico de la obra y en particular los personajes; es como un árbol que nunca se marchita:

“...no Negro, si lo único que yo te digo es que estos huevones son como árboles, como viento como casas, Negrito, no te estoy pidiéndola gloriosa historia del nunca bien ponderado Partido, te estoy diciendo una cuestión que siento nomás...” (P: 91)

También esta historia del tiempo que se está agotando permanece para siempre, un testimonio para futuras generaciones como lo podemos anotar a través de lo que se dice a continuación:

“...si mi capitán me autoriza que yo propongo subir la bandera porque así la cosa será para siempre, que los hombres pueden morir pero que la historia se va quedando...” (P:122)

En Soñé que la nieve ardía, Antonio Skármeta, por tanto, no parece referirse al exilio. El marco histórico en el que se sitúa la novela es el de los 1.000 días de la unidad popular. Asistimos, en todo caso a lo que podemos entender en un primer nivel de lectura, al fracaso de los sueños de los diferentes protagonistas: aquel (individual)

de Arturito, el joven provinciano que se fue a Santiago a convertirse en un gran futbolista, aquel ( colectivo) de jóvenes activistas que apoyan con fervor al gobierno de Salvador Allende, el de "el señor pequeño", ese extraño personaje que parece salido de un sueño y que sueña, entre otras cosas, con convertirse en un artista de variedades. Este libro podría leerse como un duelo, el duelo de las ilusiones de los personajes y del autor.

## **5. La época juvenil:**

Hay también un interés por mostrar la sensibilidad de la época, la pasión juvenil de personajes como Arturo o Susana son sin duda también otra manera de mostrar la ideología pasional y utópica en que se vivía durante la época socialista del presidente Salvador Allende. Como lo aclara el autor al tiempo que revela su apego a la sociedad, al presidente y al Partido Popular:

“...feliz cumpleaños pueblo nuestro entero volcado en las calles con sus están dartes con su juventud valiente con sus cascos y sus herramientas de trabajo con sus madres y sus novias y sus hijas sonriéndole al sol de esta fiesta patria...”(P:164)

En soñé que la nieve ardía, Skàrmeta mezclaba un momento histórico decisivo con los días sin brújula de la adolescencia.

Para skàrmeta, la época de la juventud es la más importante, porque es el símbolo del optimismo de un buen futuro , y de un cambio fructuoso , no es casual que Skàrmeta siempre introduce a jóvenes y adolescentes que luchan para una vida mejor y para una estabilidad garantizada de su país. A los jóvenes se les presta gran interés para conseguir el objetivo anhelado como señala el autor que se les consagra todas las comodidades. La revista Onda es especialmente al servicio de ellos como lo señala el autor en su obra.

## **6. Lenguaje y cultura popular:**

### **6.1. Lenguaje popular:**

El lenguaje popular, se refiere al modelo de lenguaje que usan las personas de nivel básico o bajo, como el caso del “pueblo”, hablantes que usan la lengua de una forma informal y ordinaria para comunicarse cotidianamente con personas de su entorno más cercano.

En la novela objeto de nuestro estudio el lenguaje popular, es generalmente utilizado por personas normales que se comunican sobre temas de la vida diaria, implica un grado de relajación de nivel coloquial, como se señala en el prologo de la obra: “Esta obra del autor chileno es una exultante elaboración del lenguaje.” (P:4). El lenguaje que es lengua de los plebeyos es, según lo que se dice en el mismo prologo: “una concreta y crítica visión de los problemas que enfrentaban, una lúcida exhibición de sus debilidades y voluntarismo, y una perceptiva agenda de cómo el ominoso final del socialismo democrático se gestaba en el día a día de la historia del país.” (P: 4)

Es sabido que el lenguaje popular es mucho más rico de lo que nos hacen ver los diccionarios al uso. En este rincón de las palabras se pueden ver muchas, localmente vigentes, que manifiestan esa riqueza.

El lenguaje popular es esas palabras, expresiones y formas literarias utilizadas por un grupo de personas en un territorio particular. Es la forma de hablar que utilizan las personas comunes para comunicar aspectos de la vida diaria. Márquez que se le considera un especialista en lenguaje, muchas veces y a través de sus intervenciones en las tertulias trata de resaltar la importancia del lenguaje popular: “...Facús, yo creo que usted exagera, un profesional del lenguaje como yo no está por debajo ni por encima de los mortales y justamente lo que usted antes acotó debe ser el lema que guíe nuestra conducta de narradores,...” (P: 140)

El lenguaje popular por los personajes de la obra no es formal, como el usado en la mayoría de las obras literarias o documentos legales, se trata de un lenguaje informal que utiliza la gente común en la vida diaria, con amigos o con familiares. Este lenguaje puede variar de una comunidad a otra, de una ciudad a otra y de un pueblo a otro. En las diferentes comunidades se utilizan expresiones distintas que se usan mucho por sus habitantes. Dice acerca de eso el autor<sup>1</sup> (aquí nos conformamos con este ejemplo aunque la obra consta de muchos):

-En el lenguaje coloquial chileno se pronuncia la Dintel vocálica.

Caído del catre: caído del catre. Tonto, idiota .Expresión que hace alusión a una persona que habría tenido un golpe y se hubiera visto afectada en sus capacidades mentales.

-Vossói: tú eres.

-Vos: tú. Seusa para referirse coloquialmente a la segunda persona del singular. P.184

Aquí, intentamos mostrar algunos ejemplos sobre el lenguaje popular usado en la obra:

-Para la expresión “qué padre”, sin embargo en España se utiliza “qué chulo”, pero en Colombia se dice “chévere”.

-En España o México se dice “novio o novia”, en Chile “Pololo o polola”.

Dicho eso atrevimos a decir que el lenguaje tiene un rol muy útil en la cultura, permite la creación de las relaciones interpersonales en una sociedad, es una expresión libre sin reglas gramaticales ni sintácticas, también es el factor por el cual se crea una identidad por parte del pueblo, etnia, ciudad o país con el fin de crear un propio código.

## **6.2. Cultura popular:**

Se entiende por cultura popular el conjunto de manifestaciones artísticas y folklóricas que emana directamente del sistema de creencias, valores y tradiciones de un pueblo.

El termino cultura popular surge como distinción frente a las expresiones culturales oficiales o elitistas, creadas a partir de los gustos e intereses de las clases dominantes.

En la obra de Skármeta, la cultura popular, se caracteriza por ser un producto fundamentalmente por individuos de baja extracción social, es decir, del pueblo llano o la plebe.

Según autores como Mijail Bajtin, estudioso de la cultura popular en la Edad Media “La cultura popular, se origina como respuesta a la cultura oficial, pues las dos representan distintos sectores sociales, así como diferentes gustos e intereses”.

La cultura popular en “Soñé que la nieve ardía” significa las configuraciones y procesos simbólicos que tienen por soporte al pueblo; es decir, al conjunto de las clases subalternas de la sociedad, producidos en interacción constante con la cultura de las clases dominantes y con la cultura de masas, y que sobre todo en sus dimensiones más expresivas se caracterizan por la escasa elaboración de sus códigos y esto encaja de manera perfecta con la teoría que presentaremos a continuación y que significa que la cultura popular puede hacer referencia a tres categorías: pueblo / popular, clases sociales, códigos culturales, interacción o circulación cultural, y la relación entre cultura masiva y cultura popular, como lo muestra el esquema siguiente.

### Las tres culturas populares



38

### 6.3. Lenguaje y cultura popular en “soñé que la nieve ardía”:

La obra de Antonio Skármeta, es una perfecta elaboración del lenguaje juvenil de los obreros y de los estudiantes en el tiempo de la Unidad Popular.

---

<sup>38</sup>Estructura disponible en :[https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2007-81102014000100005](https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-81102014000100005)



El autor utiliza algunos parámetros tradicionales y antiguos para poner de relieve esta cultura que se aglomera en Santiago. También el autor se maneja de un estilo propio para con los modelos cultos del discurso dominante con el fin de manifestar un lenguaje popular, idiomático y dialectal que reconstituye la identidad autóctona de los personajes de la pensión. Esta técnica sirve además como contestación a los tipos escriturales que considerarían el discurso coloquial como ejemplo de mala escritura.

Este contra-discurso procede a la descripción de la identidad nacional por medio de la pletórica indulgencia con la que el escritor ilustra las características propias de la identidad popular.

Esta novela hace por lo tanto un uso desinhibido del lenguaje diario y de la diglosia cuando retrata los estratos de la sociedad y la cultura enseñando sus relaciones íntimas con la historia, la política, el arte, y las relaciones de género.

La voz o voces presentes de la pensión es/ son alegórica/s, un espacio colectivo un Chile socialista, es la voz popular que expresa lo cotidiano y la realidad inmediata.

En definitiva, los varios registros lingüísticos usados están directamente ligados al tratamiento referencial histórico que construye la novela y a los estratos sociales a los que pertenecen sus personajes.

De esta forma, encontramos ejemplos de diglosia en un discurso que tiene un narrador omnisciente en tercera persona utilizando el español coloquial con lo de los jóvenes activistas que representan al registro popular, quienes se expresan en un discurso indirecto-libre, con una suerte de relato monologado, sin marcadores, cuando narra el Gordo Osorio o los otros jóvenes.

También, a nivel de menor visibilidad, se forma una narrativa simultáneamente realista y onírica, con momentos de alto lirismo, en la voz del señor pequeño; y por fin, en muchos segmentos aparece el discurso pomposo y afectado de los locutores futbolísticos.

Esta colección lingüística relaciona no solamente formas de comunicación sino que formas de ver y de ser visto en el mundo.

Skármeta ilustra una realidad que privilegia la representación de los sectores populares y medios que forman una parte sustancial de la población chilena y quienes en efecto tomaron parte en los papeles protagónicos de los acontecimientos históricos mencionados en la novela. El discurso utilizado en esta obra se constituye de un matiz de una profusión de modismos, metáforas y peculiaridades de dicción, reflejan la imagen social en Chile y consienten una identidad precisa al individuo que las enuncia.

De esta manera, aparte de la evidencia de una ideología de la coordinación entre los miembros de la sociedad y su relación con el contenido de las declaraciones de cada uno de los jóvenes de la pensión, el lector atreve a identificar la proveniencia social grupal. Esto queda en evidencia a nivel del enunciado lingüístico, pero también a nivel estructural del texto.

Desde estas aclaraciones, vamos a ilustrar con algunos ejemplos del lenguaje popular utilizado en la obra como:

“Dicen que cuando le habla a una mujer se le ponen los cachetes rojos”, en este sentido se hacen referencia a que cuando habla con las mujeres, sus mejillas vuelven rojas de vergüenza y timidez.

“Son buenas compañeras, resisten pa'l trabajo”, aquí la palabra “pa'l”, significa para, es un lenguaje popular adaptado sobre todo por los jóvenes.

“quería decir que usted mataría la soledad comiendo”, en este fragmento, solemos entender de que éste, intentó reemplazar sus momentos en el que esta solo por la comida, para no sentir el tiempo pasar.

“Es completamente virgen, y juega futbol”, en esta frase de la novela, el sentido de la palabra “virgen”, quiere decir que la persona nunca ha tenido relación con mujeres, nunca ha conocido el amor, y no conoce nada a lo sentimental.

También la palabra “muchacho, muchacha”, que significa “chica, chico” en España.

## 7. Los personajes:

La novela se inicia introduciendo a Arturo, un joven deportista virgen que emigra desde el campo a la ciudad para realizarse como futbolista profesional y, más significativamente, como hombre.

Arturo es el protagonista, es un sujeto que proviene de provincia y migra hacia la capital de Chile, buscando una mejor situación financiera en el dominio del fútbol. Este cambio de ámbito induce un malestar que llamamos cambio de una temporalidad a otra, por la diferencia entre la realidad campestre en la que él vive y la ciudad metropolitana: “la locomotora vendría furiosa”,( P:7).

En la estación de trenes se le suma el Sr. Pequeño, un artista de baja categoría quien, además, es ladrón de pollos. El motivo del viaje del campo a la ciudad en busca del logro y buena fortuna ilustra el proceso que cada uno de los personajes persigue como meta. sí, la llegada a la capital significará el comienzo del viaje y rito de iniciación, para Arturo consiste en un vagabundeo errático en busca de una carrera artística. Evidentemente, desde el punto de vista de los estudios de las masculinidades habrá que considerar este desplazamiento como una apertura y cierre que simboliza un proceso de transición para ambos.

La presencia de Arturo y el Sr. Pequeño consiste un proceso de enfrentamiento con otros personajes, un proceso de rivalidad con personajes que se diferencia de objetos y metas. De tal manera que, ambos se verán sometidos a un cuestionamiento en lo que se refiere a sus prácticas y actitudes de masculinidad dentro de un contexto urbano. Así, integrarse en el núcleo de la capital sitúa estos protagonistas en una transición que articularía distintos parámetros de cómo ‘ser hombre en la ciudad’ estableciendo diferencias de subalternada entre lo urbano y lo rústico o el campo y la ciudad. Esta manera de distinguir entre campesino y metropolitano ofende de manera vertical los atributos masculinos de ambos personajes, respecto al principio de igualdad en el que se basa la lucha de clase y que sostiene la ideología de la vía chilena al socialismo

Arturo llega desde la provincia con el fin de triunfar en la capital. Sus aspiraciones consisten en conquistar la capital con su talento espectacular pero mezclado con un carácter de mujeriego. En la pensión conoce a muchos personajes como el caso del Negro, el Gordo, Mari, Susana y otros muchachos jóvenes de alrededor de 20 años de edad, integrados al proceso de producción, políticos, de valores absolutamente distintos a los suyos. Estos compañeros de vivienda le hacen comprender, después algunos fracasos, que su individualismo sólo lo aísla sin permitirle tampoco conseguir las metas que se había propuesto. Los jóvenes obreros participan de modo activo y espectacular en eventos políticos colaborando en las múltiples actividades del momento: asisten a los trabajos voluntarios, realizan pintura mural genial, se divierten, tienen largas diálogos en que la situación política es analizada expresada en un lenguaje ágil y acorde con sus edades y extracción social, discusiones que revelan también las distintas posiciones existentes dentro de la izquierda.

Para los dos personajes, Arturo y el Sr. Pequeño, un enfrentamiento con otros, se aumentará en abismar las divergencias con los demás, de la misma manera que, ambos se verán identificados por débiles muy vulnerables e impotentes sexualmente. Así, integrarse en el centro de la capital sitúa estos protagonistas en una transición que articularía distintos parámetros de cómo “ser hombre en la ciudad” estableciendo diferencias de subalternada entre lo regional y capital o el campo y la ciudad. Este tipo de distinción campo y ciudad cruzará verticalmente los atributos masculinos que se constatan y articulen con respecto al compañero, puesto que el principio de igualdad en el que se basa la lucha de clase y que sostiene la ideología de la vía chilena al socialismo.

A lo largo de la novela aquí narrada, el joven ofrece seguidas muestras de debilidad y cobardía; y al final nos presenta a un nuevo Arturo, que parece ser el fruto de una lenta toma de conciencia. Por otro lado y al hablar de Arturo, ya hemos aludido a la figura de su abuelo, hombre vital y de izquierdas, desea que su nieto se conciencie de la situación política, y de los problemas de las clases trabajadoras en Chile, que se identifica con esa gente, así como se transforma en un hombre, tanto en el lado de la virilidad como en su acepción de ser íntegro.

En la obra el autor nos relata el cambio del pensamiento de este personaje que tuvo solamente el objetivo de buscar la gloria y triunfar hasta la adquisición de una cierta conciencia política. A medida que la novela avance, las experiencias del joven le van llevando a tener cada vez más entendimiento de la importancia de la solidaridad humana, a través el ejemplo que proclama el grupo de activistas de la izquierda, mediante sus desinteresadas actitudes individuales, sobre todo el gordo Osario, el personaje más cercano de Arturo.

La novela se inicia introduciendo a Arturo, un joven deportista virgen que viaja desde el campo a la ciudad para realizarse como futbolista profesional y, más significativamente, como hombre. En la estación de trenes se le suma el Sr. Pequeño, un artista de baja categoría quien, además, es ladrón de pollos. La novela se inicia introduciendo a Arturo, un joven deportista virgen que emigra desde el campo a la ciudad para realizarse como futbolista profesional y, más significativamente, como hombre.

En la misma trayectoria crítica de los personajes se distingue el cambio del pensamiento de Arturo que tuvo solamente el objetivo de buscar la gloria y triunfar hasta la adquisición de una cierta conciencia política. A medida que la novela avance, las experiencias del joven le van llevando a tener cada vez más entendimiento de la importancia de la solidaridad humana, a través el ejemplo que proclama el grupo de activistas de la izquierda, mediante sus desinteresadas actitudes individuales, sobre todo el gordo Osario, el personaje más cercano de Arturo.

El señor Pequeño, tiene cierto parecido con Arturo (no es casual que se conozcan en el tren y lleguen juntos a Santiago) por su marginación de la realidad inmediata; pero mientras el muchacho es un soñador que no logra realizar sus aspiraciones, el señor Pequeño, un enano, artista de variedades, preparador de un gallo de pelea, sabe vivir los sueños que crea para evadirse del mundo gris y de miseria que lo rodea. El enano aporta a la realidad una necesaria dimensión de fantasía, de imaginación y creación que la enriquece y permite enfocarle y enfrentarla de manera nueva y diferente.

En su última aparición en la novela, después de haber perdido su gallo, de haber sido golpeado por unos apostadores estafados (por él), se encuentra junto a su

fiel socio la Bestia en un basural donde son acosados por ratas y perros. La Bestia trata de despertarlo, pero Pequeño se niega queriendo prolongar la permanencia en su mundo de fantasía. Finalmente, termina por descubrir el cariño, el amor y un hogar en una mujer de la que se enamora. ¿El sueño se concretizó o la realidad se transformó en sueño? El señor Pequeño es quizá la suma del resto de los personajes que o vivieron un sueño de solidaridad o soñaron una realidad de ratas y perros.

El joven, a lo largo de la novela, ofrece seguidas muestras de debilidad y cobardía; pero al final de la lectura no resalta un nuevo Arturo, que parece ser el fruto de una lenta toma de conciencia. Por otro lado y al hablar de Arturo, ya hemos aludido a la figura de su abuelo, hombre vital y de izquierdas, desea que su nieto se conciente de la situación política, y de los problemas de las clases trabajadoras en Chile, que se identifica con esa gente, así como se transforma en un hombre, tanto en el lado de la virilidad como en su acepción de ser integro.

Cuando nos referimos a otros personajes, no resulta difícil ignorar la presencia de el gordo, “el negro”, “Mari”, “Susana” y “Carlos”; son unos exponentes de esta juventud que forman un inquebrantable entusiasmo, y tuvieron un solo objetivo de provocar un cambio en la sociedad.

Dentro de este grupo, destacamos el líder, un personaje aludido: el gordito osario, modelo tomado por el escritor de un relato precedente, y este es totalmente el contrario de Arturo, por ser conectado y cercano con el resto de compañeros y compañeras del grupo, así como con su propia clase social, también destacamos algunos personajes que se debaten al borde de la picaresca criolla, como el señor pequeño y Ángel, su ocasional colaborador apodado “la Bestia” por lo grandote, tímido e inútil.

Así, Arturo y el Sr. Pequeño tendrán que hablar sobre su integración al espacio urbano y al de la pensión ya sea a través de relaciones de subordinación o complicidad

Los personajes de la novela viven en una sociedad moderna y nueva, y como consecuencia sufren de dolores propios de la modernidad, sus diálogos y discusiones, pasiones, están ligados por estas características.

## **8. La actitud de los personajes de la novela sobre el asunto político**

En las primeras páginas de la novela ya evidencian un conflicto entre el abuelo y el nieto en relación con la virginidad de éste, aspecto que posteriormente se convertirá en una situación asociada al compromiso político, tema que parece frecuente en la novela.

La actitud de Arturo despreocupada e irreverente con su propio abuelo y con el señor pequeño a quien se encuentra durante su camino a la ciudad en el tren concreta la ausencia del respeto y el compromiso con el otro que determinan un estado de aislamiento e individualidad progresiva en el personaje:

El muchacho midió con un pestañeo su distancia del anciano, con sus manos terrosas vigilando los bultos como si ese andén desierto fuera una cueva de ladrones. Como lo declaro Antonio Skarmeta declaró(1985): “los abuelos son como los chanchos, mientras más viejos se ponen más bestias se vuelven” pero no lo dijo, porque el viejo recogía con una suave todo el paisaje para ofrecerle una última clave (p:16).

La llegada de Arturo a la gran capital y específicamente a la pensión en donde vivirá en la urbe refleja la inmersión del sujeto en algo más que una casa.

En la pensión encontramos dimensiones simbólicas en la representación de la ciudad, del país y de la totalidad: la comunicación que pasó entre el negro y el gordo sobre los asuntos políticos de respaldo al partido, la fuerza femenina y el amor que los personajes desean encontrar.

La pensión describe la ambigüedad de la realidad popular chilena, el protagonista, mediante una historia compleja, asume una postura apolítica cuya lectura dejará comprender la alienación y el miedo a la participación abierta en un proceso de cambio social.

Arturo incorpora los atributos de la pequeña burguesía representados en la vocación del futbolista que le gusta triunfar y llegar de manera solitaria y los contraponen a esa imagen de solidaridad que emerge del grupo que vive en la pensión.

Este conflicto se traduce a una emergencia en la narrativa. Se representan dos sociedades perfectamente claras: la capitalista, representada en el triunfo y el logro y el poder de las capacidades individuales y la socialista empeñada en el ánimo del bien del grupo.

Entre ambas posiciones se crea un conflicto en la elaboración de los procesos de cambio social: por un lado se anticipa la figura del protagonista inserto en un sistema cuyas leyes desconoce y por otro, se concreta la participación activa del grupo humano en el acto de la transformación histórica. El crítico chileno Grínor Rojo (1983), en su texto *Una novela del proceso chileno: 'Soñé que la nieve ardía'*, dice de esta situación: El negro, el gordo, La Mari, La Susana, han roto ya o están en caminos de romper, y son ellos los primeros, con las barreras que antaño forjaron su personal extrañamiento.

Los grandes acontecimientos y hechos son para ellos una magnificación cuantitativa, nunca ajena de sus propias batallas (p:64). Rojo hace referencia, a lo que se ha denominado la Gran Historia y deja comprender que esa recuperación de lo histórico sucede a partir de una voluntad colectiva que combate por ser un tema activo de su propia transformación.

Es, entonces, necesario pensar en la casa proletaria, como un lugar que desde el cual se ejecuta y se planea el cambio histórico en medio incluso de la apatía y la alienación o de algunos sujetos que puedan representar un modo de alteridad social, como Ángel y el señor pequeño.

## **9. La importancia del espacio político en la influencia de los personajes**

La complejidad del espacio nacional y el espacio urbano se representa en el carácter de los personajes que coinciden en la pensión, Cecily Raynor (2017) enfatiza sobre la trascendencia que este lugar urbano tiene en la modificación ideológica de los personajes:



Dialoguing with spatial theorist Michel de Certeau's understanding of the active creation of space, I examine how a boarding house in a poor neighborhood of Santiago operates as a crucial arena for ideological and personal change. In this way, I propose that the work provides insight into a vital moment in Chilean history while speaking to the power of the literature to depict the past not as a static set of historical moments but as nuanced and progressive (p:66).

Dialogando con la comprensión del teórico espacial Michel de Certeau de la creación activa del espacio, examino cómo una pensión en un barrio pobre de Santiago funciona como un escenario crucial para el cambio ideológico y personal. De esta manera, propongo que la obra proporciona una visión de un momento vital en la historia de Chile mientras se habla del poder de la literatura para representar el pasado no como un conjunto estático de momentos históricos sino como matizada y progresiva (p.66).<sup>39</sup>

En este sentido, la pensión suburbial condensa un lugar de formación política y de participación activa que opera en el cambio y madurez ideológica de los personajes. Desde esta perspectiva no sólo se da una confrontación entre la ideología del movimiento político dominante y las formas alternas de pensamiento representadas en Arturo o los artistas de la casa, sino también dentro de la misma militancia del Partido de Unidad Popular, representado en la posibilidad del combate armado o la permanencia dentro de la legalidad del sistema democrático.

En esta configuración dinámica que tiene la casa predomina la presencia de la figura tutelar de Don Manuel, el dueño de la pensión, quien asume el papel axiológico de la imagen del mayor: un ethos político que Antonio Skármeta explora en esta y otras narraciones por el cual vemos la figura del abuelo, la madre, el padre y la imagen de propio poeta Pablo Neruda (a través de sus obras), quienes se encargan de dirigir, orientar y reflexionar sobre la necesidad de un porvenir histórico colectivo.

Como explicó Raynor, “ operates as a crucial arena for ideological and personal change ” es la figura de Don Manuel la encargada de dinamizar esa función política y axiológica desde una postura de autoridad legítima. Dentro de esa función le es asignado el velar por la seguridad de los habitantes de la casa como una réplica de la capacidad del poder de la Unidad popular ante la avasallante amenaza del fascismo.

---

<sup>39</sup>Traducción personal

Con ese mismo papel que le otorga de la narración, Don Manuel se encarga de guiar a Arturo frente a su ánimo de conquistar mujeres apelando a la poesía de Neruda, un tópico recurrente en la novela de Skármeta.

Sin embargo, como ya sabemos, el escritor y el poeta no sólo define el acceso hacia lo erótico, también lo postura política que se muestra con el mismo Movimiento de Unidad Popular, como lo declaro Skarmeta (1985): Justamente ése es el problema o el asunto, joven que usted se precipita demasiado. ¿Conoce este poeta? Neruda. Desvió la vista del libro a los ojos del dueño ¿Pablo Neruda? ¿El poeta? Quiero que escuche algo. Va a ver qué cosas tan lindas hay aquí para decirles a las damas. ¿Tiene buenas minas ese poeta? Don Manuel invocó con una significativa mirada el tamaño del libro. Montones dijo, abriendo la página donde la cinta cortaba el papel biblia de la edición de las obras completas (p:144).

Los personajes, el abuelo y Don Manuel representan un estado de conciencia ideológica en del cual la libertad sexual está asociada al compromiso social. Este hecho se verifica en el papel representado en el gordo quien si disfruta de una sexualidad libre y de una postura política comprometida.

El dueño de la pensión, Don Manuel, asume dentro del lugar de la casa la imagen de una figura orientadora del etnos político, y propone a Arturo la salida al problema relacionado con la virginidad ya que las Obras Completas de Neruda como lo conocemos, no sólo abordan el tema erótico, también el compromiso con el hombre, en ese manifiesto político que caracterizó al poeta chileno.

En la pensión se tendrá el encuentro entre Arturo y Susana y aquel conflicto inicial alrededor de la virginidad de Arturo que preocupa al abuelo puede resolverse; sin embargo, la solución no acontece.

Arturo pasa por tres episodios eróticos: en el primero, amanece con una mujer con quien no pudo tener sexo (p:123), en el segundo, tras un intento fallido no es capaz de tener sexo con Susana (p:168) y en el tercero, y finalmente en la casa de Susana tiene una eyaculación precoz. (p:223): la virilidad de Arturo queda en entredicho y tiene relación con su incapacidad para aceptar el compromiso político.

El desplazamiento hacia el otro que acontece en la práctica de una política solidaria está asociado con la capacidad de satisfacción erótica y una plenitud y libertad

sexual manifestada a partir de un carácter auténtico: cuando Arturo le cuestionó al gordo por la razón de su logro con las mujeres, éste le responde: No es asunto de labia, viejo. Es cuestión de que lo que tu digái, lo tengái aquí. ¿Cachái? ( p:175).

Los personajes de Arturo y el Gordo representan de esta manera, dos posiciones antagónicas: el primero asume a través de su carácter individualista, competidor, despreocupado y amante de lo económico, los rasgos mas claves del capitalismo, el sistema que combate poderosamente por regresar al poder con el apoyo del fascismo; el segundo, incorpora por medio de la autenticidad y su vocación gregaria, la importancia del sistema socialista amenazado en la obra por el poder militar.

El sociólogo y psicoanalista alemán, Erich From (1964), nos puede arrojar luces entre el carácter del personaje y los atributos del sistema económico: Darwin dio expresión a este principio en la esfera de la biología con su teoría del combate por la supervivencial. Economistas como Ricardo y los de la escuela manchesteriana lo trasladaron a la esfera de la economía.

Posteriormente, Freud, bajo la influencia de la misma premisa antropológica los aplicó a la esfera de los deseos sexuales. Su concepto fundamental es la de un homo sexual, como el de los economistas fue el homo economicus. Tanto el hombre económico como el sexual son creaciones claves con el propósito de naturaleza (aislada, asocial, insaciable y competidora) hace que el capitalismo parezca el régimen que corresponde perfectamente a la naturaleza humana y lo pone fuera del alcance de toda crítica (p:70).

La novela trata sobre la historia del siglo veinte Latinoamericano y buena parte del mundo: el problema entre sociedad capitalista y el sistema socialista.

En la expresión realista de la sociedad chilena que tiene sitio en la novela, Arturo llega a proyectarse como un ejemplo prototípico del sistema económico capitalista pero hacia el desenlace final parece diluirse y ocupar un espacio límbico, posible alusión a alguna gran franja de la población chilena que ocupó una posición neutral en el problema y permitió de paso los horrores del fascismo.

Al otro lado de la realidad quedan los defensores del golpe militar, aquellos a los que alude Fromm para quienes el sistema capitalista está fuera de todo dialogo,

como refiere el texto de Hernán Buchi (1993), ministro de economía durante el régimen de Augusto Pinochet: Entre los años 1973 y 1990 Chile progresó mucho en esa dirección, después de ser el país latinoamericano que, después de Cuba, más se había adentrado en las junglas del estatismo.

Esa aventura significó para los chilenos injusticia, miseria, violencia y desesperanza, hasta que la situación en 1973 dio un vuelco y Chile se transformó en un ejemplo y en un modelo para salir del subdesarrollo (p:9).

Aunque no pertenece a la narración de la novela, la voz de Buchi es fundamental en este registro dialéctico, toda vez que en el relato casi no hay voces que ayuden la vuelta al sistema capitalista, aunque se asume que después de la intención golpista se encuentra la gran burguesía, los grandes hacendados, los propietarios industriales y la Iglesia.

El texto del economista esconde por supuesto, las masacres, las torturas y desapariciones y se centra en el éxito económico como el bien supremo de dicho sistema.

Ayudar a los jóvenes que quisieran realizar una serie de trabajos comunitarios en barrios pobres de Santiago, y con el tiempo y al tomar conciencia, se compromete a ayudarlos en lo que concierne lo deportivo; es decir la parte del fútbol con la que se transforma en una técnica de solidaridad e integración social, además de la unificación de la sociedad a través del fútbol.

El tema del fútbol según muchos autores como: José Miguel Wisnik, Pablo Alabarces es un tema que toca las emociones de una nación y la presencia de una moralidad política y en la novela de Skàrmeta es un espectáculo que refiere la consolidación social como se nota de manera explícita en el último capítulo de la novela, según narra el dueño de la pensión Don Manuel, el fútbol se convierte en un organismo político con objetivos represivos. El capítulo narra los sucesos del 11 de septiembre de 1973, cuando las Fuerzas Armadas están tomando el Palacio de la moneda, están ocupando la pensión para atrapar a los jóvenes socialistas y el Estado nacional se está transformando en el espacio de concentración más grande del régimen militar.

En *soñé que la nieve ardía*, Skármeta explora las tensiones entre el fútbol como distracción y salvación como experiencia y ética. No es casualidad que la obra de Skármeta acaba el día del golpe militar que marca el principio de la compañía de persecución.

## **10. Situación de la novela dentro de su marco literario**

### **10.1. Pos-boom latinoamericano**

Si vamos a focalizarnos sobre la narrativa hispanoamericana de los fines del siglo XIX hasta el siglo XX, vemos que hay un hecho que atrae la atención, se trata del periodo creador del naturalista mejicano “Federico Gamboa”, que empieza desde 1892 hasta 1912, que coincide con el periodo del modernismo<sup>40</sup>, un movimiento del naturalismo<sup>41</sup>, así que “Santa”, la novela hispanoamericana que conoció un logro y una venta muy exitosa y llegó a atraer la atención de un gran parte del público antes de “Doña Bárbara de Gallego” en 1929, sin olvidar otras más famosas como: “Sangre Patricia” del famoso modernista Díaz Rodríguez, “La Gloria de Don Ramiro de Larreta”, la novela conocida por su aristocracia espiritual y su prosa artística.

A partir de todas estas novelas, se engendra una variedad cada vez más evidente, y una de estas novelas fue de la observación, después del año 1926, que fue predominada en Hispanoamérica, sin olvidar otra que fue muy potente es la de la novela conscientemente artística que según Flaubert había sido adecuada a lo que llamamos innovación del contenido.

Después de 1926, el periodo en el que se desarrolla la narrativa con unos aspectos de fantasía y creación, sin olvidar la angustia existencial.

---

<sup>40</sup> Modernismo fue un movimiento literario que nació en América con “Rubén Darío”, con su obra “Azul”, que se publicó en Valparaíso en el año de 1888 hasta la muerte del iniciador Rubén Darío en 1916, se caracteriza por el romanticismo, simbolismo y parnasianismo; se buscó nuevos metros y rimas.

<sup>41</sup> El naturalismo fue un movimiento es un estilo literario artístico, emparentado con el realismo, basado en reproducir la realidad con una objetividad documental en todos sus aspectos, tanto en los más sublimes como los más vulgares, su máximo representante fue el escritor “Emile Zola”.

En los años 1908 hasta 1929, surgieron novelas que hasta el Boom<sup>42</sup> de la nueva novela en los años 50 y 60, salieron como las obras maestras de la nueva narrativa hispanoamericana, destacamos de estas: “los de abajo” de Azuela, “La vorágine de Rivera”, el logro de estas novelas vino del equilibrio logrado por sus autores entre técnica y observación. Además de estas obras existían otras de género más denunciado por ejemplo: “A la costa” de Luis A. Martínez, en el que había el auténtico grito contra la opresión económica en Ecuador.

Para Borges<sup>43</sup>, la literatura funciona de una manera autónoma de su contexto político, social y económico, aunque muchos le reprochan la ausencia de compromiso escribió que:

Creo que el deber del escritor es ser un escritor. Y si es un buen escritor cumple con su deber, “Soy enemigo de la literatura comprometida”, porque creo que se basa en la hipótesis de que un escritor no debe escribir lo que le da la gana

En el lado literario, Antonio skármeta es el líder y el representante del pos-boom latinoamericano y de la generación 60 o del novísima. Su versatilidad estilística y creativa demuestran su capacidad y el talento como autor, dramaturgo, guionista, cineasta, diplomático e inclusive conductor de televisión; esta energía artística desbordante lo ha llevado a incursionar en variantes empresas y proyectos para la difusión de la cultura; entre ellas asumió el rol de enviado especial ante la ONU para la difusión de la lectura y defensa del libro, un gesto más que lo proyecta y consolida como una figura pública de alto prestigio. Reconocido y galardonado internacionalmente, su obra se ha traducido a más de veinte idiomas.

El pos-boom latinoamericano se define a la corriente de la narrativa latinoamericana de las últimas décadas como “modernista”, corriente de la

---

<sup>42</sup>Boom Latinoamericano es un fenómeno literario, editorial, cultural y social que surgió entre los años 1960 y 1970, cuando las obras de un grupo de novelistas latinoamericanos relativamente jóvenes fueron ampliamente distribuidas en Europa y en todo el mundo, consistió en el afloramiento de la narrativa latinoamericana, con obras que se difundieron por todo el mundo, convirtiendo a sus autores independientes en iconos de la literatura, uno de los autores más representativos de este movimiento fue Gabriel García Márquez con su obra “Cien años de Soledad”.

<sup>43</sup>Jorge Luis Borges, es un escritor argentino considerado uno de las grandes figuras literarias en lengua española del siglo XX, conocido por sus relatos breves.

cual se ha desprendido, desde finales de los años setenta, hacia una vertiente “postmodernista” caracterizada por la temática política y la innovación en lo técnico.

Bajo el termino Pos-Boom, entendemos un movimiento en la narrativa hispanoamericana, formulado en los años 70 y 80 principalmente como reacción contra el Boom Latinoamericano, asimilación o variante de ese modelo.

El Pos-Boom latinoamericano, se caracteriza por el compromiso socio-político, el exilio, también la presencia de la cultura joven, medios masivos: cine, radio y música; además de los temas de amor y sexualidad, humor, optimismo, incorporación de grupos marginados, espontaneidad, reflejo directo de la vida cotidiana, también el coloquialismo, intrascendencia, realismo poético, facilidad de leer, introducción de la narrativa femenina (Isabel Allende, Rosario Ferré, Laura Esquivel).

En el campo de la literatura latinoamericana posterior al Boom de los años sesenta, encontramos la novela famosa “soñé que la nieve ardía”, del autor chileno Antonio Skármeta, se demuestra como una de las primeras narrativas representativas de la situación política, cultural social y de identidad.

## **10.2. Los movimientos sociales que proyectó el “boom latinoamericano**

La literatura ha sido siempre el espejo concreto de la vida social y uno de los elementos más necesarios para una sociedad culturalmente despierta.

Desde hace muchos siglos pasados se atraerían las miradas hacia los extremos de América, no solo como un espejo de la abundancia para la corona española, sino también como un lugar donde suceden y se hacen cosas, donde habitan y hablan personas, donde se desarrolla el pensamiento y la escritura.

Fue, sobre todo, a partir de los principios del siglo XX, gracias al excelente ojo de los lectores y convicción personal de los escritores, de Argentina, Colombia, Cuba, Chile y México, por mencionar que esos países, lograron ser referentes de un movimiento literario original y no meros seguidores, herederos o imitadores de la cultura europea.

A pesar de que las y los autores del *boom* se dieron a conocer por sus obras de ficción, no soslayaron las problemáticas de sus pueblos. Este conjunto de escritores no utilizaron el contexto histórico como mera ambientación, de hecho, sino que a través

de sus ficciones aprovecharon para describir los efectos de la violencia por los enfrentamientos entre gobierno y civiles, y asimismo para reflexionar sobre las implicaciones de estos acontecimientos traumáticos en los seres humanos, en la vida subsiguiente.

A continuación, ilustramos nuestro planteamiento a través de unos ejemplos de las luchas sociales que se pueden apreciar en las novelas del llamado “boom latinoamericano”.

Esto sirve como guía explicativo de nuestro trabajo y ejemplaridad a los lectores que deseen iniciarse en la exploración de este aspecto narrativo. Tenemos que insistir en este sentido que la literatura no es solo un artefacto del entretenimiento, sino que, incluso, puede cumplir la función de testigo de la historia y altavoz para las causas que necesitan ser conocidas por la colectividad. A título de ejemplo cabe señalar que en *Los recuerdos del porvenir* (1963) de Elena Garro

Se narra la historia de un pueblo pobre del sur de México, durante la Guerra Cristera, que consistió en una lucha que se dio de 1926 a 1929, que para perseguir a los practicantes católicos debido a la Ley Calles, la cual limitaba la práctica de este culto religioso. Leyendo la obra nos invade una sensación melancólica.

Esta sensación da a preguntar cómo estos pueblos se privan de su derecho humano, se privan de sus bautizos, bodas, reponsos, y de sus prácticas religiosas. Se abolieron las fiestas y las campanas y la gente se retrocedió a un tiempo desconocido. Esa práctica opresora que no se ve y que de pronto avanza, derriba puentes, muros, y causa muerte dice a cerca de eso la autora Garro declaró:

Me había invadido un rumor colérico. Yo ya no era el mismo, con la iglesia cerrada y sus rejas vigiladas por soldados que jugaban en cuclillas a la baraja. Me preguntaba de dónde vendrían aquellas gentes, capaces de actos tan semejantes. En mi larga vida nunca me había visto privado de bautizos, de bodas, de reponsos, de rosarios. Mis esquinas y mis cielos quedaron sin campanas, se abolieron las fiestas y las horas y retrocedí a un tiempo desconocido. Me sentía extraño, sin domingos y sin días de semana. Una ola de ira inundó mis calles y mis cielos vacíos. Esa ola que no se ve y que de pronto avanza, derriba puentes, muros, quita vidas y hace generales. (p:174).

Este movimiento se relaciona mayormente con un sinnúmero de autores comprometidos, ya que se trata de un suceso sin inicio ni fin cronológico definido,



también existe una lista indeterminada de sus integrantes o precursores. Para definir el boom latinoamericano como movimiento activista basta echar una mirada al trabajo de sus principales exponentes: Gabriel García Márquez, Julio Cortázar, Mario Vargas Llosa y Carlos Fuentes y Antonio Skármeta

En el mismo contexto del post boom y Seis años después de Soñé que la nieve ardía, en 1981, José Donoso publicó desde España una novela centrada en el exilio, *El jardín de al lado*. Las características del autor eran muy diferentes a las de Skármeta: José Donoso se había ido a España en 1967 y permaneció allí hasta 1981. Su residencia fuera de Chile, por lo tanto, no estaba vinculada a la dictadura de Pinochet, había salido de Chile antes del golpe y regresó allí durante la dictadura. También tenía 57 años cuando se publicó *El jardín de al lado* y ya era escritor consagrado, autor de *Coronación* (1958), *El obscuro pájaro de la noche* (1970), *El lugar sin límites* (1976), *Casa de Campo* (1978).

Esta obra ocupa un lugar especial en la trayectoria del autor: José Donoso la escribió a los pocos meses, en el momento mismo en que decidió regresar a Chile. Esta novela es por tanto su última producción escrita fuera de Chile. *El jardín de al lado* refleja textualmente una crisis de identidad ligada al exilio.

### **10.3. Post-Boom en “soñé que la nieve ardía”:**

En “Soñé que la nieve ardía”, encontramos muchos elementos que nos enseñan que este tipo de narración forma parte del Pos-Boom, por los temas de amor que tiene, sexualidad, y contacto sensual. También la introducción de los personajes feministas como el caso de Rosario, también a la mezcla que encontramos entre lo político y lo social, también la idea del optimismo y la esperanza por parte del pueblo chileno que aquí en esta obra está demostrando por unos personajes muy fieles y comprometidos por sus sueños y su patria.

En la novela “Soñé que la nieve ardía”, nos encontramos una actitud solidaria y militante entre los integrantes del grupo de jóvenes, la colaboración y valoración del trabajador como grupo colectivo, la acción sindicalista entre los trabajadores y su líder, por nombrar algunas.

Para el crítico chileno Grinor Rojo, “Soñé que la nieve ardía” es “la gran primera novela” de ese proceso chileno, debido, justamente, a la urgencia con la que esta se escribió y porque es producto directo de la experiencia personal del autor del proceso histórico en cuestión.

En la novela de Antonio Skármeta, hay un elemento muy importante que forma parte del Pos-Boom, se trata del reflejo directo de la vida cotidiana de los personajes, sobre todo de un personaje principal llamado “Arturo”, que en la novela se describe sus aventuras en la capital de Santiago de Chile, componiendo la historia y anécdota alrededor de las cuales se van hilvanando y tejiendo los acontecimientos de los últimos días del gobierno socialista y el violento inicio a la dictadura.

La novela se inicia introduciendo a Arturo, un joven deportista “virgen”, que emigra desde el campo a la ciudad para concretizar su sueño de ser un famoso futbolista profesional y, más significativamente, y como hombre veril que puede también triunfar una vida exitosa con las mujeres de la capital de Santiago de Chile.

También se describe al diario de otros personajes como el caso del señor, un artista de baja categoría quien, además, es ladrón de pollos.

El motivo del viaje del campo a la ciudad en busca de éxito y buena fortuna ilustra el proceso que cada uno de los personajes persigue como meta. Así, la llegada a la capital significará el comienzo del viaje y rito de iniciación para Arturo y, para el Sr. Pequeño, el término de su errática carrera artística.

Seguramente, desde la opinión de los varios estudios con temas de masculinidad, tenemos que considerar este desplazamiento como una forma de apertura y cierre que expresa un proceso de transición.

Este proceso significará, para Arturo y el Sr. Pequeño, un enfrentamiento con otros, que acentuará las diferencias en relación al grupo que van enfrentando, de otra manera que, muchos se verán preguntados en sus prácticas y códigos de masculinidad en un contexto urbano.

Pues de esta forma, integrarse en el núcleo de la capital sitúa estos protagonistas en una transición que articularía distintos parámetros de cómo el hecho de llegar a “ser hombre en la ciudad”, que sea en el asunto del amor o bien en el lado de triunfar una buena vida financiera.

En el caso de Arturo esta práctica de masculinidades es valorada de acuerdo a su habilidad deportiva en el equipo de fútbol y en su relación con Susana en la pensión.

Pero, para el Sr Pequeño esta se dará en su habilidad de sobrevivir en la marginalidad después de asumir una paternidad sorpresiva y tardía.

Es evidente que varios personajes emigran a una capital urbana desde una periferia rural en la que se integran a una comunidad propiamente establecida y, en la cual, tendrán que probarse como hombres y ciudadanos para ser totalmente integrados a este nuevo lugar y a este nuevo modo de vida.

Consideramos que la instancia narrativa en “Soñé que la nieve ardía”, nos ofrece un contexto sociocultural, una primera se establece a nivel generacional y es elaborada a partir de la relación entre Arturo y los adultos mayores. Una segunda es proporcionada por la relación que el futbolista establece con el grupo de los jóvenes de la pensión, en especial con el Gordo y Susana; por último, una tercera articulación surge del conflicto y enfrentamiento del colectivo proletario, o sea, aquella compuesta por los jóvenes especialmente el Gordo como líder sindicalista, con la oposición que más tarde pasa a ser la junta militar.

La relación que establece Arturo con los demás personajes adultos, es decir, el abuelo, Don Manuel, y el Sr. Pequeño. La relación entre el Sr. Pequeño y Arturo se establece al principio de la novela, introduciendo al lector a ambos personajes al inicio de su viaje a la capital desde la región.

Esta introducción es un esbozo<sup>44</sup>o bien dicho un bosquejo lúcido del perfil del joven varón que caracteriza la personalidad de Arturo y que se desarrollará y evolucionara a través del análisis.

---

<sup>44</sup>Esbozo significa primer plan o proyecto de una obra, que se hace de forma provisional y sin dar detalles.

Efectivamente, la impertinencia y la ignorancia del joven deportista contrastan con la sobriedad artística<sup>45</sup> de tercera clase y casi ceremoniosamente ridícula del Sr. Pequeño.

Así, será la voz narrativa la que articule el sentido de la relación que se da entre ellos, ya que pone por antecedente que el abuelo del joven lo ha “encargado” al circunspecto Sr Pequeño.

Es más, esta acción inviste al Sr. Pequeño en una categoría superior de ‘hombria’, entronándolo como una especie de mentor masculino para que se asegure que su nieto se “estrene y se haga hombre”, además el abuelo le insiste señalándole que: “Esté es mi nieto del que le hablé antes, ¿se acuerda? Va con usted ahora. Es completamente virgen y juega al fútbol”.

Desde este punto de vista, Arturo es instantáneamente menos hombre que el Sr. Pequeño, ya que no se ha “estrenado”. Por lo tanto, el referente de la masculinidad se basa sobre una percepción binaria sexual que rebaja la identidad de Arturo; ser ‘virgen’ es un signo de inmadurez y menoscabo de su masculinidad. No obstante, la sabiduría y respeto que pudiese causar el Sr. Pequeño como hombre “hecho y derecho”, es una ironía histriónica que se lee en el tamaño de su cuerpo y la pomposidad de su oratoria, una prosodia llena de clichés que utiliza para gestionar y vestir sus negocios fraudulentos.

Por lo demás, el Sr. Pequeño representaría una generación de hombres que viven del cuento, de la astucia y de la habilidad de aprovechar las circunstancias a su favor para poder sacar el máximo provecho, ciertamente características y atributos que evocan al roto chileno, ya que, como el Sr. Pequeño, el roto también emigró de los campos a la ciudad, deambuló por la periferia de la capital y se acostumbró a sobrevivir con astucia, inteligencia y labia. Por añadidura, se podría decir que los atributos artísticos que posee el Sr. Pequeño no son más que un reflejo de sus sueños y recuerdos de glorias pasadas cuya nostalgia encuentra consuelo en una botella de vino. Lo que le queda de ese pasado es la fuerza retórica caducada, grandilocuente, barata y aparatosa.

---

<sup>45</sup>Sobriedad artística significa la elegancia, la sobriedad es un término que empleamos para dar cuenta de la moderación o de la ausencia de ésta que ostenta algo.

Sin embargo, Grinor Rojo señala que la línea de relato que sigue la serie de peripecias surrealistas que protagonizan el Sr. Pequeño y su hijo como “artista de variedades”, constituirían una parodia narrativa cuyo objetivo sería descalificar y evidenciar la caducidad de dos modelos, el de clase y el narrativo .

Además, Rojo explica que ‘por eso que las historias de Arturo y el Sr. Pequeño son historias paródicas, en la medida que asimilan el mundo obsoleto, la crítica de los modelos literarios que a ese mundo corresponden.

Más allá de la instancia narrativa, Rojo propone que es esta, además, una doble metáfora por extensión, ya que el Sr. Pequeño y su socio representarían no solo a los artistas como gremio, sino a su generación como tales, puesto que se da desde la situación del artista a la de su grupo social (una clase burguesa en decadencia) y la de este, a la de la generalidad de clase.

En relación a esta propuesta, consideramos que es útil para contextualizar el argumento estético que la novela presenta como discurso y género dentro de los parámetros generacionales de la literatura del pos-boom.

Sin embargo, desde nuestra postura de lectura, esta visión de doble metáfora de clase y generación denotando la caducidad del burgués como artista, es solo válida desde la posición del artista como compañero que se opondría naturalmente al burgués.

En este sentido, esta articulación artista proletario vs artista burgués enmarcaría el proyecto cultural que sustentaba la vía chilena al socialismo, puesto que una sociedad igualitaria también concebía un acceso público y colectivo para la educación y cultura. He de clarificar que en ningún caso es la que representa el Sr. Pequeño, no obstante, hay en la novela referencias generales a intelectuales, poetas que se unen a las marchas y que participan en las demostraciones, entre estas referencias destaca el recuerdo que Susana tiene del poeta al que sirvió de musa en una de las tantas reuniones del partido.

Como afirmo Skarmeta (1981): “Lo que se denominó “la cosa cultural” encarnaba este principio de cultura para todos; el artista estaba al servicio del pueblo y era parte, una vez más, de esta relación de compañerismo que homogeneizaba el espíritu de la revolución social, puesto que abierta la palabra a las calles, a las cosas, al prójimo, el acto literario se democratizaba”. (P: 270).

Ciertamente, el artista como compañero es otra manifestación de la práctica de masculinidades que considero como una expresión alegórica.

De hecho, el artista en sí mismo ofrece todo un nuevo campo de estudio al que, por motivos de espacio, no puedo dedicarme aquí. Sin embargo, esta variedad no se perderá de vista dentro de los atributos que constituyen el ideal hegemónico del estado socialista, en el que también se abogaba ‘cultura y educación para todos’

Una vez aclarada esta importante digresión, me es necesario retomar el análisis del espacio en que se desenvuelven los protagonistas para seguir definiendo los puntos a partir de los cuales se manifiestan y articulan los atributos del compañero como masculinidad hegemónica. Consideraré que este primer punto de articulación se da a partir de la diferencia generacional y la contestación entre los parámetros tradicionales, especialmente dada por el Sr. Pequeño y el abuelo.

En este primer punto de articulación de las masculinidades, el Sr. Pequeño estaría en un nivel mayor de masculinidad en relación al joven Arturo, en tanto que ser hombre en este contexto está definido por su sexualidad, obedeciendo los códigos vigentes de masculinidad dentro del contexto de la sociedad chilena.

Estos criterios establecidos, según el especialista nacional en masculinidades José Olavarría(2000), que para hacerse hombre los varones deben lograr ciertas pruebas como: conocer el esfuerzo, la frustración, el dolor y el haber conquistado a mujeres’ (p: 12).

Por lo que es, fundamentalmente, una práctica de masculinidades en la que la sexualidad regula y reafirma la consolidación de la identidad del hombre, de tal manera que un individuo no será completamente hombre hasta que haya alcanzado una madurez sexual y amorosa.

De ahí que Arturo busque esta consolidación para completar el ciclo de ‘hacerse un hombre’ simbolizada en la pérdida de su virginidad como una acción para ultimar su sexualidad como hombre adulto.

En comparación, el tamaño y el nombre del Sr. Pequeño rayan en la ironía frente a la altura de su oratoria seductora, además de enmarcar la inmadurez y arribismo incipiente del joven futbolero. Es más, en este contexto, esta oratoria barata compuesta

por clichés y cursilería se utiliza como el instrumento seductor a través del cual se consigue a la mujer y, por consiguiente, el placer del sexo. En este sentido, el uso y la manipulación del lenguaje como arma de seducción es un factor que Arturo percibe como indispensable para obtener y satisfacer su necesidad sexual.

### **10.3.1. Las características del post-boom en relación con la novela de Skàrmeta**

En “soñé que la nieve ardía”, había muchos temas del post-Boom latinoamericano como:

-El amor y la sexualidad y su ejercicio pasara a ser un tema privilegiado de la generación: suprimidas las causas traumáticas, se entrega a una desenfrenada exploración del erotismo, el amor es un tema que ha sido muy frecuente sobre todo con el joven Arturo y sus asuntos de ser un hombre veril y masculino con las mujeres y quitar su virginidad.

-La cotidianidad y el espíritu coloquial eran asumidas sin escrúpulos, encontramos la presencia del lenguaje coloquial que refleja la sociedad y el pueblo chileno, también encontramos la vida cotidiana y diaria d cada personaje en la novela con cada objetivo y sueño, con cada sufrimiento y maltratos.

-La violencia: había una fuerte violencia por parte del Régimen Militar en vía del pueblo chileno, torturas y asesinatos.

-Narrativa comprometida: en la novela Skàrmeta, denuncia a la Dictadura y relata los sufrimientos de su pueblo chileno

-Participación a la vida social: había un activismo, unas protestas, manifestaciones a favor del bien del país y en contra de todo tipo de violencia hecha por parte del golpe militar

# *Capítulo V*

## *Cotidianidad y activismo mediático en «soñé que la nieve ardía»*

En esta parte de nuestra investigación, vamos a sacar unos elementos muy valiosos en la obra de Skármeta, se trata de unos elementos muy repetidos en las escrituras del autor, pues, podemos decir que forman parte de su estilo de redacción. Estos elementos



nos permiten tener una visión y una explicación más clara sobre la novela y sobre el quehacer literario del autor mismo, sobre la transmisión del mensaje. También para mostrar el interés y los objetivos y sueños de los personajes dentro de la novela, con el fin de captar la atención y el interés del lector, el autor utiliza algunos elementos que inciden positivamente en la configuración de la novela. Estos elementos están representados en la inclusión del activismo mediático y de la cotidianidad, y particularmente en la Mass Media que actúa al servicio de la ideología dominante de la sociedad, su papel es evidente como instrumento de cohesión social y legitimación del sistema político.

## **1. Cotidianidad:**

En primer lugar quizás se plantea la pregunta en qué consiste la relación de este punto “cotidianidad” y la mass media, pues decimos que nosotros –como lectores– no vemos siempre los mismos hechos de igual manera y no siempre necesitamos revelar las mismas correlaciones, y lo que conocemos o podemos conocer no se vincula en nuestra representación de estos hechos de la misma manera. Por eso el autor configura su obra a través de eventos, hechos, quehaceres diferentes de sus personajes para reflejar esta rica diversidad en la concepción de las cosas. De acuerdo con lo que dice Boris Eichibaum (2004): “La contemporaneidad literaria ha presentado una serie de hechos que exigen interpretación, inserción en el sistema”(P:2)

Se observa que es necesario que se plantea los problemas en la obra y luego se los estructura nuevas hipótesis teóricas y por consiguiente estos hechos presentados resultarían significativos. Pues cabe decir, a la luz de eso, que la atención de los investigadores y críticos literarios ha sido dirigida a los problemas de la sociedad y al esclarecimiento de particularidades específicas que caben la relación entre la evolución de la literatura y la sociedad.

Esta cotidianidad se traduce en la obra a través de la radio, de la lectura de libros, de la música...porque se compone de la necesidad, la experiencia, el

conocimiento y la visión de futuro como procesos históricos, sociales y culturales que llevan a los individuos a construir su propia realidad individual y colectiva. Y es difícil esta establecer esta correlación bilateral si no se acude a los medios de la mass media, por ejemplo la prensa es así traída, desde que existe, a poner el acento en los acontecimientos de la vida diaria de los ciudadanos para enfatizar los eventos. La radio también hace parte de lo cotidiano que constituye el ámbito donde viven los actores de la obra, donde formulan los proyectos de acción. Sus investigaciones abordan las relaciones intersubjetivas que reflejan a los actores sociales.

En la novela la cotidianidad es un proceso de comunicación y convivencia, un ambiente y momento de conformación de personalidades que se reflejan en cada momento de contacto, y orientan las subsiguientes interacciones. La estructura enunciativa en la obra nos pinta la cotidianidad como una manifestación inmediata, en una época y un lugar, donde las relaciones entre personas son complejas. Cada frase, oración estructura enunciativa en la obra corresponde a un tiempo histórico a un movimiento social, que reflejan un modo de vida diaria. Esta presentación de la cotidianidad encaja con la teoría de Pichon Riviere y A.Pampliega de Quiroga (1987) que dicen:

en una aproximación pudiéramos definir la cotidianidad como el espacio y el tiempo en que se manifiestan, en forma inmediata, las relaciones que los hombres establecen entre sí y con la naturaleza en función de sus necesidades, configurándose así lo que hemos denominado “sus condiciones concretas de existencia. (p:23).

Lo cotidiano en la obra es comunitario, posee un significado distinto y particular, significa como los personajes se integran en el nivel más íntimo de su realidad social, el espacio donde viven y el entorno que les rodea.

Según María de los Ángeles Tovar (2001) señala:

La subjetividad social que en la comunidad se configura en torno a lo cotidiano de sus miembros, posee una parte más estable integrada por valores, normas, creencias, entre otros elementos y otro mucho más dinámica y cambiante, configuradas en torno a las necesidades de ese cotidiano, en como la comunidad las valora, percibe, se las presenta y las vivencia.

La vida social de los personajes, es una persecución de los objetivos y sueños de manera diaria y cotidiana con el fin de construir su propia identidad y realidad tanto individual como colectiva. Una actividad destinada al buen funcionamiento de las esperanzas.

Soñé que la nieve ardía, una obra que se inspira de la cotidianidad, despegan de ella los personajes con sus humores, dolores, miedos y esperanzas y luego vuelven a diferentes y varias alturas para comunicar con la emoción del lector. En esta obra la cotidianidad se caracteriza por su bifurcación temática que resalta argumentos esenciales para el desarrollo narrativo de la novela. son temas que proveen al lector un entendimiento categórico de la obra, de los cuales destacamos lo siguiente:

### **1.1.El fútbol**

Es innegable que el fútbol puede desempeñar un papel, positivo o negativo, en la cohesión social. Especialmente con motivo de las grandes competiciones internacionales, seguidas masivamente por multitudes. Para poner de relieve la importancia del elemento ´ fútbol´ en nuestro trabajo de investigación., porque es un instrumento de cohesión que juega una gran papel social y político

En la historia del fútbol internacional donde este realmente ha contribuido a unir a las diferentes comunidades de un mismo país mencionamos el caso de Irán que había vencido a Estados Unidos. Esa noche, la gente salió a la calle sin importarle realmente el régimen de gobierno de su país.

la obra del historiador Fabien Archambault muestra precisamente que el deporte y el fútbol en particular contribuyen a la cohesión social de una nación, a través de las victorias, pero también de las derrotas que unirán a una nación, generando en todos el mismo sentimiento, al mismo tiempo, en una geografía bien definida. Para Fabien Archambault, el fútbol es incluso una de las mejores formas de crear una identidad nacional.

Finalmente, el fútbol tendrá un lugar más importante en los libros de historia en el futuro. Si el fútbol no forma parte de la historia oficial, su implantación en la memoria colectiva es aún más fuerte porque hacía mucha más referencia a la Liberación de una nación. Por eso también la sociología se interesa por la memoria colectiva, porque proporciona información clara sobre cuáles eran las representaciones sociales de una población en un momento determinado de la historia.

Soñé que la nieve ardía tiene como argumento principal el tema del fútbol, marca en sus páginas todas las referencias de este deporte social. Un deporte muy apreciado por los chicos chilenos, un símbolo para mostrar la identidad de la nación chilena, Para los que se dan al análisis de la obra es un símbolo de fuerza y existencia, además de ser un medio lúdico y divertido, pero su competencia pone de relieve la fuerza de una comunidad o región muy particular.

Esta novela plantea una condena de la distorsión del fútbol por los instintos más infames de la condición humana. Así, insisten en su importante potencial de contribuir a la unión, resistencia y fortalecimiento del pueblo. El fútbol constituye, dentro de la obra, una fuerte presencia como elemento que facilita la protesta de los chilenos contra el golpe militar, porque además de ser un objetivo y un sueño por parte de los personajes, se considera también como un medio de expresión para difundir los propósitos populares, y para ser un portavoz y una forma de denuncia de lo que los chilenos reclamaron y sufrieron.

El tema del fútbol en esta novela se ha utilizado como una metáfora moralista de la condición ambivalente, también como objeto de unión, resistencia y fortalecimiento del pueblo; este tema fue importante y con relación directa con el golpe, porque ambos espacios deportivos fueron perseguidos por las Fuerzas Armadas, y por la simple razón de que el estadio nacional fue inaugurado en 1938, y fue reformado para el mundial de 1962 y declarado momento nacional en 2003.

Arturo que se ha desplazado en la capital de Santiago de Chile para triunfar una vida exitosa en el dominio del fútbol concreta, de manera particular esta importancia con que goza el fútbol en Chile. El joven Arturito demuestra un enorme interés al fútbol, y eso se ve a través de sus sacrificios al dejar su familia, su región, e intentar sobrepasar su timidez y su vergüenza, intentando desplazarse en unos

momentos tan duros a pesar de la situación política chilena, Arturo no deja pasar su sueño así, sino continua soñando para cambiar su vida y concretizar su deseo de un éxito profesional, para salir de la condenación y romper todo lo individual.

De otra forma atrevimos a decir también que Skármeta siempre usa el futbol para caracterizar a los juventud protagonistas de sus escritos, para poner de relieve las necesidades juveniles, y para compartir las dificultades y los problemas que tiene el pueblo chileno a la hora de conquistar un sueño o un objetivo, ya que para él la juventud es el futuro de una nación, la esperanza de los mayores y la sonrisa de los niños y la integración del futbol en esta obra no es un azar sino una muestra de que Chile no ha bajado las armas y que sigue siendo un fuerte país a través de su gente, de su voluntad, también a través de su optimismo y su capacidad de integrarse en el mundo y dejar los problemas políticos aparte.

Arturo no es el único apasionado por el futbol sino que la obra esboza por estos jóvenes venidos de diferentes lugares y todos llenos de esperanza, deseos y objetivos, y se agruparon en la misma pensión donde vivía Arturo. El viaje hecho por estos personajes, no sólo desarrolla la pasión de viajar, desplazarse y vivir nuevas aventuras y experiencias, sino también el proceso de aprendizaje, la voluntad de aprender más, de formarse de nuevo, el intento de cambiar su vida por una mejor, y tomar el riesgo de aventurarse.

La pensión como espacio colectivo de estos jóvenes, era un lugar muy precioso y útil para los recién llegados, porque a través de eso se han podido reunir con Arturo y el señor pequeño, el gordo Osario, el dueño de la pensión, Susana, y otros artistas y militantes, y eso significa una diversidad de identidad, de objetivo de profesión, de punto de vista, pero con el mismo objetivo que era “el cambio”.

Arturo era un personaje famoso por sus dos características que eran: el apoliticismo<sup>46</sup> y la virginidad, es decir que Arturo era un chico que solo le interesaba ser un famoso futbolista y no le importa los asuntos políticos, ni el estado del país o

---

<sup>46</sup>Apoliticismo: este término hace referencia a la apatía, antipatía o desinterés hacia todas las afiliaciones o posturas políticas, ser apolítico también puede referirse a situaciones en las que personas toman una posición imparcial con respecto a los asuntos políticos, es una actitud indiferente o discrepante que muestre un individuo entre cualquier pronunciamiento político.

mas allá la idea de formar parte de un país globalizado y presido por un golpe militar, los mas importante para él, era solamente triunfar la vida de un verdadero futbolista.

Para Arturo, el futbol es el cambiador de su vida, es un sueño tan fuerte que nadie puede quitar, es el único remedio para mostrarse como hombre, y salvarse de todos los dichos de la gente, de los sufrimientos y los temores de conquistar a las mujeres, también puede ser de gran utilidad para abandonar su virginidad, y aumentar su autoestima para ser un hombre verídico en la sociedad y especialmente con las mujeres.

Para skármeta, el futbol es un elemento que parece mucho al mundo de los jóvenes y les atrae la atención, es el único momento en que toda la nación se ve unida y solida, para él es una representación paradigmática de la sociedad de masas, es como una encarnación al poder político, y como un aire nuevo a la literatura contemporánea.

Como lo afirmó Francisco Escobar citado por Santos (1999)<sup>47</sup> “el futbol ha sustituido a las guerras, de modo que las confrontaciones futbolísticas deciden el futuro de sus contendientes”. En esta cita Francisco Escobar quiere demostrar que el futbol ha tomado un gran sitio y ha vuelto como un tipo de guerras en el que se decidió si va a haber una victoria o un fracaso por parte del equipo que representa una región o un país.

En la novela de skármeta hay algunos fragmentos que demuestran el amor y la pasión que tiene el joven Arturo para ser un gran futbolista y triunfar una vida exitosa financieramente y socialmente:

-“Yo soy deportista”.

-“Yo soy mejor que Leonel Sánchez”.

Estas frases enunciativas son exclamaciones de Arturo, el joven que vino desde el campo hasta la ciudad de Santiago de Chile con el fin de triunfar su vida como futbolista de calidad.

---

<sup>47</sup>Francisco escobar fue un escritor ,actor y periodista salvadoreño, realizo estudios en licenciatura en trabajo social y Ciencias Políticas en la Universidad Centroamericana “José Simón Canas”, nació en 1942 en San Salvador, y falleció el 09 de mayo de 2010.

-“Deportistas ha habido en mi pensión y jamás tuvieron una queja, incluso futbolistas de la división de Ascenso, Rubén Marcos, de Osorno, antes del Ballet Azul, fue nuestro cliente.

-“Hijo, si tu eres mejor que Leonel, quiere decir que eres realmente muy bueno”.

En estos dichos, había las repuestas del dueño de la pensión por el joven Arturo, una conversación sobre el futbol y las capacidades de Arturo en este dominio.

Pues, podemos decir que el futbol es pasión, delirio, violencia, dicha droga o éxtasis, es una forma de relato proteico e inagotable, es un tema literario, es una forma temática que aspira a reflejar la compleja idea socio-cultural contemporánea.

## **1.2.El amor**

El amor es lo que sentimos por una persona del otro sexo o del mismo sexo, puede ser un sentimiento destinado a un amigo, amiga, miembro de la familia o a un animal o una cosa que queremos mucho. Es, también, un sentimiento hacia otra persona que naturalmente nos atrae y que, procurando reciprocidad en el deseo de unión, nos completa, alegra y da energía para convivir, comunicarnos y crear.

Muchos autores han hablado del amor, desde estos, destacamos el gran poeta chileno Pablo Neruda y el gran escritor colombiano Gabriel García Márquez<sup>48</sup> diciendo que: “Ni el amor es una jaula, ni la libertad es estar solo, el amor es la libertad de volar acompañado, es dejar ser sin poseer”, también García Márquez ha relacionado el amor con la felicidad, diciendo que: “lo cierto es que la felicidad no es como dicen, que solo dura un instante, y no se sabe que se tuvo sino cuando ya se acabo, la verdad es que dure mientras dura el amor, porque con amor hasta morir es bueno”.

También para Pablo Neruda, el amor es el tema principal de sus poesías, es la energía de sus escrituras, uno de sus dichos era: “amo el amor que se reparte en besos, locho y pan, amor que puede ser eterno y puede ser fugaz, amor que quiere

---

<sup>48</sup> Gabriel García Márquez fue un escritor y periodista colombiano, fue conocido como Gabo y familiarmente y por sus amigos como Gabito (1927-2014).

libertarse para volver a amar, amor divinizado que se acerca, amor divinizado que se va “.

Para Eduardo Galeano, el amor es una enfermedad de las mas jodidas y contagiosas, el amor se puede provocar, dejando caer un puñadito de polvo de quererme, como al descuido, en el café o en la sopa o el trago. Se puede provocar, pero no se puede impedir.

El moverse entre las constantes sorpresas que nos depara el texto de Antonio Skármeta no impide que pueda observarse que aparecen en él dos temas recurrentes, tradicionales en el quehacer literario, porque constituyen los ejes de la vida humana: el amor y la muerte. En nuestro caso nos interesamos más bien por el amor. En Soñé que la nieve ardía podemos descubrir algunas de las páginas más bellas que sobre el amor y sus diversas manifestaciones se han escrito en lengua castellana. Los síntomas de amor que plantea skármeta en su obra aparecen en las relaciones que tiene Arturo con las mujeres que sigue persiguiendo.

Pero de otro modo, Antonio Skármeta había demostrado la importancia del amor en la lucha, en la solidaridad, y en los momentos difíciles que sean políticos, sociales o para realizar algún sueño. Se aborda el tema de esta manera tan excelente porque se trata de Antonio Skármeta, el escritor chileno conocido por sus temas juveniles llenos de magia y ficción, el que ha escrito mucho sobre el amor de su país, de su pueblo y de su patria, el amor de su nación, el amor de la literatura, el amor de expresarse y expresar los sentimientos del pueblo chileno, por eso nos veremos clavados delante de una obra esbozada por el tema de amor, una obra escrita durante el exilio de Skármeta,

En la obra de Antonio Skármeta, observamos muy bien el valor que posee el amor en la vida de los personajes , y eso se ve muy bien en los objetivos que quieren alcanzar porque observamos en muchos personajes las ganas de triunfar este elemento tan importante para poder tener una vida completa, exitosa y llena de felicidad .

Este afán de amor lo concreta a lo largo de toda la obra el aventurero Arturo: “las cosas de mi vida son tantas y tan largas.....antes de que una sensación amorosa se engarzara en la imagen de alguna mujer”. (p:18). El chico viniendo de lejos para triunfar el amor y para poder tener relaciones con mujeres sin dificultades. Su estancia



en Santiago consiste, ante todo, una iniciación a la sexualidad y acabar con su virginidad. Para los demás personajes el concepto del amor y de la sexualidad apareció también como elemento de gran importancia, se considera como fuente de vitalidad y auto-realización.

Con esta explicación, entendemos que los personajes que tienen una vida sexual plena son más felices y más íntegros y tienen una vida satisfactoria. Como lo aclara el señor pequeño en su conversación con Arturo:

—Muy buenas mujeres en esos barcos, hijo mío. En los escotes se colocaban flores naturales. Había una florería en el barco. Camelias, rosas desnudas de espinas. Y en los bailes se perfumaban las orejas y los senos.

Dicho eso el jovencito no vacila en solicitarle presentarle a mujeres:

— ¿Usted puede presentarme mujeres? ¿Cualquier cantidad de mujeres? (P:19)

Este atrevimiento a conocer mujeres y por ende practicar sexo es una educación dada por los abuelos a hijos como lo notamos en el siguiente dialogo entre el abuelo y su nieto Arturo:

—De quererlo lo quiero. Pero no me gusta nada lo que hablan de mi nieto en el pueblo. Nadita me gusta lo que dicen.

— ¿O sea?

—Dicen que usted no ha conocido mujer.

— ¿Y usted cree? —Que si no, yo hubiera oído algo (P:8)

El límite del incesto se produce en el amor entre Arturo y Susana , una mujer militante de izquierda, quien se manifiesta como el resto de su grupo por el triunfo del gobierno popular, pero su pasión es más fuerte que los tabúes. Su relación con Arturo se caracteriza por las expresiones de la violencia que impregnan la escena amorosa y la reiterada manifestación de virginidad que acostumbra a figurar en las escenas amorosas, donde la conciencia del placer, del dolor y de la muerte se unen.

Susana se caracterizo por su amplia libertad e independencia sexual hasta que el autor Antonio Skármeta se vea reconocido por la carga alegórica del personaje,

y había considerado la obra como la primera novela feminista en Chile, por este contexto, el autor ha señalado:

“Creo que es la primera novela chilena, de un hombre, que yo conozco, en que se plantea radicalmente la crítica de un personaje macho hasta su descripción, su redención y educación sentimental por una mujer que lo sensibiliza y lo deja abierto al cambio. Esta novela no ha sido leída todavía así, pero ahora comenzó claramente a percibirse este modo de entenderla” (p: 80).

Al principio Arturo entiende por concepto amor una ferocidad que identifica a los más ancianos chilenos como pensó de su abuelo: «Los abuelos son como los chanchos, mientras más viejos se ponen más bestias se vuelven.» (P. 9) pero en el transcurso de este proceso de amor la sexualidad se concibe como un acto para asociar la auto-realización viril con su acercamiento político a la izquierda. En la mayoría de los trabajos de skármeta, el tema del amor y de la sexualidad, aparecen de forma reiterada<sup>49</sup> y a veces está llena de valores y cargos simbólicos.

En el mismo contexto, observamos que Susana representa un personaje muy básico y juega un papel importante en el derroto de la historia, y ayuda mucho los personajes para triunfar en el sujeto del amor y para poder tener una vida exitosa en el campo de la sexualidad, además representa una fuerza notable en el dominio de la política y en el cambio de la sociedad, y en la influencia sobre sus compañeros del grupo, y es porque Skarmeta le considera como el líder del grupo o claramente el líder de la obra hasta que vea la novela como una obra feminista , porque ha aportado mucho para los miembros de su grupo.

En “soñé que la nieve ardía”, los asuntos del amor aparecen para simbolizar una explosión destructora de restricciones y prejuicios burgueses, símbolo de vitalidad y liberación de expresiones. Susana le toca salir con el grupo de la pensión para manifestar su anhelo a la libertad como lo confirma a Arturo cuando le solicitó ir a solas al cine:

—Esta noche salgo con ellos. Esta noche trabajamos con el pueblo, ¿entendís? Eso es lo primero.

---

<sup>49</sup> Reiterada: que sucede repetidamente.

A diferencia de Arturo, los demás personajes, son los más íntegros y los más felices de la novela, son los que tienen una vida amorosa y sexual plena y satisfactoria, Susana es una mujer muy despojada<sup>50</sup>, por el cual Skarmeta(1998) cataloga esta obra como primera novela feminista chilena, señalando que:

“Creo que es la primera novela chilena, de un hombre, que yo conozco en que se plantea radicalmente la crítica de un personaje macho hasta su descripción, su redención y educación sentimental por una mujer que lo sensibiliza y lo deja abierto al cambio. Esta novela no ha sido leída todavía así, pero comenzó claramente a percibirse este modo de entenderla.”.

En este sentido, Arturo es la otra faceta de la obra, pues a través de su relación con Susana, éste le ha dejado tener un sitio inalienable en el derroto de la historia, nos ha permitido descubrir otro mundo a parte de la masculinidad y del machísimo. Susana no solamente ha tratado sobre un tema importante, sino que ha sido muy útil en el cambio de muchos elementos y personajes, sin olvidar que fue una mujer muy luchadora, optimista y feliz y Arturo quiere manifestar su poder de saber conquistar a las mujeres y manifestar que es un hombre completo, seguro de sí mismo y listo para afrontar su pueblo donde vivía con su abuelo, y donde decían cosas malas de él y de su incapacidad sexual y su comportamiento hacia las mujeres.

### **1.3.La colectividad:**

Cuando tratamos de colectividad, proyectamos hablar de un conjunto o un grupo de personas que intentan realizar cualquier tarea con el fin de conseguir el mismo objetivo. Referirse a un trabajo colectivo, una ayuda colectiva, es decir realizar un tipo de manifestación o actividad en grupo.

Lo colectivo es la voluntad de realizar cualquier proyecto, apoyándose sobre la ayuda mutua y la confianza, se ve resultados extraordinarios a respetar lo que tiene relación con el trabajo colectivo y la voluntad del grupo.

---

<sup>50</sup> Despojada significa privar alguien de lo que goza y tiene, desposeerlo de ello con violencia.

El sentido de la colectividad lo hemos encontrado mucho en la literatura de Skarmeta, es un elemento primordial en el periodo del post-boom, es un conjunto de personas que luchan con un solo objetivo, generalmente de lograr una vida exitosa llena de paz y armonía.

La colectividad es un grupo de personas reunidas con un mismo objetivo, se habla de un conjunto social al que un sujeto pertenece por compartir cualquiera característica o cualquier objetivo.

Antonia Skármeta procede en su obra a la agrupación de las referencias relativas a las políticas de las culturas nacionales y territoriales, ya sean informes existentes o recomendaciones para el futuro. Estas referencias también han sido útiles para la constitución de pistas explicativas del procedimiento hacia un activismo político-social. Dicho eso cabe plantear la pregunta siguiente:

¿Qué representan las autoridades locales en términos de ayuda a la creación literaria.

El autor como vamos a ver a continuación manifiesta una lista exhaustiva que tiende a mostrar el vacío de la política y la colectividad como se manifiesta en la obra consta de una gran importancia en la sociedad junto con el reto que representa para el futuro.

Al mostrar el vínculo entre el sector cultural, en particular el de creación y el campo económico, Antonio Sákrmeta ofrece el modelo de una sociedad apelando a sus creadores para resolver la crisis.

“Soñé que la nieve ardía”, tiende a presentar una colectividad que padece lo bueno y lo malo en el mismo hogar, lo que les une es la diversidad de aspiraciones pero con el mismo objetivo.

Sus codicias hacia realizar trabajos intelectuales comunes, protestas y manifestaciones, consisten para ellos una creación de colectividad ambiciosa hacia el cambio y particularmente el bienestar. Son trabajos que reunieron diferentes clases de personas, con diversas grados culturales, y diferente edad, pero reunidos con el fin de hacer el mismo trabajo, conseguir la misma finalidad.

También se puede destacar de la obra que había un retraso de toda la efervescencia popular, la destrucción de sueños y aspiraciones en una narración llena de humor y vitalidad por parte de los jóvenes, y el paso del individualismo hasta la colectividad ante la nueva situación política de Chile que propone la realidad. Skarmeta, recae en la dicotomía compuesta por la visión colectiva y la visión individualista de la novela, en esta significación, tenemos a Arturo el personaje individual, y tenemos la totalidad del resto de los jóvenes izquierdistas de la pensión que forman el personaje colectivo.

Vemos a muchos personajes colectivos como el caso del gordo, el negro, Mari y Susana, son personajes que demuestran un entusiasmo por el gobierno popular y por el bien de su país, a pesar de las amenazas, el grupo de estos personajes colectivos sigue su compañía de activismo, disponiendo toda la voluntad necesaria para lucha y perseguir.

En este contexto de colectividad, Skármeta señala que:

“En ellos, aparece la voluntad de provocar un cambio en la sociedad, sin tener otra herramienta que la retórica. Pienso que es la retórica de izquierda el tema de esta novela”.

En este sentido, Skármeta quiere decir que en estos personajes de izquierda, aparece un criterio muy importante que consiste en la voluntad y la capacidad de combatir y luchar por el bien colectivo.

En esta novela, podemos decir que el líder es el héroe colectivo, se trata de unos seres muy comunes y ordinarios, anónimos, no tienen nada especial, son poco conocidos e importantes, pero con una calidad muy rara es “la voluntad”, la voluntad de luchar, de sobrevivir, de ser optimista para una nueva sociedad, una voluntad colectiva basada sobre el trabajo colectivo y la unidad del grupo.

El objetivo de la colectividad en esta obra, es llegar a realizar un proyecto político-social, es decir llegar a establecer una buena situación política y social y salvar su país de la destrucción y de la opresión aplicada por el régimen militar, para impedir la miseria, la tortura, la violencia y todo lo malo que puede tocar al pueblo chileno.

Pues, podemos entender que la voluntad era la única arma de estos seres tan simples y comunes, su entusiasmo y optimismo han sido la llave para alcanzar a tener una buena visión de la vida con el objetivo de cambiar la situación socio-política del país, y con el fin de vivir en paz, armonía y libertad. De esta manera configura Skarmeta los personajes y su concepción de la realidad:

Todos de lo más contentos, atracaditos unos con otros en el bus, tocando la peineta con papel, dándole al respaldo del asiento, la gran marimba de cajas de fósforos, concierto de dedo al chasquido, nada de patriótica la huevá, todos como ratones mojados congelados por el sol de la madrugada, pero todos felices, como si comenzaran las vacaciones y no el trabajo, trabajo trabajo, laburo, porque así es la huevá en este país, nos disparan balas y cargamos sacos, nos incendian locales y salimos a regar el campo, nos van a cagar con el golpe de estado y entonces vamos y salimos a las calles y nos hacemos flor de marchas y yo pienso cuando nos juntamos todos en la Alameda quién chucha se va a animar contra este pueblo, quién puede parar a esta gallá, si estamos todos toditos en la marcha, y uno piensa quién se nos opone así, quién nos huevea, quién nos hace los paros nos acapara los alimentos y nos tiene tan como las huevas, (P:55)

Se refleja a través de este pasaje el entusiasmo dirigido hacia el cambio positivo, el sacrificio y el planteamiento del buen sentido. El buen humor identifica a la colectividad 'todos contentos', el roce de la hermandad les caracteriza aun en el hacinamiento dentro del bús: 'Todos de lo más contentos, atracaditos unos con otros en el bus'

En soñé que la nieve ardía, la pensión también es un espacio que contribuye a llevar a efecto esta colectividad anhelada, es un lugar para reunirse, residir, divertirse y trazar proyectos del activismo social. Acerca de eso dicen Shawn Stein y Nicolás Campisi: En la sociedad chilena actual, la renovada atención en torno a la memoria y al trauma ha abierto un espacio para la construcción de memorias contestatarias.

La colectividad se concreta de manera perspicaz y patente en el lugar donde se reunieron, un espacio que no puede ser otro que la pensión. Un espacio colectivo donde residen los huéspedes venidos de diferentes lugares y dominios, con objetivos que sean comunes o individuales.

Por eso La pensión logra ser un signo significativo de la colectividad social un lugar originario, a diferencia de otros lugares que no consiguen realizar esta colectividad aspirada por los activistas como el lugar privado “Martin Rivas” o “Casa de campo”. Pues la pensión es el reflejo de la nación democrática colectiva, donde se estableció la convivencia, el respeto y la igualdad, un símbolo del nuevo Chile. Es e en este espacio donde consigue tomar conciencia de la realidad social, se madura, se aparta de la virginidad y consigue por fin tener buenos

Por esta colectividad “soñé que la nieve ardía”, alcanza ser una novela llena de pasión, rebeldía y voluntad, donde se ha producido una profunda traslación de centro de interés narrativo, y es el reflejo maravilloso de una sociedad y un pueblo que trabaja y lucha de manera activa por su liberación en una perspectiva de clase muy concreta. Retrata las vivencias de un grupo de jóvenes que viven en la pensión santiaguina de Don Manuel durante los últimos periodos de la Unidad Popular, y sobre todo las vivencias de Arturo, un activista pasivo y egoísta como jugador de futbol, recién llegado del sur, se interesa sólo por su carrera como deportista y por la complicada perdida de su virginidad que por el inminente golpe de Estado de Augusto Pinochet, que terminara diezmando las esperanzas y las vidas de sus compañeros de pensión.

Los personajes de la novela se averiguan que el individualismo solo les aísla y les aleja sin permitirles avanzar y progresar, con el fin de conseguir las metas que se habían propuesto y programado, los jóvenes participan activamente en diversas actividades políticas, manifestación, protestaciones, ayudando y colaborando para múltiples tareas que tienen como objetivo modificar y mejorar la situación socio-política de Chile durante los últimos meses de la Unidad Popular.

Concluyendo este apartado sobre la colectividad decimos que en soñé que la nieve ardía, se muestra las diferentes huelgas, agresiones, tensiones y asesinato de muchos jóvenes como el joven obrero José Ricardo Ahumada<sup>51</sup>. Este cambio de entorno es un estímulo a los chilenos para adoptar repercusiones y denuncias, actuar de manera violenta pero colectiva donde reina la solidaridad y la determinación.

---

<sup>51</sup> José Ricardo Ahumada fue un obrero de la construcción, un militante comunista, asesinado por pandilleros del partido democrático.

## **2. Los diferentes soportes de expresión**

Consideramos por soportes de expresión estos medios de difusión masiva de información, publicidad y cultura que son capaces de llegar e influir en una gran audiencia. Los principales medios de comunicación de masas consisten en: carteles, libros, prensa escrita, radio, televisión, lo que se puede denominar medios de comunicación.

Aquí nos toca hacer una aproximación al planteamiento de algunos de estos medios considerados medios de Mass Media y su participación en el activismo chileno tras el golpe de estado. La radio, el cine, la literatura y la televisión, son formadores de imágenes que obviamente ayudan mucho a crear e inventar aspiraciones y a determinar visiones que los personajes se hacen de ellos mismos o de sus vidas.

Estos medios considerados masivos, son muy importantes en la obra que estamos en el marco de analizarla, nos permiten además de disfrutarlos, recibir informaciones. Tienen como rol difundir la información y meter el lector en corriente, en lo que se refiere, por su gran valor, al lado político, social y literario.

### **2.1.La radio**

La radio como un medio de comunicación auditivo muy útil consta de un espacio muy considerable en la obra de Skármeta. Permite a los agentes de la obra recibir informaciones en los diferentes lugares:

“Puedo invitara la radio que transmita cuando tú juegues”. P.40

La radio aquí resulta como un medio de expandir las noticias de un gran jugador de futbol, o también para conseguir noticias del deporte como es en el caso del dueño que “Fue hasta su sillón favorito a leer el diario y sintonizó el radio receptor en su programa de comentarios deportivos.”( P:46)

Los principales personajes de la obra no sólo se usan de la radio para disfrutar de las noticias sino la consideran como un medio selectivo y flexible, donde el emisor y el receptor comunican, una forma para posibilitar al receptor imaginar lo



que se le está transmitiendo y crear sus propias imágenes mentales, se le transmite todo el asunto sea político o divertido como le describe el autor en estas frases:

“y la radio va contando a los manifestantes en cientos de miles” (P:163)

“El estandarte adelante, y la radio que aquí está el pueblo que dice: apoyar-apoyar-al Gobierno Popular, que le dice más fuerte-más fuerte- más fuerte, presidente” P.164

Antonio Skármeta por su poder literario hace de La radio, en su obra narrativa un medio masivo que llega al oyente de forma personal de “tu” a “tu”, ofreciendo un cierto grado de participación en el acontecimiento o noticia, es el medio de mayor alcance ya que llega a todas las clases sociales. Ha sido un medio muy importante y de gran servidumbre en Chile por aquella época, y precisamente de gran utilidad durante la época de la Unidad Popular (1970-1973). La radio ha sido un mediador entre los actores del sublevamiento y de las manifestaciones un factor que fomenta la circulación del mensaje activista:

“... pero escuche bien la radio Don Manuel, escúchelos cordones y a enrunar compacto y sereno con todas sus olas que dicen presente que dicen sí a la justicia que dicen sí a la liberación que dicen sí presidente adelante por la patria”164.

En la novela, los atentos de los personajes eran fuertes que cada vez intentan saber alguna información sobre el país y su situación a través de unas radios como “la radio Magallanes”, “Radio Nacional”, “Radio Portales”, y también “ la UTE” y “la REL”, son dos radios universitarias.

En la novela la radio sobrepasa su estatus de medio de información local a ser un medio internacional que publica la información y permitió a los demás pueblos escuchar la voz de los oprimidos como lo podemos constatar a continuación:

“Sintonizar radios extranjeras: después del golpe de estado, varias radios transmitían para Chile desde diferentes países: Radio Moscú, Radio La Habana, Radio Argelia” (P:191).

En la novela de “*soñé que la nieve ardía*”, la radio apreció como fenómeno masivo, que actuará principalmente como un reforzador de la imagen individualista del sujeto urbano que corresponde a las dinámicas de consumo de la sociedad industrial, además es un bien cultural que les deja siempre relacionados con la vida diaria, con los eventos y noticias, y todo tipo de información.

Es por la radio que en el 11 de septiembre de 1973, día del ataque del palacio de la Moneda, que el presidente socialista Salvador Allende anuncio la noticia a su pueblo y les comunico que Chile pasó ahora mismo por un golpe de estado y que había una situación crítica, y eso fue el último mensaje del presidente Allende que pasó en la radio Magallanes:

“.....En estos momentos pasan los aviones, es posible que nos acribillen, pero que sepan que aquí estamos, por lo menos con nuestro ejemplo, que en este país hay hombres que saben cumplir con la obligación que tienen. Yo, lo haré por mandato del pueblo y por mandato consciente de un presidente que tiene la dignidad del cargo entregado por su pueblo en elecciones libres y democráticas....”

Muchas situaciones ha sido de gran utilidad para la difusión de muchas noticias importantes además de ser poco caro en comparación con la televisión u otro medio masivo.

En “*soñé que la nieve ardía*” (1975), observamos de manera clara la presencia de la radio en el que se preuncio que:

el triunfo pasa por aunar fuerzas en torno al proletariado, que el triunfo pasa por no aislar a la clase, que vean y mediten, que vean y mediten, que vean y piensen que nos cuenten ahora, que vengan a contarnos, cientos de miles, aquí estamos presentes ahora (p:164).

Al fin y al cabo de este apartado decimos que la elección de la radio no fue un azar sino que el autor ha estudiado muy bien este punto, porque la radio es un medio dispuesto para todas las clases sociales que sea pobre, rico, culto o popular, es decir que es de un acceso público, a demás es un medio inmediato que no necesita tiempo para difundir la información.

## **2.2. Los libros y la tendencia literaria**

Es sabido que sin la profundidad del conocimiento y la conciencia, no se generará el sentido revolucionario que proteja al luchador precoz del apego hacia las tendencias y secreciones intelectuales, políticas y en ocasiones conductuales y a veces, puede ser que no necesitemos profundidad intelectual o conciencia filosófica para determinar nuestra posición en temas que nos parecen simples y específicos, como la posición de Franco en España o Pinochet en Chile, pero los detalles condenatorios de los diarios, comportamientos, e incluso los objetivos de la actividad revolucionaria individual nos hacen detenernos a revisar el papel en la actividad social, ya sea revolucionaria, progresista o demócrata o cualquiera de los otros nombres.

Los libros en las sociedades contemporáneas juega un papel importante y central en todos los temas, ya que se han convertido en un indicador indicativo y una vara de medir para penetrar en la profundidad de la sociedad, comprender la naturaleza de sus intereses y la medida en que el desarrollo y el progreso han logrado, en el caso de que la lectura constituya el interés central de esta sociedad. Es también una señal y un indicador de atraso y decadencia, si la lectura está al margen de los intereses. Así, la cuestión de leerlo y considerarlo como un indicador para medir el movimiento de la sociedad no se limita a las sociedades contemporáneas, sino que desde la antigüedad el conocimiento ha tenido autoridad sobre el resto de los campos políticos, sociales y otros. Y este estatus del que goza la lectura, y que juegan los escritores, nos impulsa a investigar sobre los roles que pueda desempeñar la lectura, así como el papel de los libros y el conocimiento en la construcción de una sociedad activista.

La lectura no es sólo ese proceso de aprendizaje, que sirve para aprender nuevas palabras, mejorar la pronunciación, y descubrir nuevas informaciones sobre ambas temas y dominios, además es una forma de tener una cultura general en diferentes asuntos.

Consciente de todo eso Antonio Skármeta nos enseña que la lectura es un medio nos ofrezca la posibilidad de exponer nuestro propio pensamiento y posibilita la capacidad de pensar e imaginar, además aumenta nuestra comprensión, concentración y reflexión, favorece nuestra inteligencia, despertando nuestra curiosidad. Lo indica a través de esta conversación entre el dueño de la pensión y Arturo:

“Si usted quiere debutar algún día ,será mejor que comience a leer libros como éste”.

“Junto a la lámpara, hundió el pulgar en el libro e hizo desfilas las hojas como mezclando naipes”.( P :99)

Para ellos se plantea que La literatura no es una forma de relatar y contar una historia real, y añadir una forma de fantasía, imaginación o ficción para dar más gusto e interés al lector, sino un arte de expresarse artísticamente que sea oralmente o a través la escritura, es también un medio para denunciar y liberarse los sentimientos, también nos permite evadirnos y huir del mundo que nos rodea y las preocupaciones que afrontamos diariamente como se puede leer en esta frase.

El empresario vuelve a irritarse: «Cuando quiero que me cuenten cosas, leo libros de cuentos. No necesito que me cuenten sino que se muevan.(p:132)

En lo que a la literatura se refiere y el espacio que ocupa dentro de la obra como un medio para difundir la conciencia política en el medio sociales presenta como una forma para dar a conocer la historia de Chile en sus diferentes épocas, una forma para plasmar ideas, sentimientos y pensamientos. Skarmeta mismo Estudió Filosofía y Literatura en su país y en Nueva York e impartió clases de literatura en la Universidad de Chile, por eso se consideró uno de los grandes concederos del papel que pueda desempeñar la literatura en la difusión de de la conciencia como hemos señalado antes, dice el autor:

“...ya esa misma noche hablaron de que había que hacer talleres de creación en las poblaciones, que todo lo que iba pasando tenía que volver a pasar, recrearse y a reinventarse mil veces en la literatura, en cine, en canciones, en los murales, en clubes de lectura”  
( P: 110)

Desde aquí, podemos confirmar que la lectura y la literatura son dos elementos complementarios, por la simple razón que la literatura es el acto de escribir y enviar una cierta información o expresión, y leer es el acto de recibir esta información dada.

La literatura como la lectura, fueron de gran utilidad en América latina, aunque Chile en aquella el número de los analfabetas era muy considerable.

En la obra de Skármeta, se presenta al “Gordo” como personaje que permite abrir las puertas hacia el saber y la cultura para la baja clase y es una muestra que refleja la capacidad pedagógica de los movimientos que se habían encontrado y unido en torno al estado socialista del presidente Salvador Allende y en todos los procesos educativos durante el siglo XX. A través de estos dos elementos al gran número de analfabetas, y a otro grupo de la clase culta que defiende las teorías socialistas. Como lo aclara Subercaseaux (1971) en la frase siguiente:

“Y hablamos reduccionismo porque para fuentes “en América Latina todo es lenguaje: el poder y la libertad, la dominación y la esperanza” y no solo en América Latina son también la realidad de la sociedad de consumo...todo un pueblo se mantiene sobre la utilización del lenguaje” (p:42).

### **2.3.La música y su papel en la novela**

El golpe de estado constituye el acontecimiento fundamental en Chile, fue el primer episodio de una larga serie de convulsiones, crisis, cambios, reformas, innovaciones que marcaron la historia de este país y por la que las instituciones siguen siendo endeudadas hasta hoy. Junto al devenir político, las artes estaban especialmente llamadas a promover la difusión de las ideas revolucionarias entre la población, que debía ser educada y cohesionada y entre ellas particularmente la música.

Durante la Revolución chilena, que duró unos muchos años, la música, al igual que las demás artes, fue una herramienta muy preciada de apoyo ideológico y popular.

La música representa un papel muy importante en la transmisión de un mensaje que sea en el lado social o político y también en la unificación del pueblo como lo podemos leer en esta frase: “...que se creen que yo nací muerto, que no recuerdo que fui feliz, lo que era la dulzura ,la música y la noche cuando salíamos al zaguán a ver las estrellas y andábamos por la calle todos como uno” (p:172)

Aunque se entiende por música esta composición llena de palabras o dichos de una cierta situación vivida por una persona o un grupo de personas para poder relatar y expresar sus emociones o sentimientos de manera divertida y menos agresiva, es también la cumbre más alta de la movilización de las artes al servicio del proyecto político revolucionario.

Muchos autores utilizan la música o los poemas como medio para hacer pasar un mensaje, aquí en la novela es un poco diferente y distinto, porque a través del título, observamos que el autor ha utilizado un título que forma parte de una canción “soñé que la nieve ardía, soñé que el fuego se helaba”, son palabras de una antigua canción popular chilena llamada “Ay, Ay”, el autor se usa de estas expresiones, porque representan la situación tremenda del pueblo chileno en aquella época del golpe militar. El señor pequeño un aficionado de las canciones manifiesta esta vehemencia que tienen acerca de las canciones:

Justamente mi canción predilecta dice soñé que la nieve ardía soñé que el fuego se helaba.; Es extraño dice el Señor Pequeño .Tal vez yo haya cantado esa canción en un teatro redondo forrado de terciopelo azul. La vida es tállenla de fatalidades y coincidencias argumenta el agente, sin ellas seríamos fríos y distantes como todos/

Al analizar el significado de esas palabras o de este fragmento, observamos una cierta imaginación casi imposible a realizar, porque como sabemos todos que la nieve es fría y helada, y no se puede arder, al contrario del fuego; aquí el autor proyecta demostrar que la realización de lo que aspiramos no es siempre posible realizar y puede ser que resulte como un sueño efímero<sup>3</sup>. Como hemos señalado antes, el título contiene diversos significados, que consisten a partir del cambio del temperamento de las personas como es el caso de Arturo y el hombre pequeño, a diferencia de la naturaleza, el pueblo que a veces está a favor del sublevamiento de los actores de la revolución y que antes se inclina hacia el poder del estado, el autor, con eso, quiere manifestar que nunca la nieve se arde y que el fuego nunca se hiela pero el ser humano, a diferencia de esta, puede cambiar de actitud.

A través de todo lo que hemos dicho notamos que la música tiene un espacio especial cuando en lo que a la denuncia la violencia se refiere y a los maltratos que

sufren los chilenos por parte del régimen militar, es más o menos la manera la más adecuada para que todo el mundo y las diferentes categorías puedan escuchar una voz chilena social y entienden su estado crítico. Y que a través de los medios de la Mass Media y en particular la música se puede aliviar a los maltratados como dice Skármeta en su obra:

“...que todo lo que iba pasando tenía que volver a pasar, recrearse y a reinventarse mil veces en la literatura, en cine, en canciones, en los murales, en clubes de lectura...”( P:110)

El autor argumenta sus pensamientos sobre la música como medio consolador cuando habla del grupo musical Los Quila, un grupo integrado: “los Quilapayún: conjunto musical chileno que cantaba muchas de las canciones que se tararearon durante la Unidad Popular.” (P: 186)

Soñé que la nieve ardía, soñé que el fuego helaba es un canto dicho de revuelta o calificado de reivindicativo, comprometido, es un género musical cuyos temas líricos están asociados a un deseo inmediato de cambio social o político. Sus letras pueden representar algunos símbolos de sufrimiento, angustia, tristeza o engaño, pero también pueden representar una cierta felicidad o amor que nos ofrecen un cierto relajamiento y descanso. Se presenta como un medio muy utilizado que deja a la nación expresarse de manera lúdica, indirecta e informal.

La canción política es un fenómeno social y popular que se manifestó intensamente en América Latina a lo largo de la revolución. La musicología de la que aún son autoritarias sus obras subraya una gran predilección del pueblo chileno por la canción y su uso como medio de propaganda y polémica en la difusión de los principios revolucionarios.

Las asambleas revolucionarias habían ordenado himnos y otras obras eruditas para las fiestas republicanas como “la chica pulsó un par de teclas, e insinuó los primeros compases del himno de la izquierda” P. 48. Este Himno de la izquierda según el autor.

## 2.4.El cine

Antes de proceder a la explicación y la situación del cine dentro del espacio de esta obra narrativa de Antonio Skármeta vemos que cabe definir el cine por la importancia que tiene para situarlo dentro de su literario porque la presencia del cine en el ámbito literario es todavía deficiente.

Éste es el establecimiento destinado a la proyección de películas cinematográficas, en la que se narra una historia real o imaginaria.

Integramos, en nuestro plan de trabajo, el cine porque tiene, tanto como otras manifestaciones artísticas, gran importancia en la proyección social y las relaciones que tiene con la literatura son múltiples y heterogéneas como lo señala el autor mismo: todo lo que iba pasando tenía que volver a pasar, recrearse y a reinventarse mil veces en la literatura, en cine, en canciones, en los murales, en clubes de lectura (P: 110).

La elección del cine como elemento primordial en la novela de Skármeta no es casual porque él mismo desempeñó en 1981 el papel de director de cine y de teatro.

Antonio Skármeta no se conforma con producir libros de literatura para la denuncia de la injusticia y hablar de los actores activistas chilenos en su obra narrativa sino que va más allá de eso ya que ha rodado, como director de cine, documentales y largo metrajes, entre los que destaca *Ardiente paciencia*, galardonado en los festivales de Huelva, Burdeos y Biarritz.

El cine en *Soñé que la nieve ardía* tiene el labor de ofrecer la oportunidad de expresarse artísticamente, también de comunicar un cierto mensaje a una comunidad cualquiera, además de ser un medio masivo de comunicación como lo no podemos notar en esta frase:.

“...y todas esas cosas de viejas beatas, ni en el café con las teleseries de ciegas calientes y médicos pobres pero honrados que traía el televisor de la década del 50 estridente como una cafetera, ni en la matinée del cine con el hocico hinchado de maníes ensayando vanas seducciones de las princesas del pueblo para después ir a redimir sus erecciones entre sábanas privadas.” (P: 7)



Es un arte que designa una libertad en la creación, también permite mostrar asuntos controvertidos o dramáticos, usando recursos cinematográficos – narrativos- poco utilizados en otras manifestaciones.

Como lo declaró Bazin (2001):“El cine es la técnica de proyectar fotogramas de forma rápida y sucesiva para crear la impresión de movimiento, mostrando algún video o film. La palabra cine, designa también las salas o teatros.”.

Muchos han abordado el tema sobre la relación que tiene el cine con la narrativa, también sobre la existencia de una cierta influencia del cine en la literatura. El cine, ante todo es, una imagen en movimiento, una historia, un tema que abordamos desde una experiencia, un vivido político, histórico o social, un quehacer literario transformado en una imagen óptica, visual y sonora.

Para Pasolini<sup>52</sup>:

Entre escribir y filmar hay sólo una diferencia de cantidad más que de calidad. Es decir, la única dificultad grave que debe afrontar un escritor para expresarse filmando, es que en el cine no existe la metáfora (...) todas las demás figuras retóricas existen. Pero también la metáfora puede ser suscitada en la mente del espectador mediante la elección del plano, los movimientos de cámara, la expresión asumida por el actor, el acompañamiento musical, o sea recuperado mediante una forma de expresión que la haga surgir de la cabeza del espectador. En conclusión: cuando me encontré frente a la cámara y comencé a filmar no noté una diferencia tan enorme con el escribir.

Aquí, en la cita de Pasolini quiere transmitir que no hay una gran diferencia entre el hecho de escribir o de hacer cinematografías, es solamente cuestión de cantidad y no de calidad, para el hecho de escribir es lo mismo que de filmar. Pasolini aparta la mayoría de las divergencias entre el proceso narratológico y cinematográfico, y como Antonio Skármeta fue un escritor de gran talento y, a la vez, director de cine y teatro no le cuesta ningún obstáculo en realizar los dos oficios. El cartero una de las obras

---

<sup>52</sup> Pier Paolo Pasolini fue un escritor, poeta y director de cine italiano, es uno de los artistas más reconocidos de su generación, así como uno de los realizadores más venerados de la filmografía de su país, también se distinguió como actor, periodista, filósofo, novelista, dramaturgo, pintor y figura política.

destacadas de este gran autor adaptada al cine por si mismo en colaboración con Peter Lilienthal, consiguió gran fama como obra narrativa tanto como obra de cine, y que narra un drama político sobre torturas en una prisión de Chile.

También en 1978 escribió en colaboración con Christian Ziewer otra película “DE Lejos veo este país que cuenta la historia de una familia de chilenos refugiados en Alemania tras la llegada al poder de Augusto Pinochet.

En “soñé que la nieve ardía”, el tema del cine ha sido tratado de manera particular por el papel que desempeñan sus personajes y particularmente Arturo que actuó de manera individualista como es el caso de los héroes del cine. Arturo pasa su tiempo mirando películas y trata de aplicar el tema del cine en su vida diaria sobre todo cuando se enfrenta a las mujeres que quiere conquistar. Su espontaneidad es condicionada por los cánones del cine que le dictan sus gestos y actitudes, como lo revela el autor mismo en estas frases:

Sepúlveda tuvo una sensación de que ese episodio de alguna manera estaba presente en él, que lo había vivido, oído o visto en el cine. (P:69)

Se le había pegado esa cosa del cine de mirar a los ojos cuando la chica te enciende el cigarrillo y ahora tuvo el mismo gesto. (P:148)

Este medio que adopta el autor es un medio que permite al pueblo chileno alejarse de los problemas y conflictos que vivía en su país.

Antonio Skármeta declara más que una vez que los nacidos alrededor de 1940, fueron los primeros que se enfrentan con los medios masivos, y que estos últimos como el cine, les permiten tener una nueva sensualidad de la imagen, además que les sirva de un medio para acercarse al mundo concreto.

### **3. Elementos constitutivos de la cinematografía narratológica**

La finalidad de la proyección cinematográfica no es otra que de garantizar un proceso de educación emocional y otra que consiste en la instrucción del activismo social. Dice Antonio Soler: “A menudo se ha identificado la educación, sobre todo la

formación en las instituciones educativas, con una visión de la persona en la que la razón se convierte en criterio y control de todo”.

Soñé que la nieve ardía se clasifica en este dominio. es una obra cinematográfica de primer orden, describe la situación socio-política chilena durante los momentos difíciles, en la que se muestra los últimos tres años de la Unidad Popular del presidente Salvador Allende, y al comienzo del poder del Régimen Militar guiado por el general Augusto Pinochet, Sus acontecimientos van de orden lineal donde se destacan varios elementos emocionales; el amor, la angustia, el humor, el temor y la cotidianidad, que son al mismo tiempo características de una obra del post-boom.

Las experiencias emocionales son determinantes en la formación de la identidad de sus personajes y se establecen de manera constructiva en la educación, para la felicidad de estos personajes y su bienestar.

Soñé que la nieve ardía por su situación temporal marca el punto de partida del post-boom, por eso se goza de unos elementos esenciales que caracterizan el relato cinematográfico. De estos elementos destacamos lo siguiente:

### **3.1. Humor y entusiasmo**

Sabido es que el sentido del humor es la capacidad de estimular el sentido de gracia en uno mismo y en los demás, es un modo de expresión o juicio que resalta el lado cómico o risueño de las cosas, este concepto se refiere a la jovialidad, agudeza o genio como reproduce Skármeta la conversación humorística entre dos personajes de la obra:

«Apalabras eléctricas, oídos desenchufados»: modo más humorístico de expresar el dicho:

«a palabras necias ,oídos sordos». (p: 187). La expresión humorística en dicha novela es una continuación de su configuración que se usa de modo intencional para reflejar

El concepto de humor en este pasaje se refleja a todas las experiencias, sensaciones, representaciones y formas de entender la realidad con diversión y alegría.

Es una forma de percepción que nos ofrece la felicidad, un mecanismo de supervivencia, que nos permite mejorar el sistema de comunicación y de contacto personal e incide directamente en el bienestar de la persona.

En la literatura, este género se denomina “literatura de humor”, porque se refiere a una variedad de texto en el que el escritor crea de manera consciente un ámbito de carácter cómico dentro de su novela, con el fin de divertir y atraer la atención del receptor o de lo que llamamos lector. Literatura y humor han tenido una relación íntima en *Soñé que la nieve ardía* porque consta de un humor subjetivo, que posee unos géneros como: la ironía, sátira, parodia, y el sarcasmo.

Como hemos ilustrado antes a través de unos ejemplos Antonio Skármeta emplea el sentido del humor en la boca de sus personajes para dar más diversión a una situación crítica, utilizando otros términos sinónimos de humor como gracia:

“Va y dice con qué oportunidad gracia transparencia y falta de olvido”. (P: 104).

El uso del mal gusto en la novela no debe entenderse únicamente como la ausencia de buen gusto, lo que provocaría puras reacciones de condena por parte del lector, al contrario, practicar voluntariamente el mal gusto permite a resaltar una sociedad bien nacida y elegante y sobre todo activista.

El carácter jovial y humorístico es una característica de la mayoría de los personajes de esta novela. De los cuales se destacamos a título de ejemplo el caso del señor pequeño y su bestia, este enano que da un sentido de humor a la novela, a pesar de los problemas con que fue afrontado, cuando fue golpeado por unos apostadores estafados, volvió a su bestia que le es fiel y actuó de manera extraña e insólita como dice de sí mismo: Hago números artísticos, bailes, fono mímica. Cuento chistes. Siempre he sido de temperamento alegre. (P:18)

A partir de estas secuencia de humor se orienta la figura del escritor, está marcado por una cierto “distanciamiento divertido” respecto de los personajes, pero también recurre a veces al uso refranero humorístico para describir la construcción de una sociedad.

El mal humor designa en la escritura de Skármeta la facultad que hace conocer y discierne los defectos de las cosas (en particular las políticas), luego la operación crítica misma y el resultado a que conduce.: ese gusto más o quista por hacer aguay hundirse cuando ya se ha llegado a puerto tras una tormentosa travesía, es algo endémico. (P:63)

En otro sentido el humor, “sea de buen gusto o malo se usa, tanto para sugerir el fondo de la sentencia como el de cosa juzgada, del mismo modo que en el sentido literal. Este cambio de connotativo en las expresiones de los personajes se nota en su cambio de humor:

En cambio el joven reemplazó el sentimiento de burla que había tenido hacia el hombrecito por un leve disgusto .Sintió que con ese hombre pequeño el germen de su virginidad lo perseguiría hasta Santiago. El entusiasmo es el vigor y vehemencia con que hablan o escriben los que son o parecen inspirados. Dícese comúnmente el furor o arrebatamiento de la fantasía de los poetas.

En paralelo del humor, el uso del entusiasmo en la obra constituye de modo explícito la exaltación del estado de ánimo que se produce en los actores de la obra cuya acción nos cautiva y nos genera admiración, el entusiasmo se asocia con todo lo que tiene relación con su felicidad y su bienestar. Como lo confirma el Gordo: “ya que apenas soy un ser humano que tiene la alegría de poder servir a radio escucha.” (p: 140).

En soñé que la nieve ardía, la gente es entusiasta, unos al triunfar sus objetivos como el caso de Arturo, y otros por destruir el régimen militar. Mayormente, son los jóvenes que gozan de este carácter entusiasta, es algo que coincide con el dicho español: “El pan de la juventud es el entusiasmo. Tanto Arturo como El Gordo, el hombre pequeño, Susana y otros tienen el afán de innovar, arriesgar, crear y buscar nuevos horizontes en un ambiente nuevo. Para ellos no hay mayor descanso en la vida que conseguir la libertad y la justicia social. Este entusiasmo que caracteriza su vida fue frustrado con la llegada de Pinochet, pero a pesar de todo, el autor refleja que no se les puede cortar las alas a esta juventud, dispuesta a hacer camino y a poner voz, haciendo justicia, ante la injusta vida económica y política de Pinochet, como lo dice el autor en esta frase: El cabo Sepúlveda era últimamente un suave árbitro de tránsito,

especialmente en la mañana, cuando la rutina no le gastaba el entusiasmo de la nítida afeitada en su piel fría.( P :66).

### **3.2.Temor y angustia:**

Tanto como se apodera el autor en reflejar el sentido humorístico en la obra lo hace de igual manera cuando utiliza el temor y la angustia en su obra. Pero antes de proceder a reflejar el espacio que ocupan estos dos conceptos en la obra nos toca dar definiciones de ambos.

El temor: proviene del latín (del latín timor), es una pasión del ánimo que lleva a un sujeto a tratar de escapar de aquello que considera arriesgado, peligroso o dañoso para su persona, temor se utiliza como sinónimo de miedo, la emoción angustiosa por un riesgo imaginario o real.

La diferencia entre el temor y el miedo, es que el miedo es una reacción al presente, pero el temor es una reacción anticipada a un futuro que no ha ocurrido, el miedo es una reacción a lo real, pero el temor es una reacción a lo posible.

La integración del temor y la angustia dentro de la narrativa skarmetiana no enfoca su obra en la literatura de terror porque esta última se caracteriza por el efecto que produce como por la atmósfera de horror y miedo que logra sugerir mientras que Skarmeta manifiesta su preocupación por el lenguaje y la estructura de la narración, porque quizá la estética predomina sobre la temática y los efectos. Notamos que el escritor usa de manera variada la palabra miedo, ya que la usa de acuerdo con el contenido que pretende, pero al final se considera como una extensión de la palabra humor. A continuación destacamos de la obra algunos sinónimos de temor que reflejan el mismo significado:

#### **-Miedo**

“En cambio mi compadre es maceteado y tiene una cosa voluntariosa, enérgica, le gusta la cosa más activa, ni miedo le tiene a las balas”. (p: 120)

“Don Manuel, dio el paso adelante, lo dio sin miedo, sin alharaca, sin pensar en más nada”, (p: 177).

### **-Susto**

“Todos los guatones que hay aquí se dejen de ser deportistas nada más que en la galera y que ya se ven unas panzas de algunos que dan susto”(p: 134).

### **-Terror**

“El joven sintió que le venía una nueva ráfaga más líquida que la otra, como si hoy todos un cuerpo fuese un laboratorio de brujerías y de terrores”.( p:115)

### **-Sobresalto**

“Susana terminaba de prenderla estrella en su brazaletes y el sobresalto del portazo la hizo clavarse con la aguja” ( p: 165)

### **-Asombro.**

“En la vibración de su nariz estaba ese asombro atónito” (p:50)

Tras lo dicho se entiende que el temor, en soñé que la nieve ardía, es un sentimiento muy frecuente, a causa de los problemas y conflictos vividos en Chile, violencias, torturas y opresión

La integración del temor en la novela concuerda con la situación crítica del país, un periodo en el que había sufrimiento y miedo. Este sentimiento se lía con la ignorancia de lo que va a ser Chile en el futuro, con el destino de su pueblo y de todo, posteriormente, el pueblo chileno tiene miedo ante los cambios que parecen acelerarse. Más se aceleran los cambios más los personajes se sienten incapaces de realizar sus sueños.

Este temor del futuro es una ansiedad de anticipación. Califica la preocupación de los personajes por el futuro y el temor de que sucedan cosas malas. Es la ansiedad que sienten cuando anticipan una decisión, acción o situación difícil y que no puedan lograr con éxito lo que se propusieron hacer.

El miedo se apoderó de ellos, por lo que no se separó de ellos, sino que comenzó a roer sus cuerpos, como lo podemos leer en la frase siguiente: “en la vibración de su nariz estaba ese asombro atónito” (P:50).

Este sentimiento se traduce por la angustia de un estado efectivo que actúan de manera paradójica ante un peligro desconocido o impresión.

Soren Kierkegaard<sup>53</sup> observa que una de las paradojas del ser humano al relacionar su libertad con una de sus principales dolencias consiste en la angustia.

En la mitología griega Eris era una divinidad que personificaba la angustia, la miseria y la tristeza, según Hesiodo, era hija de Nix por sí misma, mientras que Hefesto le atribuye a Erebo como padre.

En paralelo con el temor la angustia consta de una variedad muy amplia en lo que se refiere a sus significados, es, pues, una emoción, un sentimiento, un pensamiento, una condición o un comportamiento desagradable, es un efecto, un estado de afectación intensa. Cuando tenemos angustia, todo nuestro organismo lo percibe. Pero esta angustia existente en el texto de Skármeta tiene una función protectora, es un miedo que advierte del peligro: es una prevención de lo malo.

Para concluir este apartado sobre el temor y la angustia y la relación que tiene con los medios de comunicación en la novela de Antonio Skármeta deberíamos decir que el propósito principal de los medios de comunicación, en particular la radio, es, precisamente, comunicar con objetividad. Los activistas, según su tipo de ideología, pretenden: informar, transmitir, aún más formar opinión. Dice J. Schell (1999):

“Los medios de comunicación de masas han tenido gran importancia, ya desde la aparición de la imprenta como elemento divulgador de información e ideas, los dirigentes de todo el mundo quisieron controlarla, pues vieron la importancia que tenía para influir en los sentimientos, opiniones o actitudes de los pueblos” (P:154)

---

<sup>53</sup>Soren Kierkegaard fue un filósofo y teólogo danés, considerado el padre del existencialismo, su filosofía se centra en la condición de la existencia humana, en el individuo y la subjetividad.



El caso de la radio en este contexto resulta muy explícito cuando los ciudadanos se enfrentan a las tropas del estado: "...todos se fueron a poner para el combate mientras que el presidente hablaba por la radio y decía que las tropas leales ya venían y que ahí estaba la Guardia defendiéndose a lo que es balazo". (P: 122)

### **3.3.Carnavalización**

La carnavalización es un concepto recién adaptado en la literatura contemporánea, para dar más ironía y humor a la lectura, y ofrecer un cierto modo cómico, un aire de diversión y disfruto al receptor.

La literatura carnalesca tiene relación con los estudios de Bajtin, con el que se refiere a la transposición del carnaval al lenguaje de la literatura y a su influencia determinante.

Según Bajtin, el carnaval no era una forma artística de espectáculo teatral, sino más bien una forma concreta de vida que se experimentaba durante el carnaval. Durante este tiempo, todo estaba permitido.

En el libro "la cultura popular" en la Edad Media y en el Renacimiento, la hipótesis de Bajtin es que existió una cultura antigua popular que se caracterizaba por su comicidad, cuyos testimonios se conservaran en los ritos y fiestas carnalescas.

En soñé que la nieve ardía, son muchos los elementos que dan sentido de humor y magia a la novela y que se adentran dentro del enfoque de la carnavalización.

La actitud del señor pequeño y Ángel, nos ofrece elementos importantes de realismo grotesco<sup>54</sup>, estos elementos permiten revertir la estructura oficial del organismo cultural dominante. El señor pequeño y Ángel se manifiestan como artistas

---

<sup>54</sup>Realismo gótico es la noción capital dentro del estudio bajtiniano, no es más que el sistema de imágenes de la cultura cómica popular, las imágenes del realismo grotesco pueden resultar hoy en día deformes, monstruosas o de mal gusto.

de variedades cuya función es desenmascarar el carácter autoritario de la sociedad burguesa<sup>55</sup>, también los diferentes mecanismos de poder inherentes.

Dentro de este contexto carnavalesco el señor pequeño y Ángel, adoptan tres aspectos primordiales: la ebriedad<sup>56</sup>, el erotismo y la ironía, a través de los cuales expresan sus evidencias a propósito de la sexualidad desenfrenada, y las expresiones propias de la ironía.

Esta técnica adaptada por el autor consiste en la teoría de Bajtin (2012)<sup>57</sup> sobre la cultura comic:

“Dentro de su diversidad, estas formas y manifestaciones, las fiestas publicas carnavalescas, los ritos y cultos cómicos, los bufones y “bobos”, gigantes, enanos y monstruos, payasos de diversos estilos y categorías, la literatura paródica, vasta y multiforme, poseen una unidad de estilo y constituyen partes y zonas únicas e indivisibles de la cultura cómica popular, principalmente de la cultura....”.

Chile es uno de los países que se caracterizan por la diversidad de sus fiestas, su cultura es una mezcla de tradiciones, valores y expresiones humanas que dan identidad al pueblo chileno, En Chile las fiestas se inscriben como parte de un enfoque de análisis de políticas públicas, su contribución estudia las relaciones entre las instituciones y la sociedad civil a través de los festivales organizados en barrios sensibles .Estas fiestas son festividades colectivas destinadas a reactivar, en la conciencia colectiva, una recomendada relación con el orden. Más allá del análisis crítico del conflicto bilateral de las políticas públicas, quedan alternativas posibles para tomar mejor en cuenta la emancipación de la juventud urbana. Como lo confirma el autor:

feliz cumpleaños pueblo nuestro entero volcado en las calles con sus estandartes con su juventud valiente con sus cascos y sus herramientas de trabajo con sus madres y sus novias y sus hijas sonriéndole al sol de esta fiesta patria ¡sí a la vida dicen, no al fascismo asesino!. (P: 164).

---

<sup>55</sup>Sociedad burguesa : es una clase social fundada en la edad media, formada especialmente por comerciantes, artesanos libres y personas que no estaban sometidas a los señores feudales, es un grupo social constituido por personas de la clase media acomodada .

<sup>56</sup>La ebriedad: estado fisiológico inducido por el consumo excesivo de alcohol.

<sup>57</sup> Mijail Bajtin fue un historiador, crítico literario, teórico y filósofo ruso de la Unión Soviética cuyo movimiento fue la filosofía occidental. (1895, 1975).

La contribución a través de las actividades festivas se basa en estudios centrados en la juventud urbana a partir de dos supuestos principales. Por un lado, la política del país es de origen institucional, otorgando en la práctica, y contrariamente al discurso que la legitima, una importancia preponderante a la oferta pública sobre las iniciativas privadas y asociativas. Por otro lado, frente a la juventud urbana, esta política se diseña como “transversal” e interministerial; se superpone a las políticas sectoriales y de juventud preexistentes.

Para Mijail Bajtin, lo que llamamos carnavalesco y carnavalización en la época contemporánea, tiene relación con los discursos culturales y lo que corresponde a la tradición del carnaval y su rol en la literatura, para él la carnavalización es el efecto de los ritos y las festividades, mientras el carnaval es un espectáculo compuesto de actores y espectadores.

La idea de introducir el elemento del carnaval en la novela de Skarmeta, tiene como objetivo reinventar la cultura popular como una fuente unívoca de temas e imágenes nacionales, con el fin de reforzar discursos de unidad nacional y llegar a alcanzar a sectores menos integrados de la población chilena, este tipo de literatura responde a lo que llamamos “instrumentalización”. Es un estudio que examina in situ los efectos de la política de la ciudad en un espacio urbano particular y el de la aglomeración santiaguina en su conjunto.

Las celebraciones y ceremonias públicas en Chile, entendidas como un conjunto articulado de ritos, ya sean políticos o religiosos, deben entenderse como “actos de comunicación”.

La repetición periódica de estos ritos es una respuesta al retorno simbólico de las circunstancias que los instituyeron. Son actos conservadores en sus formas, sus objetivos, sus actores y sus discursos simbólicos, y sin embargo las ceremonias crean una ruptura en la normalidad de la vida cotidiana, dando un carácter excepcional y solemne a este tiempo de celebración.

Un retorno a la política estatal como lo entiende Antonio Skarmeta, un establecimiento político-sistemático, “que venía a ser su mismo bolero predilecto que

lo había oído en la fiesta de noviembre del 70 alrededor de la inmensa fuente presidencial.” (P: 110).

Notamos que Antonio Skarmeta de vez en cuando en trayectoria narrativa retorna a aludir a las fechas para situar los hechos políticos dentro de su contexto histórico. Alrededor del principio de los años 70. Es un regreso del autor a un período muy significativo tanto a nivel personal como para la historia de su país: el gobierno de la Unión Popular de Salvador Allende. La ilusión, el vértigo y los miedos de una revolución alegre pero frágil, y una iniciación mediática testimonial. Patricio Guzmán (2013) lo confirmó a través de lo siguiente:

En el verano de 1971 cuando yo me bajé del avión que me traía de Madrid, una mañana calurosa del mes de febrero, lo primero que me llamó la atención fue un gran afiche que decía: “Chile comienza su segunda independencia... Desde el primer momento, Chile me pareció un país motivado, activo, exultante, como si la gente estuviera viviendo una larga fiesta que ya duraba muchos meses.(p:25-26)

En estos años Chile estaba viviendo una revolución pacífica, legal, constitucional, sin guerras, sin destrucción del Estado. Era la lucha de un pueblo sin armas. “en efecto,... terminan en lo que terminó, parodiando ese verso del poeta Parra que dice estuvo buena la fiesta, duró hasta que se acabó”.(p:143).

En conclusión decimos que el carnaval en la obra simboliza la abolición de las relaciones jerárquicas solemnes y la apertura hacia, y la adaptación a la situación social de aquel entonces. Dice Skarmeta: “El sábado va a haber una gran fiesta, joven. Si usted quiere debutar algún día, será mejor que comience a leer libros como éste”(P.99). El libro, según el autor, simboliza la situación social, con lo que contiene de malestar social y transmutaciones políticas.

Al final de este apartado decimos que en el mundo colonial hispanoamericano, particularmente en una sociedad rural y analfabeta como la de Santiago de Chile, la carga simbólica de las ceremonias se difundirá preferencial, si no exclusivamente, a través del verbo y las percepciones visuales o auditivas. Estos

diversos vectores recurrirán, para lograr la subjetividad, a las herramientas estéticas más capaces de suscitar emociones sensoriales.

#### **4. La convencionalidad del viaje en “soñé que la nieve ardía”:**

Verdaderamente no existe una teoría global sobre el viaje en la literatura pero lo que se sabe es que existen reflexiones ideológicas y étnicas sobre los diferentes espacios viajeros reales (viajes en el tiempo) y otros viajes imaginarios (viaje fantástico) que son abundantes en la literatura. Es sabido que el viaje es aquel desplazamiento hacia un espacio físico y aquel traslado a través del tiempo para vivir un cierto evento.

El viaje en las obras literarias aparece de diferentes maneras, según las intenciones de los autores, como por ejemplo, el viaje geográfico como es el caso de nuestra obra que tiene motivaciones más sociales que otra cosa. Existe también el viaje introspectivo es un viaje que consiste en reflexionar para analizar y aclarar cuestiones capitales en el ser humano; esto significa la interioridad y el hecho de ensimismarse a través de una conciencia o un recuerdo, es un viaje a través de los sueños, que llevan al lector hasta lugares y experiencias lejanas o al interior de sí mismo.

Soñé que la nieve ardía cuyo tema principal gira alrededor del viaje físico como lo desempeñan todos los personajes activos de la obra: Arturo carraspea y dice que él tiene mucho que entrenar individualmente hablando, que hay gente interesada en que él viaje fuera del país porque los gringos quieren formar un plantel donde no haya puros fierros (p: 136).

La situación chilena tras el golpe militar se considera primera fuente de estos viajes una emigración, o un exilio para huir de la opresión estatal, para los que no consiguen trasladarse fuera de Chile se conforman con un escape ficticio:

“Tuvo la transparente certeza de que le convenía evitar el trato con esos individuos .Lamentando haber interrumpido el viaje con el dulce político de manos mágicas, empezó a subir en dosis discretas el periódico, con el firme propósito de ocultarse y en lo posible recapitular el momento en que el secretario le dice: la muerte somos también nosotros.” (P:98)

Si nos centramos en el significado del viaje como recorrido de vida, vemos que se configura como una suerte de prelude de algo desconocido que está por llegar: siempre hay algo que buscar, pretender y realizar. Arturo un ejemplo muy concreto de hemos dicho: “Allí desemboca Arturo, un talentoso y vanidoso joven futbolista, quien viaja del sur a la capital para triunfar en uno de los grandes equipos chilenos”. (P :4).

Con eso el autor establece un nexo entre la literatura y el viaje, puesto que ambos se en la mente de formas diferentes, pero lo más cierto es que su transcurso real conmuta de las formas más imprevisibles. Ya que Arturo se proyecta un viaje hacia la metrópoli con el fin de conseguir una posición destacada en la sociedad.

El otro viaje fantástico, virtual, irreal es el desempeñado por todos los personajes de la obra que refleje la huida de un mundo perseguido por la opresión y la injusticia. Lo imprevisible en ambos viajes es la constitución de un espacio mental cómodo y relajante. Y Esta ecuación complicada sólo se puede lograr mediante soluciones literarias de un autor de gran talento. El viaje de Arturo aunque está plasmado dentro de este espacio de búsqueda y persecución de de la fama, el dinero y el bienestar pero en realidad se trata de un viaje para escapar de una realidad amarga o al menos un medio que pueda retrasar la llegada de una situación inevitable, y en palabras de Claudio Magris, es «viajar no para llegar, sino por viajar, para llegar lo más tarde posible, para no llegar posiblemente nunca». La llegada y la parada final para el personaje de soñé que la nieve ardía –particularmente Arturo- consiste en una parada final o una estación sin salida como sucede en la mente de Arturo cuando toma el tren para viajar hacia lo desconocido:

“Lamentando haber interrumpido el viaje con el dulce político de manos mágicas, empezó a subir en dosis discretas el periódico, con el firme propósito de ocultarse y en lo posible recapitular el momento en que el secretario le dice: la muerte somos también nosotros”.  
(P : 77)

También se consolida este tipo de viaje con “el señor pequeño” a través de sus sueños, que podemos categorizarlo como viaje onírico<sup>58</sup>, tipo con el cual surge una nueva forma de ver y representar la realidad que explota la cotidianidad y el realismo, aparece una concepción que se vuelca dentro del hombre, al hombre con todas sus preocupaciones.

Pues se puede entender también que el que viaja en concreto huye de su realidad y de su cotidianidad.

A pesar de todo el viaje resulta una enorme fuente de conocimiento: lo que es desconocido se presenta ante los personajes el recipiente que interioriza el sueño, el recuerdo la experiencia y el significado, conduce a su hogar, sin que su hogar esté cerca, sino a kilómetros de distancia. Es un libro medio abierto como lo enseña el dueño de la pensión a Arturo: “para viajar hay que leer este libro”. Un libro que quizás enseña las salidas. Pero Arturo no pudo seguir el ritmo que adoptan sus compatriotas o amigos de la pensión en su viaje –real e irreal- porque los pasos son rápidos y sólo el fuerte, el paciente pero también el afortunado pueden conseguir el final de la boca del túnel:

El joven no pudo resistir seguirlos a cierta distancia y desde el tercer peldaño de la escalera esperó que cruzaran el portón y luego se enterró las manos en los bolsillos, como alguien que pierde en el cielo el jet donde viaja lejos y para siempre un amor imposible.  
(P:167)

Al fin decimos que el viaje es como una metáfora de la vida, consta de un espacio considerable en diferentes obras literarias de todos los tiempos. Así, la obra de Antonio Skármeta se configura como una historia de aventuras, de retorno al espacio original, donde el protagonista parece encarnar la búsqueda del yo que tan compleja y difícil de aprehender sin el viaje.

---

<sup>58</sup>Onírico es una palabra que se utiliza en los sueños, relacionado con las imágenes y sucesos que se imaginan mientras se duerme, en la literatura este género sigue típicamente una estructura en la cual un narrador cuenta su experiencia de caer dormido, sonar y despertar. La historia del sueño suele ser una alegoría, el sueño es provocado por acontecimientos en la vida de vigilia del narrador, que suelen ser referidos al comienzo.

## Conclusión

Tras abordar el estudio sobre la narrativa skarmetiana hemos comprobado que en un simple estudio no se puede aunar todas las características que se presentan en su novela “Soñé que la nieve ardía” porque se trata de un género que consta de unas peculiaridades tan singulares y requiere un estudio tan amplio y exhaustivo.

El estudio de esta obra permite establecer que se trata de un narrador homocigótico que apoya la narración. Por ello, atrevimos a demostrar que el autor usó ciertas especificidades narrativas como la *analepsis* y la *puesta en abismo* que están incrustadas en la historia en la cual esperamos haber proporcionado una mejor legibilidad del corpus elegido.

Para llevar a cabo este trabajo, nos hemos apoyado sobre un análisis profundo basado en el enfoque analítico, el enfoque temático y finalmente el enfoque socio crítico. Este conainterrogatorio nos permitió comprender mejor la progresión de la historia.

Iniciamos este estudio con el objetivo de determinar y describir las funciones lingüísticas y socioculturales que suponíamos subyacían a una forma de expresión y comunicación de carácter poético y expresivo. El objetivo primordial de nuestra investigación se apoya sobre este punto porque a través del cual hemos podido determinar la tipología del discurso que usa Antonio Skarmeta. Este último, consciente del papel que desempeña la actitud activista, se ha dado la importancia de responder a los prejuicios de los críticos y de adoptar lo socio-cultural como manera de denuncia.

El papel de Antonio Skarmeta es fundamental en este discurso narrativo no sólo por lo que se refiere a la literatura de la denuncia sino en todo lo que se relaciona con la sociedad chilena, la época Pinochet. Por ello, nuestra crítica se ha centrado en analizar algunas secuencias de su novela que nos permitió captar todas las corrientes ideológicas de la época y resaltar el estado oprimido y mal estructurado de la sociedad.

La plasmación de estas ideas se extiende al desempeño de la ideología patente en su discurso y en la enunciación descriptiva de la sociedad mostrada en sus novelas, particularmente “Soñé que la nieve ardía”.



Antonio Skármeta representa el mundo metropolitano santiaguino en lo más profundo de su esencia, y es capaz de llevarnos a la más profunda visión de la realidad urbana, haciéndonos descubrir los problemas de la vida dentro de un ambiente dictador, nunca mejor representado en la literatura hispánica.

El objetivo del autor era establecer una interacción entre la memoria y el discurso que adopta en su novela. Por estas razones, en la gestación de nuestra tesis se plantearon dos hipótesis principales: La primera de ellas hizo referencia al significado que supone la memoria para Skármeta y para sus personajes. Para desarrollar este punto hemos adoptado un análisis que se dedica de manera exclusiva a las características de los individuos de sus ficciones. La segunda consistió en optar por una descripción analítica que preliminar el procesamiento de los datos del personaje novelístico y crea un resumen sobre sus datos históricos para dar una información constante sobre lo que desempeña como rol en la novela.

Así, proyectamos una exploración de la actitud de Arturo, el dueño de la pensión, el hombre pequeño y oros también como Susana. Así, nos dimos cuenta de que la preferencia del autor por estos seres marginados y extraños no nace de la casualidad, sino que constituye el fruto de las influencias como consecuencia de un impacto social. Este planteamiento adopta el punto de vista del oprimido y que pone en eficacia el sacrificio de los marginados.

Así, que hemos constatado que la preferencia de Skarmeta por la elección de estos seres marginados y extraños no era casual y fortuita, sino que era el resultado de las influencias requeridas de diferentes corrientes de pensamiento del siglo XX. Por eso hemos integrado algunas teorías que nos facilitan el análisis del espacio psicológico de los personajes como la teoría del psicoanálisis de Sigmund Freud, y teorías de Levis Strauss sobre el estructuralismo que nos ayudaban a analizar el texto literario y nos facilitaban la explicación de los componentes parciales de la sociedad. Otras teorías, que hemos incorporado, constituían la puesta de relieve la importancia del inconsciente y el punto de vista del oprimido.

También cabe señalar que al empezar en un análisis más pormenorizado del tema que hemos elegido hemos de ocuparnos de las definiciones de la narrativa y del discurso que nos ayudan a conseguir nuestros objetivos. El análisis estructural de la obra de Skarmeta y la descripción enunciativa del su discurso, nos permitieron abordar

esta investigación a través de una técnica que considera la escritura como actividad de producción y de recepción es decir la manifestación de dos objetivos de acuerdo con las teorías de Benvenist y Jakobson.

El estudio de la estructura narrativa nos ha ayudado a detectar cómo el enunciador exhibe también conciencia de sus intervenciones y de su función como narrador, cómo ha puesto de manifiesto el análisis de la configuración del narratorio y las referencias meta discursivas, cómo sujeta a sus destinatarios supuestos y cómo se relaciona con ellos en el plano de la narración y cómo la conduce (la narración) y concluye de manera que quiere

La repartición de nuestro trabajo al final, se presenta como una exposición de un panorama general de la producción literaria del autor. Conseguimos en el primer capítulo exponer todas las referencias del quehacer literario del autor y su tendencia hacia el mundo cinematográfico, narrativo y socio crítico.

En los demás capítulos hemos planteado algunos objetivos con el deseo de cubrir todos los núcleos que conforman la configuración de su novela, es decir: además de un análisis de la sociedad chilena a través de la narrativa Skarmetiana; hemos incluido un estudio analítico y temático de algunas de sus novelas como “El cartero de Neruda”, “No pasó nada” y por último un estudio en profundidad de la obra “Soñé que la nieve ardía” por lo que constituye el objeto de nuestra investigación.

El cuarto capítulo lo hemos dedicado al estudio de la ficción y la imaginación como elementos importantes y cruciales en la novela y también hemos atrevido y resaltar todos los argumentos del activismo ilustrando con algunos ejemplos concretos de la novela. Pero este estudio no pudo llevarse a cabo si no se incorporó un estudio masivo del espacio, el tiempo y los personajes. También nos toca aclarar que ya que la ficción y la imaginación son cualidades propias del universo literario, hemos dejado un espacio notable en este capítulo para estos dos elementos.

El ultimo capítulo acude al estudio de los hechos ocultos que caracterizan a la sociedad chilena y su patrimonio socio cultural cuyas profundas raíces le permiten intuir su pasado como nación valiente y libre. Este capítulo nos permitió hacer una aproximación al estudio de la actualidad y la cotidianidad del pueblo santiaguino y los medios que posee para contribuir a la lucha contra la opresión y la dictadura. Estos

medios que consisten en la Mass Media, la prensa, fiestas y particularmente el futbol han gozado en nuestro trabajo de un espacio muy amplio donde llegamos por el cual a consolidar lo que se ha presentado en los demás capítulos.

Para conseguir este objetivo hemos acudido al estudio de las formas de cohesión léxico, sintaxis, la enunciación, el género poético...y eso lo hemos aplicado para todos los capítulos justificando con las teorías de grandes lingüistas, psicólogos y estructuralistas para asignar al texto mayor amplitud y expresión.

Como diferentes investigadores y autores de un trabajo científico reconocemos que nos ha sido imposible conseguir la perfección que anhelamos y eso debido a los obstáculos que hemos encontrado en el transcurso de la realización de este trabajo. Citamos a título de ejemplo la carencia bibliográfica que se refiere al estudio del activismo y también como se trata de un trabajo novedoso en este dominio nos resulta difícil encontrar un punto de partida que nos permitía establecer una continuación en el mismo dominio, por eso partimos de nada y consultar luego lo que nos dio este atrevimiento como resultado.

En definitiva, constatamos que la estructura narrativa del discurso adoptado en “Soñé que la nieve ardía” mantiene a los personajes activistas como protagonistas de la novela y caracterizan el valor dramático de esta última.

Al fin y al cabo de este trabajo, nos parece que el estudio del activismo y la cotidianidad de un pueblo latinoamericano ponen de relieve la existencia de un tipo particular de estructura narrativa que pretende satisfacer las expectativas del lector. Por eso creemos que, con nuestro estudio, hemos conseguido hacer lo que pretendíamos, es decir, establecer un estudio analítico del discurso y su relación con la ficción y la narrativa expuesta.

En conclusión pensamos que la novela de Antonio Skármeta ofrece un campo de investigación inagotable con varias lecturas de estudio y crítica sobre la tipología del discurso y la estructura narrativa. Por eso, esta investigación deja abiertas las puertas a la comparación de los resultados obtenidos con aquellos que resultarán del análisis del discurso y de la narrativa, porque eso nos permitirá constatar, no sólo la importancia que asigna cada autor al discurso sino las expectativas a las que éstas responden.

## **Bibliografía**

-Allende, S. (1971). *Nuestro camino al socialismo, la vía chilena*. Buenos Aires: ediciones Papiro.

- Álvarez, R. (2007). *Metáforas de la casa en la construcción de identidad nacional: cinco miradas a Donoso, Eltit, Skarmeta y Allende*. Santiago: cuatro propio.
- Allende, S. (1975). *soñé que la nieve ardía*; Barcelona: edición, Planeta.
- Allende, S. (1972). *Discurso de la universidad de Guadalajara*. México: edición.
- Alenda, S. (2013). *Activismo Digital en Chile de Salvador Millaleo y Patricio Velasco*. Santiago de Chile
- Bajtín, M. (1982). *Estética de la creación verbal*. México: editores.
- Bajtín, M. (1987). *la cultura popular en la edad media y en el renacimiento*. Madrid: Editorial S.A..
- Blanstein, D. (2009). *Rasgos distintivos del post boom*.
- Garreton, M, A y Moulian , T (1983). *La Unidad Popular*. Santiago: CESOC y LOM.
- Lira, C. (1985). *Skarmeta : la inteligencia de los sentidos*. Santiago de Chile: editorial Dante.
- Lukacs, G. (2010). *Teoría de la novela: un ensayo histórico-filosófico sobre las formas de la gran literatura épica*. Buenos Aires: ediciones Godot.
- Lemaitre, M. (1991). *Skarmeta, una narrativa de la liberación*. Santiago: Pehuén, 1991.
- Olga Ruiz, M (2020). *Valparaíso: América en movimiento*.
- Ortiz, R (2000). *Modernidad y espacio: Benjamin en Paris*. Santa fé de Bogotá: Grupo Editorial Norma
- Skarmeta, A. (1985). *Soñé que la nieve ardía*. Barcelona: plaza y Janes.
- Shaw, D. (1994). *skarmeta: contexto e ideas literarias*. *Revista ibero americana*. Vol. Lx. No 168 -169.
- Viñas, D. (2002). *Historia de la crítica literaria*. Barcelona: Editorial Ariel.

Williams, R. (1980). *Una década de la novela colombiana: la experiencia de los setenta*. Plaza y Janés, Editores Colombia Ltda.

## Referencias electrónicas

-Bowen, Martín. "El proyecto sociocultural de la izquierda chilena durante la Unidad Popular. Crítica, verdad e inmunología política". *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, 2008. [En línea] Consultado 18/08/2016 <http://nuevomundo.revues.org/13732>.

-Brahiman Saganogo.(2007). Departamento de Lenguas modernas. CUCSH-Ude. Consultado en:

[http://www.publicaciones.cucsh.udg.mx/ppperiod/estsoc/pdf/estsoc\\_07/estsoc07\\_53-70.pdf](http://www.publicaciones.cucsh.udg.mx/ppperiod/estsoc/pdf/estsoc_07/estsoc07_53-70.pdf)

-Diccionario de la Real Academia Española, Vigésima segunda edición. Consultado en <http://www.rae.es/rae.html>

-Dubar, C. (2011). "Temps de crises et crise des temps", *Temporalités* [En ligne], 13 | 2011, mis en ligne le 22 juin 2011, consulté le 12 juin 2020. URL : <http://journals.openedition.org/temporalites/1563>

-El artículo 1, Declaración de la ONU sobre los Defensores de los derechos humanos (1948) disponible en : [SciELO.br/j/rsocp/a/qRcrpxDHX6T/Activismo-politico-juvenil](http://SciELO.br/j/rsocp/a/qRcrpxDHX6T/Activismo-politico-juvenil)

-Esther Reyes-Rodriguez, Ines Colas-Cos. (2017). El activismo social y sus particularidades. Universidad de Cuba. Consultado en:

<https://www.redalyc.org/journal/4757/475753289015/475753289015.pdf>

-Primaria Nivel Básico. (2002).Diccionario Lengua Española. (6°ed).disponible en : <http://www.rae.es/rae.html>

-Primaria Nivel Básico. (2006). *Diccionario de Lengua española. (8°ed)*. Consultado en <http://www.rae.es/rae.html>

- Peña, V. (1978). *Schopenhauer y la música: un caso de romanticismo formalista musical*. El Basilisco. No. 4. Pp. 29-34. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2979207>

-Real academia española. (2001).*Diccionario de la Lengua española* (22.ª ed.). Consultado en <http://rae.es/rae.html>

-Stéphanie Alenda. (2013). Activismo Digital en Chile de Salvador Millaleo y Patricio Velasco. Santiago de Chile consultado en : <https://www.fdd.cl/wp-content/uploads/2014/03/activismo-digital-en-Chile.pdf>

- Taranu, Ll. (2015). *La novela moderna y la problemática de la ironía*. Colindancias: revista de la red de hispanistas de Europa Central. No. 6. Pp. 205-222. Recuperado de: <https://colindancias.uvt.ro/index.php/colindancias/article/view/141>

## Sitios web

-<https://www.significados.com/cultura-popular/>

<https://revistas.udem.edu.co/index.php/anagramas/article/download/661/770?inline=1>

-<https://www.redalyc.org/journal/3381/338158035007/html>

-<https://www.monografias.com/trabajos97/analisis-economico-del-periodo-1970-1973-gobierno-unidad-popular/analisis-economico-del-periodo-1970-1973-gobierno-unidad-popular>

-[https://es.m.wikipedia.org/wiki/Archivo:Chile-the-real-wage-1967-1977\\_with\\_lines.png](https://es.m.wikipedia.org/wiki/Archivo:Chile-the-real-wage-1967-1977_with_lines.png)

-<https://www.bancomundial.org/es/country/chile/overview>

-<https://colectivonovecento.wordpress.com/2014/06/06/bajo-la-piel-del-activista-iii-yo-no-soy-activista/>

<https://www.psicoperspectivas.cl/index.php/psicoperspectivas/article/view/1789/1237>

-[Economipedia.com/definiciones/religi3n.html](http://Economipedia.com/definiciones/religi3n.html)

-[https://revistadiners.com.co/cultura/archivo/52010\\_una-carta-jesus-por-antonio-skarmeta/](https://revistadiners.com.co/cultura/archivo/52010_una-carta-jesus-por-antonio-skarmeta/)

-[\(https://revistadiners.com.co/cultura/archivo/52010\\_una-carta-jesus-por-antonio-skarmeta/](https://revistadiners.com.co/cultura/archivo/52010_una-carta-jesus-por-antonio-skarmeta/)

-<https://www.significado.com/imaginacion>

-[lamenteesmaravillosa.com](http://lamenteesmaravillosa.com)

-<https://www.prensalibre.com>

-<https://journals.openedition.org/etudesromanes/5066?lang=fr>

[Cuerpomente.com/ psicología/desarrollo-personal/que-es-la imaginaci3n](http://Cuerpomente.com/psicología/desarrollo-personal/que-es-la-imaginaci3n)

## Bibliografía de consulta

- Álvarez, I. (2009). *Novela y nación en el siglo XX chileno*. Santiago: Ediciones UAH.
- Austin, R. (1994). *Literacy programs in Chile, 1964-1993*. *Anales*, 3(1), 107-120.
- Avelar, I. (2000). *Alegorías de la derrota*. Santiago: Cuarto Propio.
- Ayala, M. (2010). *Lugar incómodo*. Santiago: Ediciones UAH.
- Cánovas, R. (1997). *Novela chilena, nuevas generaciones. El abordaje de los huérfanos*. Santiago: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Campos, J.(1988). "La poesía chilena joven en el período 1961-1973" en Ricardo Yamal ed. *La poesía chilena actual (1960-1984) y la crítica*. Concepción: Ediciones Lar, 19-49.
- Cárcamo-Huechante, L. (2007) *Tramas del mercado*. Santiago: Editorial Cuarto Propio.
- Culler, J. (1997). *Literary theory: a very short introduction*. Oxford: Oxford University Press.
- Deisler, G. *Poesías vivas y proposiciones a realizar*. Antofagasta: Ediciones Mimbres, 1972
- Del Valle Dávila, I. (2014). *Cámaras en trance. El nuevo cine latinoamericano, un proyecto cinematográfico continental*. Santiago: Cuarto Propio.
- Dorfman, A. (1973). *Moros en la costa*. Buenos Aires: Sudamericana.
- Dorfman, A, y Armand M. (1971). *Para leer al Pato Donald*, Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso
- Dorfman, A. (1974). *Ensayos quemados en Chile (Inocencia y neocolonialismo)*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor.
- Eagleton, T. (1983). *Literary Theory. An Introduction*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Epple, J. (1988). "Nuevos territorios de la poesía chilena" en Ricardo Yamal ed. *La poesía chilena actual (1960-1984) y la crítica*. Concepción: Ediciones Lar, 51-71.
- Gilman, C. (2003). *Entre la pluma y el fusil. Debates y dilemas del escritor revolucionario en América Latina*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Goic, C. (1968). *La novela chilena: los mitos degradados*. Santiago de Chile: Editorial Universitaria.



- Jameson, F. (1991). *Postmodernism, or, The Cultural Logic of Late Capitalism*. Durham: Duke University Press.
- Lihn, E.(1973). *Batman en Chile*. Buenos Aires: Ediciones de La Flor.
- Lihn, E et. al. (1971) *La cultura en la vía chilena al socialismo*. Santiago: Editorial Universitaria.
- Mouesca, J. (1988). *Plano secuencia de la memoria de Chile: veinticinco años de cine chileno (1960 – 1985)*. Madrid: Ediciones del Litoral.
- Moulian, T.(1998). *Conversación ininterrumpida con Allende*. Santiago: Lom.
- Oelker, D. (1995). “La novela chilena del último siglo by José Promis”-*Notas: Reseñas iberoamericanas. Literatura, sociedad, historia*, Vol. 2, n. 2, 106-109.
- Parra, N. (1972). *Artefactos*. Santiago: Ediciones Nueva Universidad.
- Promis, J. (1993). *La novela chilena del último siglo*. Santiago: La Noria.
- Quezada, J.. (1973). *Poesía Joven de Chile*. México: Siglo XXI.
- Quiñones, G.. (1973). *Poesía Combatiente. Grandes poetas del siglo XX* Santiago: Quimantú.
- Richard, N. (2001). *Residuos y metáforas*. Santiago: Cuarto propio.
- Rivera Aravena, C. (2015). Diálogos y reflexiones sobre las comunicaciones en la Unidad Popular. Chile, 1970-1973. *Historia y Comunicación Social*. 20(2), 345-367.
- Rojas, W. (2001). *Poesía y cultura poética en Chile*. Santiago: Usach.
- Rosa, H. (2013). *Social Acceleration: a New Theory of Modernity*. New York: Columbia University Press.
- Skármeta, A. (1975). *Soñé que la nieve ardía*. Barcelona: Plaza Janés.
- Sosnowski, S. (1981). *Lectura sobre la marcha de una obra en marcha*. Revista de Crítica Literaria Latinoamericana. No. 14. Pp. 119-149
- Subercaseaux, B. (1984). *Historia del libro en Chile*. Santiago: Céneca.
- Thayer, W. (2006). *El fragmento repetido*. Santiago de Chile, Ediciones Metales Pesados.
- Valencia, H. (2018). *Huellas y marcas del conflicto juvenil burgués en Cali*. Colombia: Una mirada semiótica a la obra de Andrés Caicedo Estela. Secretaría de Cultura.

# **Anexos**

**Anexo N°1. Soldados en un tejado Frente al Palacio de la Moneda , la sede del Gobierno de Santiago de Chile, el 11 de septiembre de 1973.AFP**



**Anexo N°2 Salvador Allende el día de su asunción presidencial, Noviembre 1970**



**Anexo N°3 Manifestación contra el golpe de estado del general Augusto Pinochet**

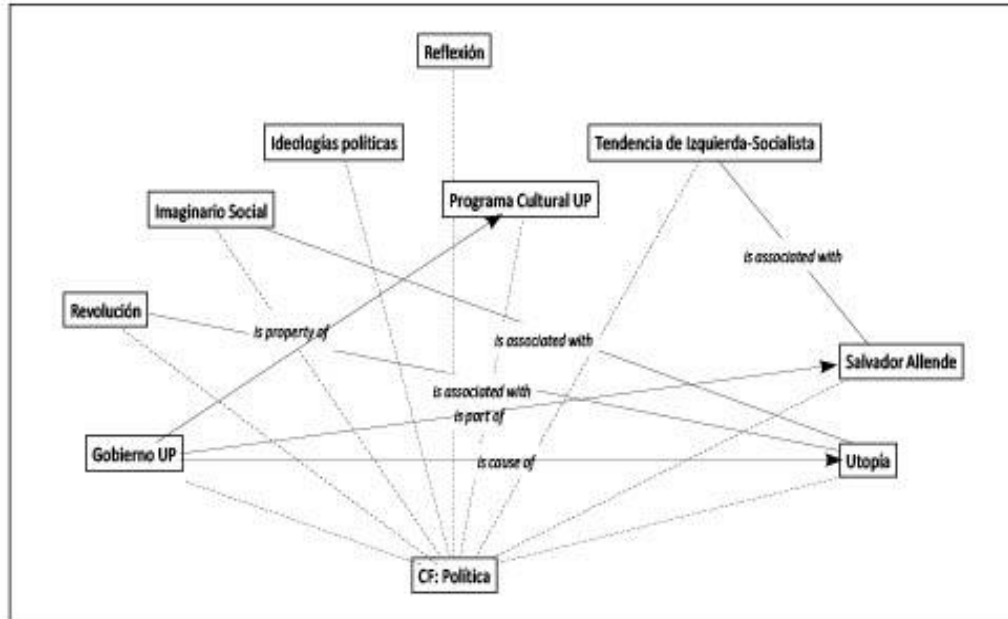


Anexo N°4 Artículo que muestra la solidaridad del pueblo chileno con el presidente Salvador ALLENDE



Anexo N°5 el golpe militar dirige y controla todo el país y asistió a la muerte del presidente Salvador Allende





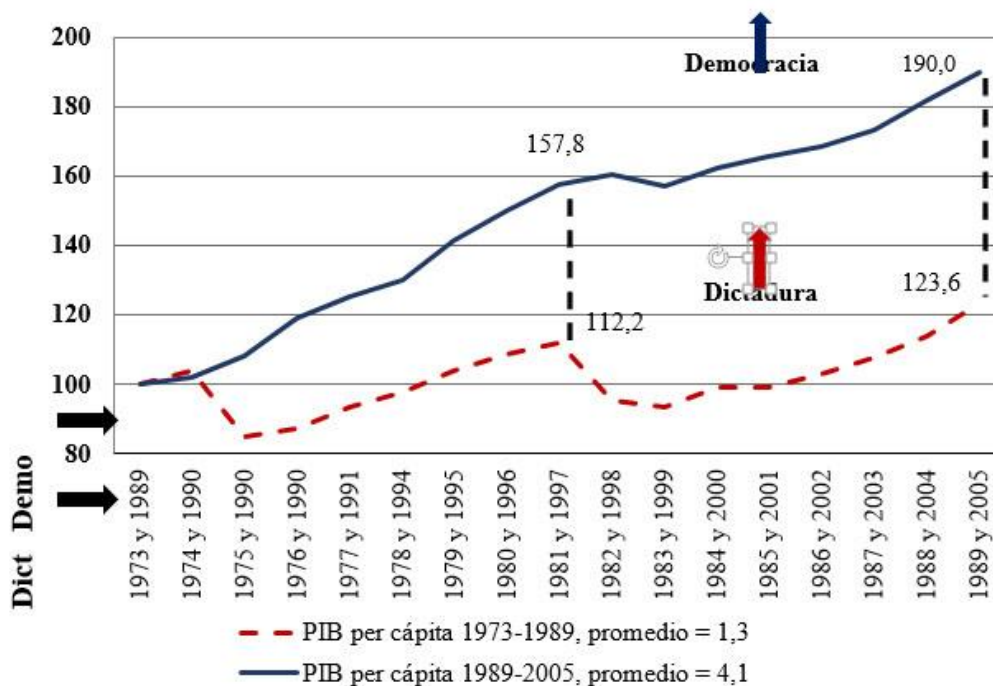
Mapa 2.

Fuente: elaboración propia.

Anexo N°6 Mapa del gobierno de la UP y su proyecto cultural disponible en : <https://revistas.udem.edu.co/index.php/anagramas/article/download/661/7707>

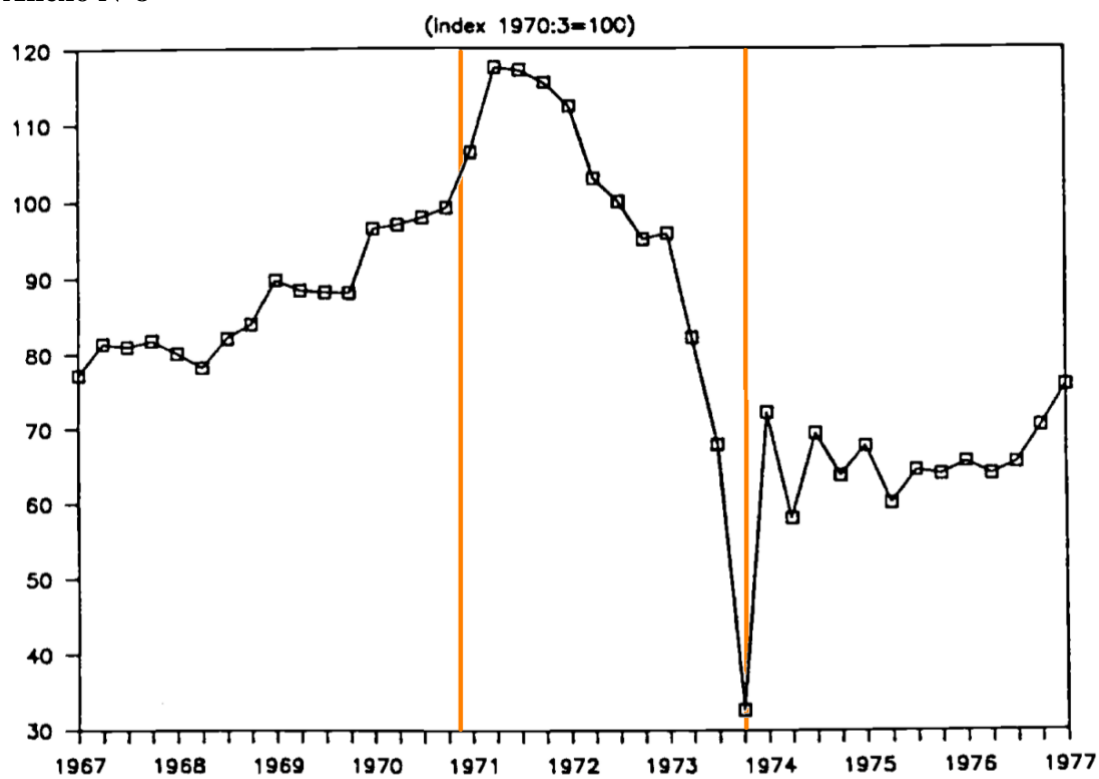
Anexo N°7

Crecimiento del PIB per cápita, en los 16 años de la dictadura (1974-1989) y en los primeros 16 años de democracia (1990-2005) (índices reales 1973=100 y 1989=100)



Cuadro disponible en : <https://www.monografias.com/trabajos97/analisis-economico-del-periodo-1970-1973-gobierno-unidad-popular/analisis-economico-del-periodo-1970-1973-gobierno-unidad-popular> 44

### Anexo N°8



Esquema disponible en : <https://www.bancomundial.org/es/country/chile/overview>



## Resumen

Soné que la nieve ardía es una novela escrita en la época de la Unidad Popular del gobierno socialista de Salvador Allende, donde nos cuenta hechos históricos llenos de pasión, humor y angustia. Para llevar a cabo la presente tesis doctoral, nos hemos basado en un método descriptivo que implica la observación y la descripción de una sociedad en dificultad, con el fin de evaluar algunas características de una población. Nuestro principal objetivo en la realización de este trabajo se define en investigar sobre el estudio de la situación socio-política de Chile y la transformación vivida por el pueblo en aquella época, además de mostrar las diferentes actividades y realizaciones hechas para sobre pasar los diferentes obstáculos que impidieron el avance social, tras el golpe militar engendrado por el General Augusto Pinochet. Después de examinar el cambio socio-político y la situación en que vivía el pueblo en aquella época, se ve el sufrimiento de toda una sociedad situada entre sueños y fuego. La novela de Antonio Skarmeta nos ofrece un campo de investigación inagotable con varias lecturas de estudio y crítica sobre la tipología del discurso y la estructura narrativa. Por eso esta investigación deja abiertas las puertas a la comparación de los resultados obtenidos con aquellos que resultaran del análisis del discurso y de la narrativa.

**Palabras clave:** Golpe militar-Opresión política-Activismo intelectual-Sociedad-Unidad Popular.

## Abstract

I dreamed that snow burned, is a novel written at the time of the Popular Unity of the socialist government of Salvador Allende, where he tells us historical facts full of passion, humor and anguish. To carry out this doctoral thesis, we have based ourselves on a descriptive method that involves the observation and description of a society in difficulty, in order to evaluate some characteristics of a population. Our main objective in the realization of this work is defined in research on the study of the socio-political situation of Chile and the transformation witnessed by the people at that time, in addition to showing the different activities and achievements made to overcome the different obstacles that impeded social progress, after the military coup engendered by General Augusto Pinochet. After examining the socio-political change and the situation in which the people lived at that time, we see the suffering of an entire society situated between dreams and fire. Antonio Skarmeta's novel offers us an inexhaustible field of research with several study and critical readings on the typology of discourse and narrative structure. That is why this research leaves open the doors to the comparison of the results obtained with those resulting from the analysis of discourse and narrative

**Keywords:** Military Coup- Political oppression-Intellectual activism-Society-Popular unity.

## المخلص

حلمت أن الثلج المحترق هو رواية كتبت في وقت الوحدة الشعبية لحكومة سلفادور ألييندي الاشتراكية، حيث يخبرنا بحقائق تاريخية مليئة بالعاطفة والفكاهة والكرب. لتنفيذ أطروحة الدكتوراه هذه، استندنا إلى طريقة وصفية تنطوي على ملاحظة ووصف مجتمع يواجه صعوبة، من أجل تقييم بعض خصائص السكان. وهدفنا الرئيسي في تحقيق هذا العمل محدد في بحث عن دراسة الحالة الاجتماعية - السياسية في شبلي والتحول الذي عاشه الشعب في ذلك الوقت، بالإضافة إلى إظهار مختلف الأنشطة والإنجازات التي تحققت للتغلب على العقبات المختلفة التي أعاقت التقدم الاجتماعي، بعد الانقلاب العسكري الذي أحدثه الجنرال أوغستو بينوشيه. وبعد دراسة التغيير الاجتماعي - السياسي والحالة التي عاشها الشعب من الدراسات في ذلك الوقت، نرى معاناة مجتمع بأكمله يقع بين الأحلام والنار. تقدم لنا رواية أنطونيو سكارميتا مجالاً بحثياً لا ينضب مع العديد والقراءات النقدية حول تصنيف الخطاب والبنية السردية. لهذا السبب يترك هذا البحث الأبواب مفتوحة لمقارنة النتائج التي تم الحصول عليها مع تلك الناتجة عن تحليل الخطاب والسرد

**الكلمات المفتاحية:** الانقلاب العسكري - القمع السياسي - النشاط الفكري - المجتمع - الوحدة الشعبية

